USER MANUAL User Manual for ACT Head Impact Tracker head sensor and ACT Head Impact Tracker Pro head sensor



Because you should know. IN ENGLISH (starting at page 2)

KÄYTTÖOPAS ACT Head Impact Tracker pääsensorin ja ACT Head Impact Tracker Pro pääsensorin käyttäjän opas



Because you should know. SUOMEKSI (alkaa sivulta 9)

ANVÄNDARHANDBOK Användarhandbok för huvudsensor för ACT Head Impact Tracker och ACT Head Impact Tracker Pro huvudspårsändare

Because you should know. PÅ SVENSKA (börjar på sida 16)

BRUKERHÅNDBOK Brukerhåndbok for ACT Head Impact Tracker och ACT Head Impact Tracker Pro hodesensor



Because you should know. PÅ NORSK (starter på side 23)

BENUTZERHANDBUCH Benutzerhandbuch für den ACT Head Impact Tracker und ACT Head Impact Tracker Pro -Kopfsensor



Because you should know. AUF DEUTSCH (beginnt auf Seite 30)

MANUAL DE USUARIO Manual de usuario de ACT Head Impact Tracker und ACT Head Impact Tracker Pro – sensor de cabeza



Because you should know. EN ESPANOL (Comienza desde la página 38)

Declaration of Conformity (45)

USER MANUAL

User Manual for ACT Head Impact Tracker and ACT Head Impact Tracker Pro head sensors



Because you should know.

Congratulations for making a great choice and becoming the owner of ACT Head Impact Tracker! ACT Head Impact Tracker is designed to help you get more information on the impact forces acting on your head and track them. Read this User Manual, packaging texts, warnings and safety information carefully before using the product for the first time. Save the original purchasing receipt, packaging and this User Manual for possible later use.

PRODUCT AND SERVICE DESCRIPTION

1. ACT Head Impact Tracker head sensor and ACT Head Impact Tracker Pro head sensor measures impact forces acting on the head by linear acceleration and deceleration (*g*-force). When ACT Head Impact Tracker detects a linear impact of 10*g* or above, impact information is communicated by the ACT Head Impact Tracker smartphone mobile App, and ibecomes visible in the APP and in browser access tools. ACT Head Impact Tracker Pro head sensor also measures angular forces on the events 10*g* or above. Angular forces are communicated with angular speed (rad/s).

2. ACT Head Impact Tracker smartphone mobile App is required to operate ACT Head Impact Tracker and ACT Head Impact Tracker Pro head sensor and communicate with the Cloud. With the App you can create and manage User Account(s) and Profile(s), add an ACT Head Impact Tracker sensor(s) on your Profile(s) and operate it, view and receive Impact information, share your Profile(s) Impact information with other Users, subscribe to Service features and functionalities and activate and manage them. ACT Head Impact Tracker smartphone mobile App can be downloaded for free and contains in-App purchases. Compatibility with all brands and models cannot be guaranteed. Please check frequently updating system compatibility with different Android mobile phone brands and models in our FAQ (www.act-tracker.com). (Coming Soon: Personalize your ACT Head Impact Tracker by additional Services, features and functionalities available for subscription. You can manage subscriptions in the App (Menu > Subscriptions)). Visit our website <u>www.act-tracker.com</u> or application store for more information.

3. ACT Head Impact Tracker Cloud is where the information is stored and actions mostly take place.

WARNING!

ACT Head Impact Tracker is a measuring device. ACT Head Impact Tracker products or services are not medical devices and do not provide medical advice, any kind of diagnostics or treatment suggestions for any health problem. ACT Head Impact Tracker products or services, any content or information therein, is not to be used in place of consultation of licensed medical professional. In case of a head impact, or when suspecting one or a concussion, immediately and safely leave the activity and seek help from licensed medical professionals. It is advisable to have an accompanying person if concussion is possible. In case of an emergency, call an ambulance. If you have been given medical advice by a licensed medical professional, always follow that advice despite any information or content in or from ACT Head Impact Tracker. Northern Sports Insight and Intelligence Oy or ACT Head Impact Tracker products or services are not health care specialists, and neither is communication between you and us or ACT Head Impact Tracker forming any kind of doctor – patient relationship.

WARNING!

ACT Head Impact Tracker products or services are not protective devices. They do not prevent incidents from happening and they do not protect against injuries or any kind.

QUICK START GUIDE:

1. Buy a CR2032 coin cell battery, or rechargeable LIR2032 coin cell battery for the head sensor.

2. Download ACT Head Impact Tracker smartphone mobile App on your smartphone. Please note: The App's compatibility with all and every smartphone brand and model has not been tested and cannot be guaranteed. There are brands and models which are not compatible with the ACT Head Impact Tracker. Frequently updating list of brands and models tested can be found in FAQ (www.act-tracker.com).

3. Create a User Account in the App. Your email will act as a User-ID. Make sure to store your password somewhere safe.

4. Create a Profile in your User Account to which you want to add the head sensor to. Click "Add profile" and follow the App's instructions in creating the Profile. Please note: You cannot remove or change the Profile once created.

5. Ensure location services and Bluetooth® wireless connection are enabled, on and active in your smartphone for the App and always when using it with the head sensor. In newer Android smartphones (Android 12 and newer) you also must enable Nearby devices for the App, this means give App permission to use Nearby devices. Ensure mobile data and roaming (if needed) are enabled, on and active in your mobile device for the App and always when using it with the head sensor, or that you are connected to Wi-Fi.

6. Remove the head sensor from its package. Open the hatch. Add the coin cell battery by carefully sliding it underneath the silver-colored holder bridge as indicated by the arrow on the bridge + side should be facing you and away from the electronics.

7. Locate the head sensor's Serial number also acting as Registration code, which is on the product label underneath the battery hatch. Open the hatch and you will find the white sticker on the lid. Registration code is a 6-digit code on the product label.

8. Close the hatch by pressing all sides firmly together to seal the locks. Make sure the sides are seamlessly connected with each other before usage. Please note: Inserting the battery may turn the sensor on, but some components might not turn on. Before usage, switch the sensor off and back on.

9. Turn the head sensor on by pressing the on/off-button once slowly and firmly. The sensor is on when the small red LED light next to the button starts to blink in slow frequency. If the light blinks in high frequency (in fast pace), the battery is almost empty. Change the battery or ACT Head Impact Tracker might not work as intended. If the light does not come on at all or the light comes on, but it is not blinking, try with new battery. If the light still is not coming on at all, or the light comes on, but it is supposed to and should be replaced.

10. When the sensor is on, choose the Profile you want to add the sensor to and click on it. Click then green button next to "Sensors", and then the "Add Sensor" button. The App has found the sensor when it says: "Found 1 sensor". Click "Continue". The App is connected to the sensor when it shows "Connected to 1/1 sensors". Add the Registration code to the line under the text. Click "Continue". If the App cannot find any sensor, switch the sensor off and back on, and try again. If the App finds more than one sensor, switch off all the other sensors than the one you want to register and try again. Please note: You can register the head sensor only once, and to one Profile only. It is not possible to remove or change the head sensor to another Profile once registered.

11. After the code is correctly typed, the App will confirm "Registration is successful". This means your ACT Head Impact Tracker is ready for action.

12. In the end of each session of use, make sure to switch off the sensor by pressing on/off-button slowly and firmly twice. Wait for one long LED light blink to indicate the sensor is switched off. Doing this will prevent impacts from handling and transportation to be recorded to your impact history. It will also save energy and prolong your battery lifetime.

See pictures in the end of this manual for more detailed instructions.

WARNING AND IMPORTANT SAFETY INFORMATION!

- The sensor will switch off automatically after 3 hours (180 minutes). If your activity session lasts three hours or more, make sure to switch the sensor back on every three hours.

IMPORTANT USAGE INFORMATION

- Ensure location services and Bluetooth® wireless connection are enabled on your mobile device for ACT Head Impact Tracker smartphone mobile App and always when using the sensor, or ACT Head Impact Tracker will not function.

- In newer Android smartphones (Android 12 and newer) you also must enable "Nearby devices" for the App, this means give App permission to use Nearby devices.

- Ensure you have a valid SIM-card or e-SIM, mobile data, and roaming (if needed) enabled, on and active, or that you are connected to Wi-Fi, in your mobile device with ACT Head Impact Tracker smartphone mobile App always when using the head sensor. Otherwise, ACT Head Impact Tracker will not function as intended.

- Be aware of the reach limitations in data transfers between the sensor and the mobile device with ACT Head Impact Tracker smartphone mobile App. In case of an incident, keep the distance between the sensor and the mobile device with the App as short as possible (the reach could be even less than 10 meters), or ACT Head Impact Tracker might not function as intended. Data transfer reach may vary significantly depending on, but not limited to place of use, weather, smartphone model and brand, buildings and obstacles on the signal's route. In case of an incident, place the smartphone as close to the head sensor as possible.

- When using the sensor, open the App, stay logged in and keep App active for the duration of the exercise.

- Head sensor versions 1.1 and prior (purchased before 15th of November 2022) the sensor can store information of 45 impacts. Head sensor version 1.2 and later (purchased on 15th of November 2022 or later) and for head sensor Pro, the sensor can store information of 464 impacts. To avoid losing your impact data, connect the sensor to the App regularly.

HOW TO WEAR IT

The sensor measures forces on the object it is attached to.

1. We strongly recommend attaching the ACT Head Impact Tracker sensor to a head accessory of user's choice, also underneath a helmet. The sensor can be attached to almost any kind of head accessory or wear, with hook and loop -tape, or other similar adhesives. Head bands specifically designed to accommodate the head sensor can be purchased from our webstore <u>www.act-tracker.com</u>. The back panel of the sensor has an adhesive surface that you can use by removing the yellow protective film on top of it. We recommend that you use the adhesive surface to attach the hook side of the Velcro tape, with which you can attach the sensor to the ACT Head Impact Tracker headband or other head accessory. If you consider attaching the sensor to a helmet, refer to your helmet's User Manual, Owner's Guide or corresponding document to verify if it is possible. Always follow the helmet manufacturer's instructions on safe helmet use. Only use a helmet that meets the applicable safety standards when you use a helmet with ACT Head Impact Tracker head sensor or ACT Head Impact Tracker Pro head sensor.

2. Always place the sensor so that its head side (i.e. the side with the foam, on/off-button and LED light is facing your head). If you use a head band, the sensor is to be placed between the head and the head band.

3. Place the sensor only in a location where impacts do not occur. We recommend placing it on the side and back of the head, behind the ear. See illustrations for more information.

Good to know

We believe that today there is not sufficient medical research to reliably, simply and safely classify the individual impacts to "small-medium-hard" or "redyellow-green" for example on the basis of *g*-force or angular speed. In the absence of proven, reliable, scientific results ACT Head Impact Tracker is not telling you "when the impact is too hard, or when it is not", nor will it tell you "when you have to seek medical help, or when not". There is simply no safe way for a head impact measuring device to do so. Not yet. That's why more data and research is needed. One rule of thumb applies though: the more violent the impact, the bigger the impact forces, and the chance for damage to occur.

In case of a head impact, or when suspecting one, immediately and safely leave the activity and seek help from licensed medical professionals. It is advisable to have an accompanying person if concussion is possible.

NORMAL MODE OR TRACKER MODE

NOTE! Tracker mode is available in head sensor version 1.2, and later versions, and in Pro version. Head sensor version 1.2. was launched in September 2022, hence if you purchased yours before that there is no Tracker mode functionality to them. ACT Head Impact Tracker head sensor has two modes to it.

1. Normal mode

Recommended mode to use when you have solid Wi-Fi or mobile data connection available throughout the session.

This is how it works:

- Switch the sensor on by pushing on/off button once. LED light blinks long once and then in slow frequency, 1 short blink in every 5 seconds.

- Open ACT Head Impact Tracker smartphone mobile App, log in, ensure location and Bluetooth® wireless connection, Wi-Fi or mobile data connections are enabled, on and active. Stay logged in and keep App open and active throughout the whole session duration. If possible, keep the phone open and active (screen lighted), since some mobile phone brands and models may disconnect Bluetooth® wireless connection if phone is going to power save mode. If this happens, the sensors cannot transfer the impact data to the App.

- When the sensor detects an impact 10g or over, it tries to send the information to the mobile device with the App immediately using Bluetooth® wireless connection.

- If the impact information is not successfully transferred to the mobile phone with the App (the distance between the sensor and mobile phone is too long, data connections are not available or busy, phone is on power save mode and has disconnected Bluetooth® wireless connection for the App for example), the sensor saves 45 events' (head sensor versions 1.1 and prior), or 464 events' (version 1.2 or later, Pro version) information to it and tries to send it as long as the sensor is on. The sensor will transfer all the impacts from its memory using First in Last out -principle. When the small ACT-icon disappears from the left-hand upper corner of the phone and does not reappear or impacts with index numbers missing from the impact history have appeared to the impact

history, the sensor's memory is empty.

- Even if using normal mode, some impact information is frequently saved in the sensor's memory. Hence, we recommend keeping an eye on the impact history. If impact information seems to be missing or impact history is missing index numbers (#X, #XXX), download the impact information from the sensor. It is recommended to do this every time before the battery is changed, because after changing the battery the time stamp of impacts saved prior the battery change will not be accurate.

2. Tracker mode – available in head sensors version 1.2 and later and Pro version

Recommended mode to use when you do not have Wi-Fi connection or mobile data connection available throughout the session, Using Tracker mode will save energy and prolong the battery's life span.

- When the sensor detects an impact 10g or over, it saves the event information. No attempt to deliver real time impact information takes place. - After the session switch all sensors off and switch them back on one by one so that the sensor is in the proximity to the mobile device with the App - which is connected to Wi-Fi or has mobile data (and roaming if needed) connection. The sensor will transfer all the impacts from its memory (depending on the number of impacts, this can take from few seconds to approximately 1 minute). It is recommended to do this every time before the battery is changed, after the battery is changed the time stamp of impacts saved prior the battery change will not be accurate.

To activate Tracker mode. 1.) Switch the sensor on by pushing on/off button 1 time. Check that the LED light starts blinking in slow frequency to indicate that the sensor is on. 2.) Push the on/off button once for about 2 seconds (keep the button pressed for 2 seconds) until the LED light blinks 3 long blinks and then starts blinking in slow frequency (1 blink / 5 sec). Tracker mode is activated, no real time impact data will be sent, and impact information will be saved in the head sensor's memory. Please note: you first have to switch the sensor on and only then Tracker mode can be activated.

To deactivate Tracker mode: push the on/off button once for about 2 seconds, so that you can see the LED light activating (then release the button) and blinking 4 long blinks to indicate Tracker mode is deactivated and sensor is back on normal mode (the slow LED light blinking continues). Alternatively, you can turn off the sensor when it is on Tracker mode.

See illustrations in the end of this document for more information.

HEAD SENSOR MEMORY DOWNLOAD

Open the App, log in, stay logged in and keep the mobile device active. Ensure mobile device is connected to Wi-Fi or has mobile data (and roaming if needed) connection. Switch on the head sensor you wish to download information from and place it to the proximity of the mobile device. Ensure the connection is established, a small ACT icon should feature on the top left-hand corner of the App's screen. The sensor will transfer all the impacts from its memory, depending on the number of impacts, this can take from few seconds to approximately 1 minute. It may be that the page is not refreshing automatically, if so, visit some other page on the App and return to the profile page – this should do the trick. The memory should be emptied when the connection is dismissed – you can tell this has taken place when the ACT-icon disappears from the top left-hand corner of your App's screen. If the history data is still not complete, repeat the download. Please note there is memory space for 45 (version 1.1 and prior) or 464 (version 1.2 or later, and Pro version) events in the memory. Impacts prior to them are no longer stored and their information is no longer available.

It is recommended to do this frequently, and every time before the battery is removed or changed. After the battery is changed the time stamp of impacts saved prior changing the battery will not be accurate.

If you are not certain there is anything in the memory, or if memory is emptied, you can try this trick:

- Drop the head sensor on the table so that you generate an impact to it (LED light blinks once for few seconds)
- Last information is transferred first, so check the index number of the impact you created. The index number is found in each profile's impact history and can be found under the timestamp it takes the form #X, #XXX (e.g. #5, #13, #150). The index numbers are ascending (e.g. #3, #4, #5, #6, #7), hence if the impact you created, and the impact history impacts have consecutive index numbers to them (e.g. #6, #7, #8, #9, #10) and if there are no missing numbers, the memory has been emptied successfully.
- If impacts are still missing from earlier times so that there have not been 45/464 evens or more between now and missing impact, it is possible that there is still information in the memory. However, if 45/464 impacts or more have been recorded after the missing impact, this information is no longer available.

SOME TROUBLESHOOTING

1. If the sensor does not turn on or function properly, it could be because:

- The battery is inserted upside down.
- The battery is dislocated.
- The battery is empty, or almost empty.
- You pressed the button too fast or too slow, too weakly or on the side of the button.

2. Problems in adding the head sensor to the App:

- Try switching the sensor off and back on. Add the sensor immediately after switching it on.

- Register sensors one by one. Switch on only one sensor at the time. Switch other sensors off. Then switch the sensor you want to add off and back on and try again.

- Not all mobile device brands and models with Android have been tested and validated to work with ACT Head Impact Tracker smartphone mobile App. See the latest list of tested brands and models in our FAQ in www.act-tracker.com

3. Impact occurred but there is no notification about it on the App:

- Check that the sensor is on.
- Switch the sensor off and back on.

- Change the battery. The sensor does not function properly when the battery is almost empty.

- The smartphone with App must have location services and Bluetooth® wireless connection enabled and active for the App and always when using the head sensor. Also, mobile data with roaming (if needed) must be on and active or you must be connected to Wi-Fi when using the head sensor, or ACT Head Impact Tracker will not work as intended. Check that they are all enabled, switched on and active.

- In newer Android smartphones (Android 12 and newer) "Nearby devices" must be enabled for the App. Ensure you have given App permission to use Nearby devices.

- Keep the distance of the sensor and mobile device with App listening to it as short as possible. The reach could be less than 10 meters in some conditions. If the data connection is missing, recorded impact information is saved in the head sensor and delivered when the sensor is connected to assigned App or the App to the Cloud again.

- The mobile phone with the App is not compatible with ACT Head Impact Tracker system. There are brands and models we have not yet tested, or have found not to work as intended, or do not to work at all with ACT Head Impact Tracker system. Please see frequently updating list of brands and models tested in our FAQ (www.act-tracker.com).

4. How to retrieve unsent impact information from the sensor. We recommend that you do this periodically and every time before you remove the battery: - Switch the sensor off and back on in the close proximity to the mobile phone with the App to retrieve any unsent information. The saved impact data will be added to your impact history.

Visit our FAQ on our website <u>www.act-tracker.com</u> for more help. If nothing helps, the sensor may be defective, or corrupted in manufacturing, transportation or handling. Please contact Northern Sports Insight and Intelligence via email (<u>contact@norspo.com</u>), or the reseller where you bought the sensor from.

WARNING!

Not suitable for children under 36 months of age. Contains small parts. Risk of suffocation!

Check the product for damage and wear before every use.

Check that all parts and locking mechanisms are secure before each use.

The product may be used only when in good working order and condition.

Use in adult supervision.

Do not modify the head sensor in any way. Use only the way instructed.

WARNING REGARDING CR2032 AND LIR2032 COIN CELL BATTERY!

- Keep out of reach of children.

Swallowing and ingestion can lead to chemical burns, perforation of intestinal soft tissues and death.

- If you suspect a battery has been swallowed or entered in any body part, seek medical attention immediately.

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES

ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

SPECIFICATIONS

ACT Head Impact Tracker head sensor

Dimensions: 46,70mm x 34,40mm x 7,60mm

Operating temperature: -10°C to 40°C

Water/dust protection: Not suitable for watersports or underwater use.

Communications: Bluetooth® 5.0 Low energy. The range may vary significantly depending on multiple factors, such as surroundings. It can be anything from <10 meters (<30 feet) to 100 meters (300 feet). Maximum power: 0 dBm. Operating frequency: 2360-2500 MHz

Battery: CR2032 replaceable coin cell (> 225mAH) battery, or rechargeable LIR2032 coin cell battery. Battery is not included.

Battery life span: in versions 1.1 or prior (purchased before November 2022) estimated 8-10 hours operating time. In version 1.2 or later 100-150 hours depending on the battery used.

ACT Head Impact Tracker head sensor Pro

Dimensions: 46,70mm x 34,40mm x 7,60mm

Operating temperature: -10°C to 40°C

Water/dust protection: Not suitable for watersports or underwater use.

Communications: Bluetooth® 5.0 Low energy. The range may vary significantly depending on multiple factors, such as surroundings. It can be anything from <10 meters (<30 feet) to 100 meters (300 feet). Maximum power: 0 dBm. Operating frequency: 2360-2500 MHz

Battery: CR2032 replaceable coin cell (> 225mAH) battery, or rechargeable LIR2032 coin cell battery. Battery is not included.

Battery life span: estimated 80-100 hours depending on the battery used.

SENSOR STORAGE AND MAINTENANCE

When not in use, always store the sensor in a clean and dry place at room temperature. Clean the sensor's outer surface using only a moist soft cloth or sponge. Use only water, do not use any detergents, soaps, other chemical substances or harsh cleaning agents. Do not put it in the washing machine or under water. Do not use sunscreens, other skin products or hair products in the proximity of the head sensor. Do not leave in direct sunlight, expose to heat or cold, moisture, chemicals or mechanical wear and tear. Do not place near or on a direct heat source, or in direct sunlight. Do not freeze. Damage due to improper handling is not covered by the warranty.

DISPOSAL

Dispose the product and packaging materials according to current local regulations. Keep the product and packaging materials out of reach of children.

Dispose of the product and packaging materials in an environmentally friendly manner.

Batteries should not be disposed with your household waste. All batteries must be disposed in an environmentally friendly manner, in accordance with current local battery disposal regulations.

Please recycle

WARRANTIES

Northern Sports Insight and Intelligence warrants the original purchaser of this product that the product is free from defects in material and workmanship for a period of three months from the original date of purchase. Save the original purchase receipt. This warranty applies to the material and workmanship only and does not apply to misuse or improper handling. The warranty does not apply to defects or physical damage resulting from abuse, neglect, improper repair, improper fit, alterations, or use unintended by the manufacturer. The warranty does not affect your statutory rights. If the head sensor is found to be defective in materials or workmanship within three months from the date of original purchase, please contact the reseller or Northern Sports Insight and Intelligence will, at its sole option, either repair or replace the head sensor. Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts.

REGULATORY STATEMENT

Hazardous substances (RoHS): Northern Sports Insight and Intelligence Oy certifies that this product and its packaging are in compliance with European Union Directive RoHS 3 (EU Directive 2015/863) on the restriction on the use of certain hazardous substances in electrical and electronics equipment. EU Regulatory Conformance

Hereby, We, Northern Sports Insight and Intelligence Oy, declare that the radio equipment types in ACT Head Impact Tracker head sensor and ACT Head Impact Tracker head sensor Pro are in compliance with the Directive 2014/53/EU.

Declaration of Conformity: the full text of the EU declaration of conformity is available in the end of this document. This document can be accessed in the following internet address: www.act-tracker.com

PATENT, TRADEMARK AND COPYRIGHT

Patented in Europe. Patent pending in USA.

is a registered trademark of Northern Sports Insight and Intelligence Oy in EU and USA. ©2023 Northern Sports Insight and Intelligence Oy. All Rights Reserved.

DISCLAIMER

We do not guarantee that ACT Head Impact Tracker products or services will meet your requirements. We do not guarantee that ACT Head Impact Tracker mobile application, head sensor hardware or firmware, cloud service or firmware, data transfer or any other part of the products or services, any information obtained from using the products or services will be error-free, secure or timely. We do not guarantee that information received or not received when using ACT Head Impact Tracker is accurate or reliable, or that the errors in the products or services are corrected. We cannot guarantee that ACT Head Impact Tracker products or services, or any content therein, will always be available or uninterrupted.

MANUFACTURER AND DISTRIBUTOR

Northern Sports Insight and Intelligence Ov Address: Northern Sports Insight and Intelligence Oy, Terkko Health Hub, Haartmaninkatu 4, Building 14, 00290 Helsinki, Finland Email: contact@norspo.com

User Manual for ACT Head Impact Tracker head sensor (latest firmware versions: ACT Head Impact Tracker 0.52 and ACT Head Impact Tracker Pro 0.61.). This manual was last updated the 19th of September, 2023.

We may occasionally issue updates to this document. Please check www.act-tracker.com for updated and latest information. Please see FAQ for use, operation, management and troubleshooting at www.act-tracker.com



Illustrated instructions on wear and use



1. Adding hook and loop -tape to the sensor

Place the sensor on the table head-side down and back side up. The glue tape area on the sensor is covered by a yellow cover foil (1.). If you want to use hook and loop tape to attach the head sensor, take one piece of hook tape, remove the yellow cover foil from the sensor's glue area and cover foil of hook tape piece. Add the hook tape on top of the glue area on the head sensor as shown in picture 2.



2. Wearing the sensor

Attach the head sensor to a headband or other accessory so that the head sensor is in between the head and the accessory.

Place the sensor in the area where no impacts occur. We recommend placing the sensor on the back side of the head, on the area behind the ear. Do not place the head sensor on a forehead, on the temple or on the back of your head for example. Do not wear the sensor on the neck. If you feel pressure or discomfort, the sensor is not in the right place.



3. Battery use

Open the hatch on the back side by lifting it upwards.



Slide in the coin cell battery underneath the silver holder bridge. Make sure the plus-side of the battery is upwards towards you, and away from the circuit board. Make sure the battery is set exactly on top of the silver-colored circle underneath the bridge. Don't push the battery too far or you might damage the electronics.



Remove the battery by sliding it out by pushing it gently from the side on your fingertip or nail.



Close the hatch by pressing the sides firmly together to seal the locks. Check that sides are seamlessly connected to each other. The sensor turns on when battery is applied, but not all the components necessarily do. Switch the sensor off and back on before use.



5. Switching the sensor on

Switch the sensor on by pressing the on/off- button once slowly and firmly. Red LED light next to the button starts blinking in slow frequency to signal the sensor is on. If the light blinks in high frequency (in fast pace), the battery is almost empty. Change the battery or ACT Head Impact Tracker might not work as intended. If the light does not come on at all, try with new battery. If the light is still not turning on at all, or the light turns on but it is not blinking, the head sensor is not working and should be replaced.



Led light: _____ · · · ·

6. Switching the sensor off

Turn sensor off by pressing the on/off-button twice slowly and firmly. Wait to see one long red LED light signal and then no more blinking to ensure the sensor is switched off.



7. Activating tracker mode

- Switch the head sensor on by pushing the on/off button once.

- Push the on/off button one time for about 2 seconds (1 long push), the LED light blinks 3 long blinks to show the tracker mode is activated. Then blinks slowly (1 blink every 5 seconds) to indicate that the head sensor is on. Please note: when the tracker mode is on, no real time impact information will be sent to the App. You can download all the impact data recorded by switching the sensor off and back on again, or by returning to normal mode by deactivating Tracker mode.



8. Deactivating tracker mode

When tracker mode is on, push the on/off button one time for about 2 seconds (1 long push). The LED light blinks 4 long blinks to show the tracker mode is deactivated. LED light continues blinking slowly (1 blink every 5 seconds) to indicate the head sensor is on. You can either continue using ACT Head Impact Tracker on a normal mode or switch off the sensor by pushing on/off button twice.



Led light: _ _ _ _ · · ·

SUOMEKSI

KÄYTTÖOPAS

ACT Head Impact Tracker pääsensorin ja ACT Head Impact Tracker Pro pääsensorin Käyttäjän Opas



Because you should know.

Onnittelut erinomaisen valinnan tekemisestä ja siitä, että olet nyt ACT Head Impact Tracker käyttäjä! ACT Head Impact Tracker on suunniteltu tuomaan sinulle enemmän tietoa päähäsi vaikuttavista iskuvoimista ja seuraamaan niitä. Lue tämä Käyttäjän opas, pakkauksen tekstit, varoitukset ja turvallisuustiedot huolellisesti ennen tuotteen käyttämistä ensimmäistä kertaa. Tallenna alkuperäinen ostokuitti, pakkaus ja tämä käyttöopas myöhempää käyttöö varten.

TUOTTEEN JA PALVELUN KUVAUS

1. ACT Head Impact Tracker pääsensori ja ACT Head Impact Tracker Pro pääsensori mittaavat päähän kohdistuvien iskujen voimakkuutta lineaarisella kiihtyvyydellä ja hidastuvuudella (g-voima). Kun ACT Head Impact Tracker sensori havaitsee iskun, jonka voimakkuus on 10 g tai yli, se lähettää tiedot ACT Head Impact Tracker sensori nittaavat päähän kohdistuvien iskujen voimakkuutta lineaarisella kiihtyvyydellä ja hidastuvuudella (g-voima). Kun ACT Head Impact Tracker sensori havaitsee iskun, jonka voimakkuus on 10 g tai yli, se lähettää tiedot ACT Head Impact Tracker älypuhelinsovellukseen joka lähettää tiedot eteenpäin pilvipalveluun. Tapahtuman tiedot tulevat sitten näkyviin ACT Head Impact Tracker sovellukseen sekä selainpalveluihin (Browser access) ja käyttäjän iskuhistoriaan. ACT Head Impact Tracker Pro pääsensori mittaa 10g tai yli olevista iskuista lisäksi myös kiertoliikettä kiertonopeudella (rad/s).

2. ACT Head Impact Tracker sensorin käyttämiseen ja siihen liittyvään pilvipalveluun yhdistämiseen vaaditaan ACT Head Impact Tracker älypuhelinsovellus. Sovelluksen avulla voit luoda ja hallinnoida käyttäjätilin ja profiileja, ja lisätä ACT Head Impact Tracker sensoreita profiileihin. Voit vastaanottaa ja tarkastella iskuja koskevia tietoja, jakaa profiilesi iskutietoja muille käyttäjille sekä tilata palveluominaisuuksia ja -toiminnallisuuksia, ottaa ne käyttöön ja hallinnoida niitä. ACT Head Impact Tracker älypuhelinsovellus on ladattavissa ilmaiseksi ja se sisältää sovelluksen sisäisiä ostoja. ACT Head Impact Tracker sovellus ei toimi tai ei toimi kuten tarkoitettu kaikissa puhelinmalleissa tai merkeissä. Tarkista oman puhelimesi soveltuvuus päivittyvässä listauksessa, joka löytyy usein kysytyistä kysymyksistä (FAQ) dokumentistamme nettisivuiltamme osoitteesta www.act-tracker.com. (Tulossa pian: Mukauta ACT Head Impact Tracker - palvelu itsellesi sopivaksi lisäpalveluilla, ominaisuuksilla ja toiminnallisuuksilla, jotka ovat saatavilla tilauksesta. Voit hallinnoida tilauksia sovelluksesta (Valikko > Tilaukset)). Lisätietoa saat vierailemalla sivustollamme www.act-tracker.com tai sovelluskaupassa.

3. ACT Head Impact Tracker Cloud on pilvipalvelu, mihin tiedot tallennetaan ja missä suurin osa toiminnoista tapahtuu.

VAROITUS!

ACT Head Impact Tracker on mittalaite. ACT Head Impact Tracker tuotteet tai palvelut eivät ole lääkinnällisiä laitteita ja ne eivät tarjoa lääketieteellistä neuvontaa, minkään tyyppistä diagnostiikkaa tai minkään terveysongelman hoitoa koskevia ehdotuksia. ACT Head Impact Tracker tuotteita tai palveluita, mukaan lukien niiden sisällöt ja tiedot, ei tule rinnastaa lääkärin tai luvansaaneen terveydenhuollon ammattilaisen antamiin neuvoihin tai käyttää niiden sijasta. Mikäi olet saanut tai epäilet saaneesi iskun päähäsi, tai aivotärähdyksen, lopeta toiminta välittömästi turvallisella tavalla ja hakeudu lääkäriin. Jos kyseessä on mahdollinen aivotärähdys, on suositeltavaa pyytää toinen henkilö saattamaan. Hätätilanteessa soita ambulanssi. Jos olet saanut lääketieteellistä neuvoja ACT Head Impact Tracker in välittömästi teidoista riippumatta. Northern Sports Insight and Intelligence Oy tai ACT Head Impact Tracker tuotteet tai palvelut eivät ole terveydenhuollon asiantuntijoita, eikä viestinnän sinun ja meidän tai ACT Head Impact Trackerin välillä katsota muodostavan lääkärin ja potilaan suhdetta vastaavaa suhdetta.

VAROITUS!

ACT Head Impact Tracker tuotteet tai palvelut eivät ole suojalaitteita tai -varusteita. Ne eivät estä onnettomuuksia tapahtumasta eivätkä ne suojaa minkään tyyppisiltä loukkaantumisilta.

PIKAOPAS:

1. Osta CR2032 kolikkoparisto tai uudelleenladattava LIR2032 kolikkoakku. Patteri tai akku eivät tule tuotteen mukana.

2. Lataa ACT Head Impact Tracker älypuhellinsovellus sovelluskaupasta. Huomaathan: Sovelluksen yhteensopivuutta kaikkien älypuhelinten tuotemerkkien ja mallien kanssa ei ole testattu eikä sitä voida taata. ACT Head Impact Tracker sovellus ei toimi tai ei toimi kuten tarkoitettu kaikissa puhelinmalleissa tai merkeissä. Tarkista oman puhelimesi soveltuvuus päivittyvässä listauksessa, joka löytyy usein kysytyistä kysymyksistä (FAQ) osoitteessa www.act-tracker.com.

 Luo käyttäjätili sovelluksessa. Sähköpostiosoitteesi on käyttäjätunnus. Tallenna salasanasi turvalliseen paikkaan.
 Luo käyttäjätilillesi profiili, johon haluat lisätä pääsensorin. Napauta "Add profile" ja seuraa sovelluksen ohjeita profiilin luomiseksi. Huomaathan: Et voi poistaa tai muuttaa luotua profiilia.

5. Varmista, että sijaintipalvelut ja Bluetooth® yhteys ovat käytössä, päällä ja aktiivisia älypuhelimessasi sovellusta varten ja aina, kun käytät sitä pääsensorin kanssa. Jos sinulla on uusi Android älypuhelin (jossa on Android 12 tai uudempi käyttöjärjestelmä) sinun pitää myös antaa sovellukselle lupa käyttää "Lähellä olevat laitteet". Varmista, että mobiilidata ja verkkovierailu (tarvittaessa) ovat käytössä, päällä ja aktiivisia mobiililaitteessasi sovellusta varten ja aina, kun käyttä sitä sensorin kanssa, tai että olet yhteydessä Wi-Fi-verkkoon.

6. Poista sensori pakkauksestaan. Avaa luukku. Lisää nappiparisto tai akku liu'uttamalla se varovasti hopeanvärisen pidikesillan alle sillan + -puolen ollessa sinuun päin ja poispäin piirilevystä nuolen osoittamalla tavalla.

7. Etsi sensorin sarjanumero, joka toimii myös rekisteröintikoodina, ja löytyy pääsensoriin kiinnitetystä valkoisesta tuotetarrasta. Tarra on sijoitettu paristoluukun kannen alle. Rekisteröintikoodi on tuotetarrassa oleva 6-numeroinen numerosarja.

8. Sulje luukku painamalla kaikki sivut yhteen niin että sivuissa olevat saumat lukittuvat. Tarkista ennen käyttöä, että sivusaumat ovat tiukasti kiinni. Huomaathan: Pariston asentaminen ja vaihto voi käynnistää sensorin, mutta osa sen komponenteista ei ehkä käynnisty. Sammuta sensori ja käynnistä se uudelleen ennen käyttöä.

9. Kytke sensori päälle painamalla päälle/pois -napista kerran hitaasti ja varmasti. Sensori on päällä, kun painikkeen vieressä oleva punainen LED-valo alkaa vilkkua hitaasti. Jos valo vilkkuu nopeasti, patteri on melkein lopussa. Vaihda patteri tai ACT Head Impact Tracker ei toimi kuten pitäisi. Jos valo ei syty

ollenkaan tai jos valo syttyy mutta se ei vilkuta vaan on päällä koko ajan, vaihda patteri. Jos valo ei patterin vaihdon jälkeenkään syty, tai jos valo syttyy mutta se ei vilkuta vaan on päällä koko ajan, sensori voi olla viallinen ja ACT Head Impact Tracker ei toimi.

10. Kun sensori on päällä, valitse profiili, johon haluat lisätä sensorin. Klikkaa profiilia. Klikkaa sen jälkeen "Sensors" vieressä olevaa vihreässä pallukassa olevaa plusmerkkiä. Klikkaa sitten "Add sensor" -painiketta ja noudata sovelluksen ohjeita. Sovellus on löytänyt ohjelmoitavan sensorin, kun siihen tulee "Found 1 sensor", klikkaa sitten "Continue". Sovellus on kytketty sensoriin, kun se näyttää "Connected to 1/1 sensors", lisää silloin tekstin alle sensorin rekisteröintikoodi ja klikkaa "Continue". Jos sovellus ei löydä yhtään pääsensoria, sammuta pääsensori, käynnistä se uudelleen. Jos sovellus löytää enemmän kuin yhden pääsensorin, sammuta kaikki muut pääsensorit kuin se, jota olet lisäämässä.

Huomaathan: Voit rekisteröidä pääsensorin vain kerran ja vain yhteen profiiliin. Pääsensoria ei voi poistaa tai siirtää toiseen profiiliin, kun se on rekisteröity. 11. Kun koodi on syötetty oikein, sovellus antaa vahvistusviestin "Registration was successful". Tämä tarkoittaa, että ACT Head Impact Tracker on valmiina käyttöön.

12. Varmista jokaisen käyttökerran lopussa, että kytket sensorin pois päältä painamalla virtapainiketta kahdesti. Odota, kunnes LED-valo välähtää kerran pitkään ja sammuu, silloin tiedät, että sensori on pois päältä. Sammuttaminen estää käsittelyn ja kuljetuksen aikana tulleita iskuja tallentumasta iskuhistoriaasi. Lisäksi se säästää energiaa ja pidentää patterin käyttöikää.

Katso lisää ohjeita kuvista ohjeen lopussa.

VAROITUS JA TÄRKEÄÄ TURVALLISUUSTIETOA!

Sensori sammuu automaattisesti 3 tunnin (180 minuutin) kuluttua. Jos mittausjaksosi kestää kolme tuntia tai sitä pidempään, muista kytkeä sensori uudelleen päälle joka kolmas tunti.

TÄRKEITÄ KÄYTTÖTIETOJA

- Varmista, että sijaintipalvelut ja Bluetooth® langaton yhteys ovat käytössä mobiililaitteellasi ACT Head Impact Tracker älypuhelinsovellukselle aina käytettäessä pääsensoria, muuten ACT Head Impact Tracker ei toimi kuten tarkoitettu.

- Jos sinulla on uusi Android älypuhelin (jossa on Android 12 tai uudempi käyttöjärjestelmä) sinun pitää myös antaa sovellukselle lupa käyttää "Lähellä olevat laitteet".

- Kun käytät sensoria, varmista että sinulla on voimassa oleva SIM-kortti tai e-SIM, ja että mobiilidata ja verkkovierailu (tarvittaessa) ovat käytössä ja aktiivisina mobiililaitteellasi, jolla käytät ACT Head Impact Tracker älypuhelinsovellusta, tai että olet yhdistetty Wi-Fi-verkkoon. Muuten ACT Head Impact Tracker ei toimi kuten tarkoitettu.

- Ota huomioon sensorin ja ACT Head Impact Tracker älypuhelinsovelluksella varustetun mobiililaitteen välisen tiedonsiirron rajoitukset. Iskun sattuessa pidä pääsensorin ja sovelluksella varustetun mobiililaitteen välinen etäisyys mahdollisimman lyhyenä (tietyissä olosuhteissa matka voi olla jopa alle 10 metriä), muuten ACT Head Impact Tracker ei toimi tarkoitetulla tavalla. Tiedonsiirron vaatima etäisyys voi vaihdella merkittävästi, riippuen muun muassa käyttöpaikasta, säästä, älypuhelimen mallista ja tuotemerkistä, rakennuksista, ihmisistä ja esteistä signaalin reitillä.

- Kun käytät sensoria, avaa sovellus, pysy sisäänkirjautuneena ja pidä sovellus aktiivisena mittauksen ajan.

- Sensori versiossa 1.1 ja sitä aiemmat (ostettu ennen 15.11.2022) sensori voi tallettaa noin 45 iskua. Sensoriversiossa 1.2 tai sitä myöhemmät (ostettu 15.11.2022 tai sen jälkeen)sekä Pro-versiossa sensori voi tallettaa 464 iskua.

Jotta iskutietosi ei häviä, yhdistä sensori sovellukseen säännöllisin väliajoin tyhjentääksesi sensorin muistin.

SENSORIN KÄYTTÖ JA SIJOITTAMINEN

Sensori mittaa sitä mihin se on kiinnitetty.

Suosittelemme ACT Head Impact Tracker sensorin kiinnittämistä käyttäjän valitsemaan pääasusteeseen tai päähineeseen, myös kypärän alla. Sensori voidaan kiinnittää melkein mihin tahansa päähän puettavaan asusteeseen (kuten hiuspanta tai pääpanta) tai päähineeseen Velcro-tyyppisellä tarranauhalla tai vastaavalla kiinnikkeellä. Erityisesti sensorin kanssa käytettäväksi suunniteltu pääpanta on myynnissä verkkokaupassamme www.act-tracker.com.
 Pääsensorin takapaneelissa on liimapintaa, jonka saat käyttöön poistamalla sen päällä olevan keltaisen suojakalvon. Suosittelemme että käytät liimapintaa kiinnittääksesi siihen Velcro-tyyppisen tarranauhan koukkupuolen, jolla voit kiinnittää sensorin ACT Head Impact Tracker -pääpantaan, muuhun pääasusteeseen tai päähineeseen siten että sensoria on helppo operoida, poistaa se ja kiinnittää uudelleen. Jos harkitset sensorin kiinnittämistä kypärään, varmista kypärän käyttööpaasta, omistajan oppaasta tai vastaavasta asiakirjasta, onko se mahdollista. Noudata aina kypärävalmistajan ohjeita kypärän turvallisesta käytöstä. Jos käytä ACT Head Impact Tracker sensoria kypärään kiinnitettynä, käytä ainoastaan sovellettavien ja voimassa olevien turvallisuusstandardien mukaista kypärää.

2. Aseta sensori aina siten, että sen pääpuoli (ts. puoli, jossa on virtapainike ja LED-valo) on päätäsi kohti. Jos käytät kiinnitykseen pääpantaa, sensorin on oltava pään ja pääpannan välissä.

3. Sijoita sensori paikkaan, johon ei kohdistu iskuja. Suosittelemme, että asetat sen pään sivulle, korvan jälkeen olevalle matalammalle osalle. Katso tarkemmat tiedot ohjekuvista ohjeen lopusta.

HYVÄ TIETÄÄ

Mielestämme tällä hetkellä ei ole tehty eikä saatavilla ole riittävästi lääketieteellistä tutkimusta, jotta yksittäiset iskut voitaisiin luokitella luotettavasti, yksinkertaisesti ja turvallisesti esimerkiksi "pieniksi, keskikoviksi tai koviksi" tai "vihreiksi, keltaisiksi tai punaisiksi" *g*-voiman, tai kiertonopeuden perusteella. Tieteellisesti tutkittujen ja todistettujen luotettavien tulosten puuttuessa ACT Head Impact Tracker ei kerro sinulle "milloin isku on liian kova tai milloin ei", eikä se myöskään kerro sinulle "milloin sinun on hakeuduttava lääkäriin tai milloin ei". Päähän kohdistuvien iskun mittalaitteelle ei yksinkertaisesti ole turvallista tapaa tehdä niin, ei ainakaan vielä. Siksi tarvitaan lisää tietoa ja tutkimusta. **Yksi nyrkkisääntö kuitenkin pätee: mitä voimakkaampi isku on, sitä suuremmat ovat siinä esiintyyät voimat ja mahdollisuus loukkaantumiseen.**

Mikäli olet saanut tai epäilet saaneesi iskun päähäsi, tai aivotärähdyksen, lopeta toiminta välittömästi turvallisella tavalla ja hakeudu lääkäriin. Mikäli on olemassa aivotärähdyksen mahdollisuus, on suositeltavaa pyytää toinen henkilö saattamaan.

NORMAALITILA VAI TRACKER-TILA

Huom: Tracker-tila on vain pääsensoriversiossa 1.1. (sensoreissa jotka on ostettu syyskuussa 2022 tai sen jälkeen) ja sitä uudemmissa versioissa, sekä Proversiossa.

ACT Head Impact Tracker pääsensorissa on kaksi tilaa:

1. Normaalitila

Suosittelemme normaalitilaa, jos sinulla on käytössäsi hyvä Wi-Fi-yhteys, tai jatkuva vahva mobiilidatayhteys. Toimi näin: - Laita sensori(t) päälle painamalla on/off -napista yhden kerran. LED-valo sensorissa tekee yhden pidemmän välkähdyksen ja alkaa sen jälkeen vilkkua hitaaseen tahtiin.

- Avaa ACT Head Impact Tracker -sovellus matkapuhelimessasi, kirjaudu sisään sovellukseen, varmista että sijaintipalvelut ja Bluetooth® langaton yhteys sekä Wi-Fi tai mobiilidata ovat päällä ja aktiivisina. Pysy sisäänkirjautuneena ja pidä sovellus aktiivisena koko harjoituksen/pelin/kilpailun ajan. Jos mahdollista, pidä puhelin auki ja aktiivisena, koska jotkin puhelinmallit tai -merkit saattavat katkaista Bluetooth® langattoman yhteyden, jos puhelin menee lepotilaan (ruutu on pimeänä), tällöin pääsensorit eivät voi toimittaa dataa puhelimeen.

- Kun sensori havaitsee 10g tai sitä voimakkaamman iskun, se yrittää lähettää siitä tiedon puhelimeen.

- Jos tiedot iskuista eivät siirry puhelimen sovellukseen (syynä esim. liian pitkä välimatka sensorin ja puhelimen välillä, tietoliikenneyhteyksiä ei ole käytettävissä, ne ovat varattuja, puhelin on virransäästötilassa ja Bluetooth®-yhteys on katkaistu), sensori tallentaa 45 (versio 1.1 ja sitä aiemmat) tai 464 (versio 1.2 ja sitä myöhemmät, sekä Pro-versio) tapahtuman tiedot muistiinsa ja yrittää lähettää tiedot niin kauan kun sensori on päällä. Jos muistissa on paljon tapahtumia muistissa, voi siirto "Ensin sisääntullut, Lähtee viimeisenä" -periaatteella kestää muutamasta sekunnista noin minuuttiin. Lähetys on loppunut, kun sovelluksen vasemmassa yläkulmassa oleva ACT-ikoni poistuu eikä tule enää takaisin.

- Tapahtumia jää silloin tällöin toimittamatta myös normaalitilaa käytettäessä, suosittelemmekin pitämään silmällä profiilien iskuhistoriaa. Jos vaikuttaa siltä, että tapahtumia on, mutta niiden tiedot eivät ilmesty profiiliin, tai huomaat että profiilien iskuhistorialistauksesta puuttuu indeksinumeroita (#X, #XX, #XXX), tyhjennä silloin tiedot pääsensorin muistista. Suosittelemme pääsensorin muistin tyhjentämistä aina ennen patterinvaihtoa, sillä patterinvaihdon jälkeen muistissa olevien (siellä ennen patterinvaihtoa muistissa olevien) iskutietojen aikaleimat eivät ole paikkansapitäviä.

2. Tracker-tila – pääsensori versio 1.1. ja sitä myöhemmät, sekä Pro-versio

Suosittelemme Tracker-tilan käyttöä, jos sinulla ei ole käytössäsi hyvää, jatkuvaa Wi-Fi-yhteyttä, tai jatkuvaa, vahvaa mobiilidatayhteyttä. Tracker-tilan käyttö säästää energiaa ja pidentää pariston käyttöikää.

- Kun pääsensori havaitsee 10g: tai yli iskun, se tallentaa iskun tiedot muistiinsa, eikä yritä lähettää tietoa eteenpäin. Iskujen tiedot eivät tällöin tule näkyviin sovelluksessa reaaliajassa.

- Kun mitattava harjoitus on päättynyt, sammuta kaikki sensorit ja käynnistä ne yksi kerrallaan mobiililaitteen läheisyydessä, jossa on sovellus ja joka on yhdistetty langattomaan verkkoon tai jossa on mobiilidatayhteys (sekä tarvittaessa roaming) päällä. Sensori siirtää kaikki tapahtumat muistista (riippuen tapahtumien määrästä, tämä voi kestää muutamasta sekunnista noin minuuttiin).

- Suosittelemme sensorin muistin tyhjentämistä aina ennen patterinvaihtoa, sillä patterinvaihdon jälkeen muistissa olevien (siellä ennen patterinvaihtoa olevien) iskutietojen aikaleimat eivät ole paikkansapitäviä.

Tracker-tilan aktivointi: 1.) Laita sensori(t) päälle painamalla on/off -napista yhden kerran. LED-valo sensorissa alkaa vilkkua hitaaseen tahtiin osoituksena siitä, että sensori on päällä. 2.) Paina on/off-nappia kerran noin kahden sekunnin ajan (pidä nappi alaspainettuna noin kaksi sekuntia) tai niin kauan, että LED-valo valo välkkyy kolme pitkää välähdystä ja sitten hitaalla taajuudella (1 välähdys 5ssä sekunnissa). Tracker-tila on aktivoitu, reaaliaikaista iskudataa ei lähetetä ja iskutiedot tallentuvat sensorin muistiin. Huomioi, että sensori pitää ensin kytkeä päälle ja vasta sitten Tracker-tilan voi aktivoida.

Tracker-tilan kytkeminen pois päältä: paina on/off-nappia kerran noin kahden sekunnin ajan tai niin kauan, että LED-valo aktivoituu (sitten vapauta nappi) ja välkkyy neljä pitkää välähdystä osoituksena siitä, että Tracker-tila on kytketty pois päältä ja pääsensori on jälleen normaalitilassa (LED-valon hidas välkkyminen jatkuu). Vaihtoehtoisesti, voit sammuttaa pääsensorin, kun se on Tracker-tilassa.

Lisätietoja saat kuvallisista ohjeista ohjeen lopussa.

SENSORIN MUISTIN TYHJENNYS

1. Avaa ACT Head Impact Tracker -sovellus matkapuhelimessasi, kirjaudu sisään sovellukseen, pidä puhelin auki ja aktiivisena. Varmista että Wi-Fi tai mobiilidata (sekä roaming tarvittaessa) ovat päällä ja aktiivisina.

2. Laita sensori päälle puhelimen läheisyydessä. Tarkista että yhteys on luotu, sen merkkinä sovelluksen vasempaan yläkulmaan ilmestyy pieni ACT-ikoni. Seuraa tietojen ilmestymistä profiilin iskuhistoriaan, riippuen tapahtumien määrästä, tämä voi kestää muutamasta sekunnista noin yhteen minuuttiin. Saattaa olla, että sivun tiedot eivät päivity automaattisesti, voit päivittää sivun siirtymällä välillä jollekin muulle sivulle ja palaamalla profiilisivulle. Tietojen toimitus on loppu, kun ACT-ikoni vasemmasta yläkulmasta poistuu, eikä enää palaa. Jos historiatiedot eivät ole täydellisiä, toista tiedonsiirto. Huomioi, että sensorin muistissa on paikka 45:lle (pääsensoriversio 1.1 tai sitä aiempi) tai 464:lle (pääsensoriversio 1.2 tai sitä myöhempi, sekä Pro-versio) tapahtumalle. Sitä aiempien iskujen tietoja ei ole enää löydy muistista ja tietoa niistä ei ole enää saatavilla.

Suosittelemme sensorin muistin tyhjentämistä säännöllisesti, ja aina ennen patterinvaihtoa, sillä patterinvaihdon jälkeen muistissa olevien (siellä ennen patterinvaihtoa olevien) iskutietojen aikaleimat eivät ole paikkansapitäviä.

3. Jos et ole varma, onko pääsensorin muistissa iskuja tai onko muisti tyhjentynyt, voit kokeilla tätä kikkaa:

- Pudota pääsensori pöydälle niin että siihen syntyy isku (LED-valo välkähtää pitkän välähdyksen yhden kerran)

- Tarkista tekemäsi iskun indeksinumero. Viimeisin iskutieto toimitetaan ensimmäisenä. Indeksinumero löytyy kunkin profiilin iskuhistoriasta aikaleiman alta – se on muotoa #X, #XX, #XXX (esim. #5, #13, #150). Indeksinumerot ovat nousevassa järjestyksessä (kuten #3, #4, #5, #6). Jos isku, jonka viimeksi teit ja sitä aikaisemmat mittaukset ovat järjestyksessä, eikä välistä puutu numeroita (esim. #6, #7, #8, #9, #10), muistissa ei ole enää iskuja.

- Jos iskuja puuttuu, ja yli 45/464 iskua ei ole voinut tulla puuttuvan jälkeen, muistissa voi vielä olla iskuja. Jos puuttuvan iskua ennen on voinut tulla enemmän kuin 45/464 tapahtumaa, niitä ei enää ole muistissa (sen päälle on kirjoitettu myöhempi tapahtuma) eikä tietoa enää ole saatavilla.

VIANETSINTÄVINKKEJÄ

1. Jos sensori ei käynnisty tai toimi oikein, syy voi olla:

- Paristo on tyhjä tai melkein tyhjä.

- Paristo on väärin päin.

- Paristo on siirtynyt pois paikaltaan.

- Painiketta painettiin liian nopeasti tai liian hitaasti, liian heikosti tai painikkeen sivusta.

2. Ongelmia sensorin lisäämisessä sovellukseen:

- Sammuta sensori ja laita se uudelleen päälle. Lisää sensori heti päälle laittamisen jälkeen.

- Lisää sensorit sovellukseen yksitellen. Laita lisäystä tehdessä sensorit päälle yksi sensori kerrallaan.

- Sovellus ei toimi älypuhelimessasi. Kaikkia mobiililaitteiden tuotemerkkejä ja malleja ei ole testattu ja todettu luotettaviksi toimimaan ACT Head Impact Tracker mobiilisovelluksen kanssa. Katso viimeisin luettelo testatuista tuotemerkeistä ja -malleista usein kysytyissä kysymyksissä (FAQ) osoitteessa <u>www.act-</u> <u>tracker.com</u>.

3. Isku tapahtui, mutta sovellukseen ei tule tietoja:

- Tarkista, että sensori on päällä.
- Sammuta sensori ja käynnistä se uudelleen.

- Vaihda paristo. Sensori ei toimi kunnolla, kun paristo on melkein tyhjä.

- Sijaintipalvelujen ja Bluetooth® yhteyden on oltava käytössä ja aktiivisina älypuhelimessasi sovellusta varten ja aina, kun käytät sitä sensorin kanssa. Lisäksi mobiilidatan ja verkkovierailun (tarvittaessa) on oltava päällä ja aktiivinen tai sinun on oltava yhteydessä Wi-Fi-verkkoon, kun käytät pääsensoria, tai ACT Head Impact Tracker ei toimi kuten on tarkoitus.

- Jos sinulla on uusi Android älypuhelin (jossa on Android 12 tai uudempi käyttöjärjestelmä) sinun pitää myös antaa sovellukselle lupa käyttää "Lähellä olevat laitteet".

- Pidä sensorin ja sitä kuuntelevalla sovelluksella varustetun mobiililaitteen välinen etäisyys mahdollisimman lyhyenä. Kantomatka voi olla alle 10 metriä joissakin olosuhteissa. Jos datayhteys puuttuu, kerätyt iskutiedot tallennetaan pääsensoriin ja lähetetään edelleen, kun sensori on kytketty määritettyyn sovellukseen tai sovellus on muodostanut uudelleen yhteyden pilvipalveluun.

- Käytössä oleva puhelin tai sen käyttöjärjestelmä eivät ole yhteensopivia ACT Head Impact Tracker sovelluksen kanssa. On puhelinmerkkejä ja -malleja ja niissä on käyttöjärjestelmiä, joita ei ole testattu, tai jotka testeissä eivät ole toimineet, ACT Head Impact Tracker sovelluksen kanssa, tai ACT Head Impact Tracker ei toimi niissä kuten on tarkoitettu. Tarkista oman puhelimesi soveltuvuus päivittyvässä listauksessa, joka löytyy usein kysytyistä kysymyksistä (FAQ) osoitteessa www.act-tracker.com.

4. Sensoriin tallentuneiden tietojen haku. Suosittelemme tekemään tämän säännöllisin väliajoin ja aina ennen virtalähteen poistoa sensorista.
- Sammuta sensori ja käynnistä se uudelleen sovelluksen omaavan puhelimen välittömässä läheisyydessä. Sensoriin tallennettu data lähetetään silloin sovellukseen ja tapahtumat tulevat näkyviin iskuhistoriassa, kunhan vaaditut asetukset ja tiedonsiirtoyhteydet ovat käytössä.

Käy lukemassa Usein Kysytyt Kysymykset (FAQ) verkkosivustoltamme <u>www.act-tracker.com</u> saadaksesi lisäapua. Jos mikään ei auta, sensori voi olla viallinen tai se voi olla vioittunut valmistuksen, kuljetuksen tai käsittelyn aikana. Ota yhteyttä joko Northern Sports Insight and Intelligence:n sähköpostitse osoitteeseen <u>contact@norspo.com</u>, tai jälleenmyyjään, jolta ostit sensorin.

VAROITUS!

- Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Sisältää pieniä osia. Tukehtumisvaara!

- Tarkista tuote vaurioiden ja kulumisen varalta ennen jokaista käyttöä.
- Tarkista ennen jokaista käyttöä, että kaikki osat ja lukitusmekanismit ovat kunnossa.
- Tuotetta saa käyttää vain hyväkuntoisena ja sen toimiessa oikein.

- Käytä aikuisten valvonnassa.

- Älä tee tuotteeseen minkäänlaisia muutoksia. Käytä vain ohjeiden mukaisella tavalla.

VAROITUS KOSKIEN CR2032-KOLIKKOPARISTOA JA LIR2032 KOLIKKOAKKUA!

Säilytä lasten ulottumattomissa.

- Pariston tai akun nieleminen voi johtaa kemiallisiin palovammoihin, suoliston pehmytkudosten perforaatioon ja kuolemaan.

- Jos epäilet, että paristo tai akku on nielty tai sisällä jossakin ruumiinosassa, hakeudu välittömästi lääkäriin. VAROITUS: RÄJÄHDYSVAARA, JOS PATTERI TAI AKKU ON VÄÄRÄÄ TYYPPIÄ. HÄVITÄ KÄYTETYT PATTERIT JA AKUT OHJEEN MUKAAN.

TEKNISET TIEDOT

ACT Head Impact Tracker pääsensori

Ulkomitat: 46,70 mm x 34,40 mm x 7,60 mm

Käyttölämpötila: -10 $^{\circ}$ C – 40 $^{\circ}$ C

Vesi- / pölysuojaus: Ei sovellu vesiurheiluun tai vedenalaiseen käyttöön.

Tietoliikenne Bluetooth® 5.0 matala energia. Yhteyden kantama voi vaihdella merkittävästi riippuen useista tekijöistä, kuten käyttöympäristöstä. Se voi olla mitä tahansa alle 10 metristä 100 metriin. Suurin teho: 0 dBm. Toimintataajuus: 2360-2500 MHz

Paristo: CR2032 vaihdettava kolikkoparisto (> 225 mAH) tai uudelleenladattava LIR2032 kolikkoakku. Paristo ei sisälly tuotteeseen.

Pariston kesto: versioissa 1.1 tai aiempi (ostettu ennen marraskuuta 2022) noin 8-10 tunnin käyttöaika. Versiossa 1.2 tai myöhempi (ostettu marraskuussa 2022 tai sen jälkeen) 100-150 tuntia käytetystä paristosta riippuen.

ACT Head Impact Tracker pääsensori Pro

Ulkomitat: 46,70 mm x 34,40 mm x 7,60 mm

Käyttölämpötila: -10 °C – 40 °C

Vesi- / pölysuojaus: Ei sovellu vesiurheiluun tai vedenalaiseen käyttöön.

Tietoliikenne Bluetooth® 5.0 matala energia. Yhteyden kantama voi vaihdella merkittävästi riippuen useista tekijöistä, kuten käyttöympäristöstä. Se voi olla mitä tahansa alle 10 metristä 100 metriin. Suurin teho: 0 dBm. Toimintataajuus: 2360-2500 MHz

Paristo: CR2032 vaihdettava kolikkoparisto (> 225 mAH) tai uudelleenladattava LIR2032 kolikkoakku. Paristo ei sisälly tuotteeseen.

Pariston kesto: noin 80-100 tuntia käytetystä paristosta riippuen.

SENSORIN SÄILYTYS JA KUNNOSSAPITO

Kun sensoria ei käytetä, säilytä sitä aina puhtaassa ja kuivassa paikassa huoneenlämmössä. Puhdista sensorin ulkopinta vain kostealla pehmeällä liinalla tai sienellä. Käytä vain vettä, älä käytä pesuaineita, saippuoita, muita kemiallisia aineita tai voimakkaita puhdistusaineita. Älä pese koneellisesti tai aseta veden alle. Älä käytä aurinkovoidetta, muita ihonhoitotuotteita tai hiusvalmisteita pääsensorin läheisyydessä. Älä jätä pääsensoria auringonvaloon, altista sitä kuumuudelle tai kylmälle, kosteudelle, kemikaaleille tai mekaaniselle kulumiselle. Älä sijoita lämmönlähteen lähelle tai suoraan sen päälle tai suoraan auringonvaloon. Ei saa jäätyä. Takuu ei kata väärästä käsittelystä johtuvia vaurioita.

HÄVITTÄMINEN

Hävitä tuote ja pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti. Pidä tuote ja pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.

🕅 Hävitä tuote ja pakkausmateriaalit ympäristöystävällisellä tavalla.

🔀 Paristoja tai akkuja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kaikki paristot on hävitettävä ympäristöystävällisellä tavalla paikallisten paristojen ja akkujen hävittämistä koskevien määräysten mukaisesti.

Kiitos kun kierrätät!

TAKUU

Northern Sports Insight and Intelligence Oy takaa tuotteen alkuperäiselle ostajalle, että tuotteessa ei ole materiaali- ja valmistusvirheitä kolmen kuukauden ajan alkuperäisestä ostopäivästä. Tallenna alkuperäinen ostokuitti. Tämä takuu koskee vain materiaaleja ja valmistusta, eikä sitä sovelleta väärinkäyttöön tai sopimattomaan käsittelyyn. Takuu ei koske vikoja tai fyysisiä vaurioita, jotka johtuvat väärinkäytöstä, laiminlyönnistä, virheellisestä korjauksesta, sopimattomasta sovittamisesta, muutoksista tai valmistajan tarkoituksesta poikkeavasta käytöstä. Tämä takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi. Jos pääsensorin materiaaleissa tai valmistuksessa havaitaan vikaa kolmen kuukauden kuluessa alkuperäisestä ostopäivästä, ota yhteyttä joko jälleenmyyjääsi tai Northern Sports Insight and Intelligence Oy:hyn sähköpostiosoitteeseen contact@norspo.com, ja kirjoita otsikkokenttään "Pääsensorin vika". Northern Sports Insight and Intelligence Oy joko korjaa tai vaihtaa pääsensorin uuteen oman yksinomaisen harkintansa mukaisesti. Mitkään tämän takuun tai lakisääteisten takuiden alaiset tai hyvän asiakassuhteen ylläpitämiseksi tehdyt korjaukset eivät pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

SÄÄDÖSI AUSELMA

Vaaralliset aineet (RoHS): Northern Sports Insight and Intelligence Oy todistaa, että tämä tuote ja sen pakkaus ovat tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevan EU:n direktiivin RoHS 3 (EU-direktiivi 2015/863) mukaisia.

EU:N SÄÄDÖSTENMUKAISUUS

Täten me Northern Sports Insight and Intelligence Oy vakuutamme, että ACT Head Impact Tracker -pääsensorin ja ACT Head Impact Tracker Pro -pääsensorin radiolaitetyypit ovat direktiivin 2014/53/EU mukaisia.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus: EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla tämän asiakirian lopussa. Tämä asiakiria on saatavilla seuraavasta internet-osoitteesta: www.act-tracker.com

TEKIJÄNOIKEUDET JA TAVARAMERKIT

Patentoitu EUssa. Patenttihakemus jätetty USAssa.

on Northern Sports Insight and Intelligence Oy:n rekisteröity tavaramerkki.

©2023 Northern Sports Insight and Intelligence Oy. Kaikki oikeudet pidätetään.

VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Emme takaa, että ACT Head Impact Tracker tuotteet tai palvelut täyttävät sinun vaatimuksesi. Emme takaa ACT Head Impact Tracker mobiilisovelluksen, sensorin laitteiston tai laiteohjelmiston, pilvipalvelun tai sen laiteohjelmiston, tiedonsiirron tai minkä tahansa muun tuotteiden tai palvelujen osan tai tuotteiden tai palveluiden käytöstä saadun tiedon virheettömyyttä, turvallisuutta tai oikea-aikaisuutta. Emme takaa, että ACT Head Impact Tracker:ia käytettäessä vastaanotetut tai vastaanottamatta jääneet tiedot ovat tarkkoja tai luotettavia, tai että tuotteissa tai palveluissa olevat virheet korjataan. Emme voi taata, että ACT Head Impact Tracker tuotteet tai palvelut tai niiden sisältö ovat aina tai keskeytyksettä saatavilla.

VALMISTAJA JA JAKELIJA

Valmistaja: Northern Sports Insight and Intelligence Oy.

Käyntiosoite: Northern Sports Insight and Intelligence Oy, Terkko Health Hub, Haartmaninkatu 4, rakennus 14, 00290 Helsinki Sähköposti: contact@norspo.com

ACT Head Impact Tracker ja ACT Head Impact Tracker Pro pääsensorin käyttäjän opas (viimeisimmät laiteohjelmistojen versiot ACT Head Impact Tracker 0,52, ACT Head Impact Tracker Pro 0.61.). Tämä käyttöohje on viimeksi päivitetty 19. syyskuuta 2023. Voimme ajoittain julkaista päivityksiä tähän asiakirjaan. Tarkista osoitteesta www.act-tracker.com ajantasaiset ja uusimmat tiedot. Katso usein kysytyt kysymykset käytöstä, hallinnasta ja vianetsinnästä (FAQ) osoitteessa www.act-tracker.com



Kuvitetut käyttö- ja asennusohjeet



Pääpuoli Kiinnityspuoli

1. Koukku ja silmukka- tarranauhan kiinnitys

Sijoita sensori pöydälle niin, että sen pääpuoli on pöytää vasten ja kiinnityspuoli on ylöspäin. Kiinnitykseen tarvittava limapinta sensorissa on keltaisen suojamuovin alla (2.). Jos haluat kiinnittää pääsensorin koukku ja silmukka -teipillä, kiinnitä yksi pala koukkupuolta, poistamalla suojamuovit sensorin liimapinnasta ja koukkupuolen teipin takaa. Kiinnitä koukkupuoli tarkasti sensorin liimapinnan päälle, kuten kuvassa 2.



2. Sensorin sijoittelu

Sensorin pääpuoli sijoitetaan niin, että se on kohti käyttäjän päätä. Kääntöpuoli on poispäin päästä. Kiinnitä mahdolliset tarrat, teipit tai muut kiinnikkeet sensorin kääntöpuolelle. Sijoita sensori päässä vain paikkaan, johon ei kohdistu iskuja. Älä sijoita sensoria esimerkiksi otsalle, ohimolle, takaraivolle tai niskaan. Suosittelemme sijoittamista takaraivon sivulle (katso oheinen kuva). Jos sensori painaa tai tuntuu epämiellyttävältä käyttää, se on sijoitettu väärään kohtaan. Kokeile uudelleen ohjeen mukaisesti.



3. Kolikkopatterin tai -akun käyttö

Avaa kääntöpuolella oleva luukku nostamalla sitä varovasti ylös.



Liu'uta kolikkopatteri tai -akku hopeisen pidikkeen alle niin, että positiivinen puoli on ylöspäin sinua kohti ja poispäin elektroniikasta. Patterin tai akun tulee olla täsmälleen piirikortissa olevan hopeisen ympyrän päällä. Älä työnnä patteria tai akkua liian pitkälle, voit muuten vahingoittaa sensorin elektroniikkaosia.



Liu'uta patteri tai akku ulos painamalla sitä varovasti kynnellä tai sormenpäällä kuvan osoittamalla tavalla.



Sulje luukku painamalla sensorin reunat saumattomasti yhteen niin että sivuissa olevat lukitus sulkeutuu. Tarkista että sivusaumat ovat tiiviisti yhdessä. Sensori käynnistyy patterin paikalleen laitosta ja vaihdosta, mutta saattaa olla, että kaikki komponentit eivät tällöin käynnisty. Sammuta sensori ja käynnistä se uudelleen ennen käyttöä.



4. Sensorin käynnistys

Käynnistä sensori painamalla napista kerran hitaasti ja varmasti. Punainen LED-valo napin vieressä vilkkuu hitaasti kun sensori on päällä. Jos valo vilkkuu nopeasti, patteri on lopussa. Vaihda silloin patteri tai ACT Head Impact Tracker ei toimi kuten on tarkoitettu. Jos LED-valo ei syty ollenkaan, vaihda patteri. Jos valo ei patterin vaihdon jälkeenkään syty, tai jos valo syttyy mutta se vilkuttaa epärytmissä, tai on päällä koko ajan, sensori on viallinen ja ACT Head Impact Tracker ei toimi.



Sensorin sammutus

Sammuta sensori painamalla on/off -painiketta kaksi kertaa peräkkäin. Odota kunnes näet yhden pidemmän punaisen LED-valon välähdyksen, jonka jälkeen valo sammuu. Silloin tiedät, että sensori on pois päältä.



6. Tracker-tilan aktivointi

1. Laita sensori päälle painamalla on/off-painiketta yhden kerran. LED-valo välähtää yhden pitkän välähdyksen ja alkaa sen jälkeen vilkkua hitaasti. 2. Paina on/off-painiketta kerran pitkään, yhtäjaksoisesti noin kahden (2) sekunnin ajan. LED-valo vilkahtaa 3 pitkää välähdystä, joka osoittaa, että Tracker-tila on aktivoitu. Tämän jälkeen LED-valo vilkkuu hitaasti, kerran viidessä sekunnissa, josta näet, että se on päällä. Huomaathan, kun Tracker-tila on aktivoitu, iskutietoja ei lähetetä sensorista eteenpäin eivätkä iskutiedot tule sovellukseen reaaliajassa. Pura tiedot sensorin muistista sammuttamalla sensori ja käynnistämällä se uudelleen, tai sammuttamalla Tracker-tila (kts. seuraava kohta).



Paina nappia kahden (2) sekunnin ajan

7. Tracker-tilan sammutus

Kun Tracker-tila on aktiivinen, paina on/off-painiketta yhden kerran yhtäjaksoisesti noin 2 sekuntia. LED-valo välähtää 4 pitkää välähdystä osoittaakseen, että Tracker-tila on sammutettu. Sammutuksen jälkeen sensori on jälleen normaalitilassa ja LED-valo vilkkuu hitaasti kerran joka viides sekunti. Voit joko jatkaa pääsensorin käyttöä normaalitilassa, tai sammuttaa pääsensorin painamalla on/off-npainiketta kaksi kertaa.



Paina nappia kahden (2) sekunnin ajan

LED-valo ---- · · · ·

SVENSKA

ANVÄNDARHANDBOK

Användarhandbok för ACT Head Impact Tracker huvudsensor och ACT Head Impact Tracker Pro huvudsensor.



Because you should know.

Grattis till ett utmärkt val och för att du blivit ägare till en huvudsensor ACT Head Impact Tracker! ACT Head Impact Tracker är utformad för att hjälpa dig att få mer information om slagkrafterna som verkar på ditt huvud och spåra dem. Läs denna bruksanvisning, förpackningstexter, varningar och säkerhetsinformation noggrant innan du använder produkten för första gången. Spara originalkvittot, förpackningen och denna användarhandbok för eventuell framtida användning.

PRODUKT- OCH SERVICEBESKRIVNING

1. ACT Head Impact Tracker huvudsensor och ACT Head Impact Tracker Pro huvudsensor mäter slagkrafter som verkar på huvudet genom linjär acceleration och retardation (*g*-kraft). När ACT Head Impact Tracker huvudsensor detekterar en linjär stöt på 10*g* eller högre, kommuniceras information om stöten av ACT Head Impact Tracker mobilappen och den blir synlig i både i appen och i webbläsarservicen (browser access). ACT Head Impact Tracker Pro huvudsensorn mäter också vinkelkrafter av stötar på 10*g* eller högre. Vinkelkrafter kommuniceras med vinkelhastighet (rad/s).

2. ACT Head Impact Tracker mobilapp för smartphone krävs för att manövrera huvudsensorn för ACT Head Impact Tracker och ACT Head Impact Tracker Pro och kommunicera med molnet. Med appen kan du skapa och hantera användarkonto och profil(er), lägga till huvudsensor(er) för ACT Head Impact Tracker i din(a) profil (er) och hantera den, visa och ta emot information om påverkan, dela informationen i din(a) profil(er) med andra användare, prenumerera på servicefunktioner och funktioner och aktivera och hantera dem. Mobilappen för ACT Head Impact Tracker kan laddas ner gratis och innehåller köp i appen. För tillfället är den endast tillgänglig för Android-operativsystem. Appens kompatibilitet med alla smartphonemärken och modeller har inte testats och kan inte garanteras. En lista över testade märken och modeller finns i FAQ på www.act-tracker.com. (Kommer snart: Anpassa din ACT Head Impact Tracker med ytterligare tjänster, egenskaper och funktioner som är tillgängliga för prenumeration. Du kan hantera prenumerationer i appen (Meny> Prenumerationer).) Besök vår webbplats <u>www.act-tracker.com</u> eller Google Play för mer information.

3. Cloud för ACT Head Impact Tracker är där informationen lagras och åtgärder oftast äger rum.

VARNING!

ACT Head Impact Tracker är en mätanordning. ACT Head Impact Tracker produkter eller tjänster är inte medicintekniska produkter och tillhandahåller ingen medicinsk rådgivning, någon form av diagnostik eller behandlingsförslag för hälsoproblem. ACT Head Impact Tracker produkter eller tjänster, inklusive innehåll eller information däri, får inte användas i stället för samråd med en licensierad läkare. Om du upplever eller misstänker en huvudskada eller om du misstänker en hjärnskakning, ska du omedelbart och säkert avbryta aktiviteten och uppsöka läkarvård. Det är lämpligt att ha en medföljande person om risk för hjärnskakning föreligger. I en nödsituation, ring en ambulans. Om du har fått medicinsk rådgivning av en licensierad läkare, ska du alltid följa dessa råd trots all information eller innehåll i eller från ACT Head Impact Tracker. Northern Sports Insight and Intelligence Oy eller ACT Head Impact Tracker produkter eller tjänster är inte specialiserade inom hälso- och sjukvård, och kommunikationen mellan dig och oss eller ACT Head Impact Tracker utgör inte någon form av läkare-patientförhållande.

VARNING!

ACT Head Impact Tracker produkter eller tjänster är inte skyddsanordningar. De förhindrar inte att olyckor inträffar och de skyddar inte mot skador eller något slag.

SNABBSTARTGUIDE:

1. Köp ett CR2032 myntcellsbatteri eller ett uppladdningsbart LIR2032 knappcellsbatteri för huvudsensorn.

2. Ladda ner mobilappen för ACT Head Impact Tracker på din smartphone. OBS! Appens kompatibilitet med alla smartphonemärken och modeller med Android-operativsystem har inte testats och kan inte garanteras. En lista över testade märken och modeller och operativsystemet finns i FAQ på www.acttracker.com.

3. Skapa ett användarkonto i appen. Din email är din användar-ID. Se till att lagra ditt lösenord på en säker plats

4. Skapa en profil i ditt användarkonto där du lägger till huvudsensorn. Klick "Add profile" och följ appens instruktioner. OBS! Du kan inte ta bort eller ändra profilen när den har skapats.

5. Se till att platstjänster och Bluetooth® trådlös förbindelse på och aktiva i din smartphone för appen och alltid när du använder den med huvudsensorn. Om du har en ny Android-smartphone (med Android 12 eller senare operativsystem) måste du också ge appen behörighet att använda "Nära enheter"/ "Nearby devices"..Se till att mobildata och roaming (om det behövs) är påslagna, aktiverade och aktiva i din mobila enhet för appen och alltid när du använder den med huvudsensorn, eller att du är ansluten till Wi-Fi.

6. Ta bort huvudsensorn från förpackningen. Öppna batterifacket. Lägg i myntcellsbatteriet genom att försiktigt skjuta det under den silverfärgade hållarbryggan som indikeras av pilen på bryggan + sida, som du har mot dig.

7. Lokalisera på huvudsensorns serienummer, som också fungerar som en registreringskod, som sitter på huvudsensorns vita produktetikett. Etiketten finns under locket av batteriluckan. Registreringskoden är den 6-siffriga nummerserien på produktetiketten.

 8. Stäng luckan genom att trycka ihop alla sidorna ordentligt för att låsa. Kontrollera att sidorna är sömlöst förbundna med varandra före användning. OBS! När du infogar batteriet kan sensorn slås på, men vissa av komponenterna kanske inte slås på. Stäng av sensorn och slå på den igen före användning.
 9. Slå på huvudsensorn genom ett långsamt och ihållande tryck på på/av-knappen. Sensorn är på när den lilla röda LED-lampan bredvid knappen börjar blinka långsamt (en gång i 5 sekunder). Om lampan blinkar i snabb takt är batteriet nästan tomt. Byt batteriet eller ACT Head Impact Tracker kanske inte fungerar som avsett. Om lampan inte tänds alls eller om lampan tänds men den inte blinkar, försök med ett nytt batteri. Om lampan fortfarande inte tänds alls, eller om lampan tänds men den inte blinkar, fungerar inte huvudgivaren och bör bytas ut. När sensorn är på klickar du på profilen du vill lägga sensorn till. Då klickar du på gröna knappen mer +-symbol som ligger vid "Sensors" text. Då klick på "Add sensor" och följa appens instruktioner. Appen har hittat sensor när du ser "Found 1 sensor", klicka "Continue". Appen är ansluten till sensorn när den visar "Found 1/1 sensors". Lägg till registreringskod", fyll då i registreringskod på linje under texten och klick "Continue" OBS! Du kan endast registrera huvudsensorn en gång och endast för en profil. Huvudsensorn kan inte tas bort eller överföras till en annan profil efter att den registrerats.
 Efter att koden har skrivits in korrekt, kommer appen att bekräfta att "Registration is successful". Det betyder att din ACT huvudspårsensor är klar att användas.

12. I slutet av varje session ska du stänga av sensorn genom att långsamt och stadigt trycka på på/av-knappen två gånger. Vänta tills en lång LED-lampa blinkar för att indikera att sensorn är avstängd. Genom att göra detta förhindras att påverkan från hantering och transport registreras i din kollisionshistorik. Det kommer också att spara energi och förlänga batteriets livslängd.

Se bilderna för mer detaljerade instruktioner.

VARNING OCH VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION!

Sensorn stängs av automatiskt efter 3 timmar (180 minuter). Om din aktivitetssession varar tre timmar eller mer, se till att sätta på sensorn igen var tredje timme.

VIKTIG ANVÄNDARINFORMATION

- Se till att platstjänster och Bluetooth® trådlös förbindelse är aktiverade på din mobila enhet för ACT Head Impact Tracker mobilapp för smartphone och alltid när du använder sensorn, annars fungerar inte ACT Head Impact Tracker.

- Om du har en ny Android-smartphone (med Android 12 eller senare operativsystem) måste du också ge appen behörighet att använda "Nära enheter"/ "Nearby devices"

 När du använder huvudsensorn ska du alltid se till att du har ett giltigt SIM-kort eller e-SIM med mobildata och roaming (om det behövs) aktiverat och aktivt på din mobila enhet med ACT Head Impact Tracker smartphone App, eller att du är ansluten till Wi-Fi. I annat fall fungerar inte ACT Head Impact Tracker.
 Var medveten om begränsningarna i räckvidd för dataöverföring mellan sensorn och den mobila enheten med mobilappen för ACT Head Impact Tracker. I händelse av en olycka, håll avståndet mellan sensorn och den mobila enheten med appen så kort som möjligt (räckvidden kan vara mindre än 10 meter), annars fungerar ACT Head Impact Tracker inte som avsett. Räckvidden för dataöverföring kan variera avsevärt beroende på, men inte begränsat till: användningsplats, väder, smarttelefonmodell och varumärke, byggnader och hinder på signalens rutt. I händelse av en olycka, flytta smarttelefonen med appen så nära huvudsensorn som möjligt.

- När du använder huvudsensorn öppnar du appen, håller dig inloggad och mobilen aktivt under hela träningen.

- För version 1.1 och tidigare (köpt före 15.11.2022) kan sensorn lagra information om i genomsnitt 45 stötar. För version 1.2 och nyare (köpt 15.11.2022 eller senare) kan sensorn lagra information om 464 stötar. För att undvika att tappa din stötdata, anslut huvudsensorn till appen regelbundet.

SÅ BÄR DU DEN

Sensorn mäter krafter på det föremål den är fäst vid.

1. Vi rekommenderar att du fäster sensorn för ACT Head Impact Tracker vid ett huvudtillbehör som användaren väljer, inklusive under en hjälm. Sensorn kan fästas på nästan alla typer av huvudtillbehör eller huvudbonader med velcro krok och ögla tejp eller annat vidhäftande material. Pannband som är speciellt utformade för att rymma huvudsensorn kan köpas i vår webbshop <u>www.act-tracker.com</u>. Sensorns bakpanel har en självhäftande yta som du kan använda genom att ta bort skyddsfilmen ovanpå den. Vi rekommenderar att du använder denna yta för att fästa kardborrebandets kroksida, med vilken du kan fästa huvudsensorn på ACT Head Impact Tracker-pannbandt eller annat huvudtillbehör. Om du funderar på att ansluta sensorn till en hjälm, se hjälmens användarhandbok, ägarhandbok eller motsvarande dokument för att verifiera om det är möjligt. Följ alltid hjälmtillverkarens anvisningar för säker använding av hjälmen. Använd endast en hjälm som uppfyller gällande säkerhetsstandarder när du använder en hjälm med huvudsensorn för ACT Head Impact Tracker Pro huvudsensor.

2. Placera alltid sensorn så att des huvudsida (dvs. sidan med skummet, på/av-knappen och LED-lampan) är riktad mot ditt huvud. Om du använder pannband för fästning, försäkra att sensor ligger emellan huvud och pannbanden.

3. Sensorn ska endast placeras på en plats där stötar inte uppstår. Vi rekommenderar att du placerar den på sidan och baksidan av huvudet, bakom örat. Se bilderna för mer detaljerad information.

Bra att veta

Vi tror att det i dag inte finns tillräcklig medicinsk forskning för att på ett tillförlitligt, enkelt och säkert sätt klassificera de enskilda effekterna av "litenmedelhård-hård" eller "grön-gul-röd" till exempel på grundval av *g*-kraft eller vinkelhastighet. I avsaknad av beprövade, tillförlitliga och vetenskapliga resultat, talar ACT Head Impact Tracker inte om för dig "när påverkan är för hård eller när den inte är det" och den kommer heller inte att berätta för dig "när du måste uppsöka läkarvård". Det finns helt enkelt inget säkert sätt för en huvudspårsändarenhet att göra det. Inte än. Därför behövs mer data och forskning. En tumregel gäller dock: ju mer våldsamma stötar, desto större slagkrafter och skaderisk föreligger.

Vid stötar mot huvudet, eller om du misstänker en hjärnskakning, ska du omedelbart och säkert avbryta aktiviteten och uppsöka läkarvård. Det är lämpligt att ha en medföljande person om risk för hjärnskakning föreligger.

NORMALT LÄGE ELLER TRACKER-LÄGE

OBSI Tracker-läge är endast tillgängligt i huvudsensorversionen 1.2 och nyare, och i Pro-versionen. Generation 1.2 huvudsensorer lanserades i september 2022, så ifall du har köpt din huvudsensor tidigare, finns det ingen Tracker-funktion för den. ACT Head Impact Tracker-huvudsensorn har två lägen:

1. Normalt läge

Rekommenderat läge att använda när du har en stabil Wi-Fi eller mobil dataanslutning tillgänglig under hela sessionen och det inte finns fler än 7-8 huvudsensorer per en mobil enhet med appen (om det finns 10 huvudsensorer, 2 eller fler mobila enheter med appar / 20 huvudsensorer, 3 eller fler mobiltelefoner med appar / 30 huvudsensorer, 6 mobiltelefoner med appar / etc.). Så här fungerar det:

- Slå på sensorerna genom att trycka på på/av-knappen en gång. LED-lampan blinkar en gång länge och sedan i långsam frekvens, 1 kort blinkning var 5:e sekund.

- Öppna ACT Head Impact Tracker-mobilapp(ar), logga in, se till att platstjänster och Bluetooth® trådlös anslutning, Wi-Fi eller mobildataanslutningar är aktiverade, på och aktiva. Håll dig inloggad och håll appen öppen och aktiv under hela sessionen. Om möjligt, håll telefonen öppen och aktiv (skärmen upplyst), eftersom vissa mobiltelefonmärken och -modeller kan koppla från Bluetooth® trådlös anslutning om telefonen går till energisparläge. Om detta händer kan sensorerna inte överföra kollisionsdata till appen.

- När sensorn upptäcker en stöt på 10g eller över försöker den skicka informationen till den mobila enheten med appen omedelbart med hjälp av Bluetooth® trådlös anslutning.

- Om informationen inte lyckas överföras till mobiltelefonen med appen (avståndet mellan sensorn och mobiltelefonen är för långt eller, dataanslutningar är inte tillgängliga eller upptagna, telefonen är i energisparläge och har stängt av Bluetooth® trådlös anslutning för appen till exempel), sparar sensorn 45 (version 1.0 och 1.1) eller 464 (version 1.2 eller nyare, Pro-version) stötar till den och försöker skicka den så länge sensorn är på. Sensorn kommer att överföra alla stötar från sitt minne med 'först i, sist ut'-principen. När den lilla ACT-ikonen försvinner från det övre vänstra hörnet av telefonen och inte kommer tillbaka, eller stötar med indexnummer som saknas i historiken har dykt upp i historiken, är sensorns minne tomt.

- Även om du använder normalt läge, sparas en del information ofta i sensorns minne. Därför rekommenderar vi att du håller ett öga på historiken. Om information verkar saknas eller om historiken saknar indexnummer (#X, #XX, #XXX), ladda ner informationen från sensorn. Det rekommenderas att göra detta varje gång innan batteriet byts ut, efter batteribytet kommer tidsstämpeln för stötar som sparats innan batteribytet inte att vara korrekt.

2. Tracker-läge – endast i huvudsensorversion 1.2 och nyare och Pro-versionen

Rekommenderat läge att använda när du inte har en stabil Wi-Fi-anslutning eller mobildataanslutning tillgänglig under hela sessionen, Tracker-läget sparar energi och förlänger batteriets livslängd.

 När sensorn upptäcker en stöt på 10g eller högre, sparar den stötsinformationen till den. Inga försök att överföra stötsinformation i realtid äger rum.
 Efter sessionen stäng av alla sensorer och slå på dem igen en efter en så att sensorn är i närheten av den mobila enheten med appen - som är ansluten till Wi-Fi eller har mobildataanslutning (och roaming vid behov). Sensorn överför alla stötar från sitt minne (beroende på antalet stötar kan detta ta från några sekunder till 1 minut eller så).

-Det rekommenderas att göra detta varje gång innan batteribytet, efter batteribytet kommer tidsstämpeln för stötar som sparats före batteribytet inte att vara korrekta.

Att aktivera Tracker-läget. 1.) Slå på sensorn genom att trycka på på/av-knappen en gång. Kontrollera att LED-lampan börjar blinka långsamt för att indikera att sensorn är på. 2.) Tryck på på/av-knappen en gång i cirka 2 sekunder (håll knappen intryckt i 2 sekunder) eller så länge att du kan se LED-lampan blinkar 3 långa blinkningar och börjar sedan blinka i långsam frekvens (1 blinkning / 5 sek). Tracker-läget är aktiverat, ingen stötdata i realtid kommer att skickas och stötsinformation sparas i huvudsensorns minne. Observera: du måste först slå på sensorn och först då kan Tracker-läget aktiveras.

Att inaktivera Tracker-läget: tryck på på/av-knappen en gång i cirka två sekunder, så att LED-lampan aktiveras (släpp sedan knappen) och blinkar fyra långa blinkningar för att indikera att Tracker-läget är inaktiverat och sensorn är tillbaka i normalt läge (den långsamma blinkningen av LED-lampan fortsätter). Alternativt kan du stänga av sensorn när den är i Tracker-läge. Se illustrationer för mer information.

TÖMNING AV HUVUDSENSORNS MINNE

Öppna appen, logga in, håll dig inloggad och håll den mobila enheten aktiv. Se till att den mobila enheten är ansluten till Wi-Fi eller har mobildataanslutning (och roaming vid behov). Slå på den huvudsensorn som du vill ladda ner information från och placera den i närheten av den mobila enheten. Se till att anslutningen är upprättad, en liten ACT-ikon ska finnas i det övre vänstra hörnet av appens skärm. Sensorn kommer att överföra alla stötar från sitt minne, beroende på antalet stötar, detta kan ta från några sekunder till en minut eller så. Det kan vara så att sidan inte uppdateras automatiskt, i så fall besök någon annan sida i appen och återvänd till profilsidan – det borde fungera. Minnet bör tömmas när anslutningen avbryts – du kan se att detta har ägt rum när ACTikonen försvinner från det övre vänstra hörnet av din apps skärm. Om historikdata fortfarande inte är komplett, upprepa nedladdningen. Observera att det endast finns plats för 45 (1.1 och tidigare) eller 464 (version 1.2 eller nyare, och Pro-versionen) stötar i minnet. Stötar före dem lagras inte längre och information från dem är inte längre tillgänglig. Det rekommenderas att göra detta ofta och varje gång innan batteriet tas bort eller byts ut. Efter batteribytet kommer tidsstämpeln för stötar som sparats före batteribytet inte att vara korrekt.

Om du inte är säker på att det finns något i minnet, eller om minnet är tömt, kan du prova detta trick:

- Släpp huvudsensorn till bordet så att du genererar en stöt mot den (LED-lampan blinkar en gång i några sekunder)

Den senaste informationen överförs först, så kontrollera indexnumret för stöten du skapade. Indexnumret finns i stöthistoriken för varje profil och finns under tidsstämpeln – i form av #X, #XX, #XXX (t.ex. #5, #13, #150). Indexnumren är stigande (t.ex. #3, #4, #5, #6, #7), därför om den stöten du skapade och stötarna av stöthistoriken har konsekutiva indexnummer till sig (t.ex. #6, #7, #8, #9, #10) och det saknas inga nummer, minnet har tömts.
 Om stötar fortfarande saknas från tidigare tider så att det inte har skett 45/464 stötar eller fler mellan nu och utebliven stöt, är det möjligt att det fortfarande finns information i minnet. Men om 45/464 stötar eller fler har registrerats efter den uteblivna stöten är denna information inte längre tillgänglig

NÅGRA FELSÖKNINGSTIPS

1. Om sensorn inte slås på eller inte fungerar korrekt kan det bero på att:

- Batteriet är tomt eller nästan tomt.

- Batteriet har infogats upp och ner.

- Batteriet är felaktigt placerat.

- Knappen trycktes ner för snabbt eller för långsamt, för svagt eller på sidan av knappen.

2. Problem med att lägga till huvudsensorn i appen:

- Försök att stänga av och slå på sensorn igen. Lägg till sensorn omedelbart efter att den har slagits på.

- Registrera sensorerna en åt gången. Slå på endast en sensor åt gången. Stäng av andra sensorer. Sedan stäng av och sätt på den sensorn du vill registrera igen och försök på nytt.

- Inte alla mobilmärken och modeller med Android har testats och validerats för att fungera med mobilappen för ACT Head Impact Tracker. Se den senaste listan över testade varumärken och modeller under vanliga frågor och svar (FAQ) på www.act-tracker.com.

3. En stöt inträffade, men det finns inget meddelande i appen:

- Kolla att sensorn är på.

- Stäng av och slå på sensorn igen.

- Byt batteri. Sensorn fungerar inte korrekt när batteriet nästan är tomt.

- Huvudsensorn mäter och skickar bara data när den är på. Kontrollera att huvudsensorn är på.

- Stäng av och slå på huvudsensorn igen. Sensorn slås på när batteriet är isatt, men vissa av dess komponenter kanske inte gör det.

- Smarttelefonen med appen måste alltid ha platstjänster och Bluetooth® förbindelse påslagna och aktiverade för appen när du använder huvudsensorn. Mobildata med roaming (om det behövs) måste också vara påslaget och aktivt eller så måste du vara ansluten till Wi-Fi när du använder huvudsensorn,

annars fungerar ACT h Head Impact Tracker inte som planerat. Kontrollera att alla är aktiverade, påslagna och aktiva.

- Om du har en ny Android-smartphone (med Android 12 eller senare operativsystem) måste du också ge appen behörighet att använda "Nära enheter"/ "Nearby devices"

- Håll avståndet mellan sensorn och den mobila enheten så att appen kan kommunicera med den så snabbt som möjligt. Räckvidden kan vara mindre än 10 meter under vissa förhållande. Om dataanslutningen saknas sparas inspelad information om stötar i huvudsensorn och levereras när sensorn är ansluten till den tilldelade appen eller appen till molnet igen.

4. Så här kontrollerar och hämtar ej skickad slagkraft information i sensorn (rekommenderas att du gör denna kontroll regelbundet):

- Stäng av och sätt på sensorn i närheten av mobiltelefonen med appen för att hämta eventuell osända data under träningen.

- Datan kommer att läggas till din huvudsensors stöthistoria.

Se vanliga frågor och svar (FAQ) på vår webbplats www.act-tracker.com för mer information. Om inget hjälper kan sensorn vara defekt eller ha skadats under tillverkning, transport eller hantering. Du kan då kontakta Northern Sports Insight and Intelligence, via e-post på contact@norspo.com, eller den återförsäljare där du köpte sensorn

VARNING!

- Ej lämplig för barn under 36 månader. Innehåller små delar. Kvävningsrisk!

- Kontrollera produkten för skador och slitage före varje användning.
- Kontrollera att alla delar och låsmekanismer är säkra före varie användning.
- Produkten får endast användas i gott fungerande skick.
- Använd under uppsikt av vuxna.
- Huvudsensorn får inte modifieras på något sätt. Använd endast enligt anvisningarna.

VARNING AVSEENDE CR2032 OCH LIR2032 KNAPPCELLSBATTERI!

- Förvara utom räckhåll för barn.

- Sväljning och förtäring kan leda till kemiska brännskador, perforering av tarmens mjuka vävnader och dödsfall. - Om du misstänker att ett batteri har svalts eller förts in i någon kroppsdel, ska du omedelbart kontakta läkare. FÖRSIKTIGHET: RISK FÖR EXPLOSION OM BATTERIET BYTS TILL EN FEL TYP. KASSA ANVÄNDA BATTERIER ENLIGT INSTRUKTIONERNA.

SPECIFIKATIONER

ACT Head Impact Tracker huvudsensor

Mått: 46.70mm x 34.40mm x 7.60mm

Driftstemperatur: -10°C till 40°C

Vatten/dammskydd: Ej lämplig för vattensporter eller användning under vattnet.

Kommunikation: Bluetooth® 5.0 Låg energi. Intervallet kan variera avsevärt beroende på flera faktorer, till exempel omgivning. Det kan vara allt från <10 meter (<30 fot) till 100 meter (300 fot). Maximal effekt: 0 dBm. Driftsfrekvens: 2360-2500 MHz

Batteri: CR2032 utbytbar myntcell (> 225mAH) eller uppladdningsbart LIR2032 knappcellsbatteri. Batteri ingår ej.

Batteriets livslängd: I versioner 1.1 och tidigare (köpt före november 2022) ca. 8-10 timmars driftstid (dvs. när sensorn är på). I version 1.2 eller senare 100-150 timmar beroende på vilket batteri som används.

ACT Head Impact Tracker huvudsensor Pro

Mått: 46,70mm x 34,40mm x 7,60mm

Driftstemperatur: -10°C to 40°C

Vatten/dammskydd: Not suitable for watersports or underwater use.

Kommunikation: Bluetooth® 5.0 Low energy. The range may vary significantly depending on multiple factors, such as surroundings. It can be anything from <10 meters (<30 feet) to 100 meters (300 feet). Maximum power: 0 dBm. Operating frequency: 2360-2500 MHz

Batteri: CR2032 replaceable coin cell (> 225mAH) battery, or rechargeable LIR2032 coin cell battery. Battery is not included.

Batteriets livslängd: ca. 80-100 timmars driftstid beroende på vilket batteri som används.

FÖRVARING OCH UNDERHÅLL AV HUVUDSENSOR

Förvara alltid sensorn på en ren och torr plats vid rumstemperatur när den inte används. Rengör sensorns yttre yta med endast en fuktig mjuk trasa eller svamp. Använd endast vatten, använd inte tvättmedel, tvålar, andra kemiska ämnen eller frätande rengöringsmedel. Får ej maskintvättas eller nedsänkas i vatten. Använd inte solskydd, andra hudvårds produkter eller hårprodukter i närheten av huvudsensorn. Lämna den inte i direkt solljus, utsätt den inte för värme eller kyla, fukt, kemikalier eller mekaniskt slitage. Placera inte nära eller på en direkt värmekälla eller i direkt solljus. Får inte frysas. Skador på grund av felaktig hantering täcks inte av garantin.

KASSERING

Kassera produkten och förpackningsmaterialet i enlighet med gällande lokala bestämmelser. Förvara produkt och förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.

Kassera produkten och förpackningsmaterialet på ett miljövänligt sätt.

🔀 Batterierna får inte kastas tillsammans med ditt hushållsavfall. Alla batterier måste kasseras på ett miljövänligt sätt, i enlighet med gällande lokala föreskrifter om bortskaffande av batterier.

🖾 Produkten ska återvinnas

GARANTIER

Northern Sports Insight and Intelligence garanterar den ursprungliga köparen av denna produkt att produkten är fri från material- och tillverkningsfel under en period av tre månader från det ursprungliga inköpsdatumet. Spara originalinköpskvittot. Denna garanti gäller endast material- och tillverkningsfel och gäller inte för missbruk eller felaktig hantering. Garantin gäller inte defekter eller fysisk skada till följd av missbruk, försummelse, felaktig reparation, olämplig användning, ändringar eller användning som inte är avsedd av tillverkaren. Garantin påverkar inte dina lagstadgade rättigheter. Om defekter i material eller utförande upptäcks på huvudsensorn inom tre månader från inköpsdatum ska du kontakta återförsäljaren eller Northern Sports Insight and Intelligence via epost på contact@norspo.com med "Huvudsensor defekt" i ämnesraden. Northern Sports Insight and Intelligence kommer, efter eget val, antingen att reparera eller byta ut huvudsensorn. Eventuella reparationer under garantin, lagstadgade garantier eller genom goodwill förlänger inte garantiperioden. Detta gäller även utbytta och reparerade delar.

FÖRESKRIFTER

Farliga substanser (RoHS): Northern Sports Insight and Intelligence Oy intygar att denna produkt och dess förpackning överensstämmer med EU:s direktiv RoHS 3 (EU-direktiv 2015/863) om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning. Överensstämmelse med EU:s regelverk

Härmed förklarar vi, Northern Sports Insight and Intelligence Oy, att radioutrustningstyperna i ACT Head Impact Tracker huvudsensor och ACT Head Impact Tracker huvudsensor Pro är i överensstämmelse med direktivet 2014/53/EU.

Försäkran om överensstämmelse: Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns i slutet av detta dokument. Detta dokument kan nås på följande internetadress: www.act-tracker.com

PATENT, VARUMÄRKE OCH UPPHOVSRÄTT

Patenterad i Europa. Patentsökt i USA.

är ett registrerat varumärke som tillhör Northern Sports Insight and Intelligence Oy. ©2023 Northern Sports Insight and Intelligence Oy. Alla rättigheter förbehållna.

FRISKRIVNINGSKI AUSUL

Vi garanterar inte att ACT Head Impact Tracker produkter eller tjänster uppfyller dina krav. Vi garanterar inte att mobilapplikationen för ACT Head Impact Tracker, hårdvara eller firmware för huvudsensor, molntjänst eller firmware, dataöverföring eller någon annan del av produkterna eller tjänsterna, eller information som erhålls genom användning av produkterna eller tjänsterna är felfri, säker eller uppdaterad. Vi garanterar inte att information som tas emot eller inte tas emot när du använder ACT Head Impact Tracker är korrekt eller pålitlig, eller att felen i produkterna eller tjänsterna har åtgärdats. Vi kan inte garantera att produkter, tjänster eller annat innehåll i ACT Head Impact Tracker alltid kommer att finnas tillgängliga eller fungera utan avbrott.

TILLVERKARE OCH DISTRIBUTÖR

Northern Sports Insight and Intelligence Oy

Adress: Northern Sports Insight and Intelligence Oy, Terkko Health Hub, Haartmaninkatu 4, Building 14, 00290 Helsinki, Finland E-post contact@norspo.com

Användarhandbok för ACT Head Impact Tracker huvudsensor (senaste firmwareversionerna: ACT Head Impact Tracker 0.52 och ACT Head Impact Tracker Pro 0.61. Denna manual uppdaterades senast den 19 september 2023.)

Vi kan ibland utfärda uppdateringar av detta dokument. Se www.act-tracker.com för den uppdaterade, senaste informationen. Se vanliga frågor och svar (FAQ) för användning, drift och felsökning på www.act-tracker.com



Illustrerade instruktioner för att använda och bära huvudsensorn



Huvudsidan

Baksidan

1. Att lägga till kardborreband på sensorn

Placera sensorn på bordet med huvudsidan ned och baksidan upp. Limtejpområdet på sensorn är täckt av en gul täckfolie (1.). Om du vill använda kardborreband för att fästa huvudsensorn, ta en bit kroktejp, ta bort den gula täckfolien från sensorns limområde och täckfolien från haktejpbiten. Lägg till haktejpen ovanpå limområdet på huvudsensorn som visas på bild 2.



2. Att bära huvudsensorn

Fäst huvudsensorn på ett pannband eller annat tillbehör så att huvudsensorn befinner sig mellan huvudet och tillbehöret. Placera sensorn i det område där den inte utsätts för stötar. Vi rekommenderar att du placerar sensorn på baksidan av huvudet, i området efter örat. Placera inte huvudsensorn på pannan, till exempel vid tinningen, eller på baksidan av huvudet. Bär inte sensorn på halsen. Om du känner tryck eller obehag sitter sensorn inte på rätt plats.



3. Använding av batterier

Öppna luckan på baksidan genom att lyfta den uppåt.



Skjut in knappcellsbatteriet under det silverfärgade fästet. Se till att batteriets plussida är vänd uppåt mot dig och bort från kretskortet. Se till att batteriet är placerat exakt ovanpå den silverfärgade cirkeln under bron. Tryck inte batteriet för långt, då detta riskerar att skada elektroniken.



Skjut ut batteriet genom att försiktigt trycka det med sidan på fingertoppen eller nageln.



Stäng luckan genom att trycka ihop sidorna ordentligt för att låsa dem. Kontrollera att sidorna är sömlöst förbundna med varandra. Sensorn slås på när batteriet sätts i, men det kan hända att inte alla komponenter gör det. Stäng av sensorn och slå på den igen före användning.



4. Att slå på sensorn

Slå på sensorn genom ett långsamt och ihållande tryck på på/av-knappen. Den röda indikatorn bredvid knappen börjar blinka långsamt för att signalera att sensorn är på. Om lampan blinkar i snabb takt är batteriet nästan tomt. Byt batteriet eller ACT Head Impact Tracker kanske inte

fungerar som avsett. Om lampan inte tänds alls, försök med ett nytt batteri. Om lampan fortfarande inte tänds alls, eller om lampan tänds men den inte blinkar, fungerar inte huvudgivaren och bör bytas ut.



5. Att stänga av sensorn

Stäng av sensorn genom att långsamt och ihållande trycka på på/av-knappen två gånger. Vänta tills en ihållande röd LED-ljussignal visas för att säkerställa att sensorn är avstängd.



6. Aktivera Tracker-läget

1. Slå på huvudsensorn genom att trycka på på/av-knappen en gång.

2. Tryck på på/av-knappen en gång i cirka 2 sekunder (1 lång tryckning), LED-lampan blinkar 3 långa blinkningar för att visa att Tracker-läget är aktiverat. Blinkar sedan långsamt (1 blinkning var 5:e sekund) för att indikera att huvudsensorn är på. Observera: när Tracker-läget är på kommer ingen stötsinformation i realtid att skickas till appen. Du kan ladda ner all stötdata som registrerats genom att stänga av sensorn och slå på den igen, eller genom att återgå till normalt läge genom att avaktivera Tracker-läget.



7. Inaktivera Tracker-läget

När Tracker-läget är på, tryck på på/av-knappen en gång i cirka 2 sekunder (1 lång tryckning). LED-lampan blinkar 4 långa blinkningar för att visa att Tracker-läget är avaktiverat. LED-lampan fortsätter att blinka långsamt (1 blinkning var 5:e sekund) för att indikera att huvudsensorn är på. Du kan antingen fortsätta att använda ACT Head Impact Tracker i ett normalt läge eller stänga av sensorn genom att trycka på på/av-knappen två gånger.



Tryck och håll i 2 sekunder

Led light: _ _ _ _ · · · ·

NORSK

BRUKERHÅNDBOK

Brukerhåndbok for ACT Head Impact Tracker og ACT Head Impact Tracker Pro hodesensorer.



Because you should know.

Gratulerer med et godt valg som eier av ACT Head Impact Tracker hodesensor! ACT Head Impact Tracker er laget for å hjelpe deg med å få mer informasjon om slagkraften mot hodet og spore den. Les denne brukerhåndboken, emballasjen, advarsler og sikkerhetsinformasjon nøye før du bruker produktet for første gang. Ta vare på kjøpskvitteringen, emballasjen og denne brukerhåndboken for mulig senere bruk.

PRODUKT- OG TJENESTEBESKRIVELSE

1. ACT Head Impact Tracker hodesensor og ACT Head Impact Tracker Pro hodesensor måler slagkraften mot hodet ved maksimal lineær akselerasjon og retardasjon (g -force). Når ACT Head Impact Tracker oppdager et lineært støt på 10 g eller mer, kommuniseres støtinformasjon av ACT Mobile Head Impact Tracker-mobilappen som et trykkvarsel i appen, og det blir synlig i appen og i nettlesertilgangsverktøy. ACT Head Impact Tracker Pro hodesensor måler også vinkelkrefter på hendelser på 10 g eller mer. Vinkelkrefter kommuniseres med vinkelhastighet (rad/s).

2. ACT Head Impact Tracker-mobilapp for smarttelefon er nødvendig for å betjene ACT Head Impact Tracker og and ACT Head Impact Tracker Pro hodesensor og kommunisere med skyen. Med appen kan du opprette og administrere brukerkonto og profil (er), legge til en ACT Head Impact Tracker hodesensor (er) på profilen (e) din (e) og betjene den, se og motta støtinformasjon, dele profilen (e) med din støtinformasjon med andre brukere, abonnere på tjenester og funksjoner, samt aktivere og administrere dem. ACT Head Impact Tracker smarttelefonapp kan lastes ned gratis og inneholder kjøpsmuligheter i appen. Appen er kun tilgjengelig for Android-operativsystemet. Kompatibilitet med alle merker og modeller kan ikke gis. Vennligst sjekk hyppig oppdatering av systemkompatibilitet med forskjellige Android-mobiltelefonmerker og -modeller i våre vanlige spørsmål (www.act-tracker.com). (Kommer snart: Tilpass ACT Head Impact Tracker med tilleggstjenester, egenskaper og funksjoner tilgjengelige for abonnement. Du kan administrere abonnementer i appen (Meny> Abonnementer).) Besøk nettstedet vårt www.act-tracker.com eller Google Play for mer informasjon.

3. ACT Head Impact Tracker Cloud er der informasjon lagres og der handlinger for det meste finner sted.

ADVARSEL!

ACT Head Impact Tracker er et måleapparat. ACT Head Impact Tracker-produkter eller -tjenester er ikke medisinsk utstyr og gir ikke medisinske råd, noen form for diagnostikk eller behandlingsforslag for helseproblemer. ACT Head Impact Tracker-produkter eller -tjenester, inkludert innhold eller informasjon deri, skal ikke brukes i stedet for konsultasjon med en autorisert medisinsk fagperson. I tilfelle støt mot hodet, eller du mistenker hjernerystelse, må du umiddelbart og trygt stoppe aktiviteten og søke hjelp fra autorisert medisinsk fagpersonell. Det anbefales å ha en ledsager med hvis du mistenker hjernerystelse. I nødstilfeller må du ringe ambulanse. Hvis du har fått medisinsk råd fra en autorisert medisinsk fagperson, må du alltid følge rådene til tross for informasjon eller innhold i eller fra ACT Head Impact Tracker. Northern Sports Insight and Intelligence Oy eller ACT Head Impact Tracker-produkter eller tjenester er ikke helsepersonell, det er heller ikke kommunikasjon mellom deg og oss eller ACT Head Impact Tracker som danner noen form for forhold mellom lege og pasient.

ADVARSEL!

ACT Head Impact Tracker-produkter eller -tjenester er ikke beskyttende enheter. De forhindrer ikke hendelser og de beskytter ikke mot personskader eller slag.

VEILEDNING FOR HURTIGSTART:

- 1. Kjøp et CR2032 myntcellebatteri, eller oppladbart LIR2032 myntcellebatteri, til hodesensoren.
- 2. Last ned ACT Head Impact Tracker-mobilappen på smarttelefonen.

Merk: Appens kompatibilitet med alle smarttelefonmerker og -modeller er ikke testet og kan ikke garanteres. Det er merker og modeller som ikke er kompatible med ACT Head Impact Tracker. Ofte oppdaterte liste over merker og modeller som er testet, kan finnes i FAQ (www.act-tracker.com). 3. Opprett en brukerkonto i appen. Din e-post vil fungere som bruker-ID. Pass på å lagre passord et trygt sted.

4. Opprett en profil i brukerkontoen din som du vil bruke til hodesensoren. Klikk «Add profile» og følg appens instruksjoner når du oppretter profilen. Merk: Du kan ikke fjerne eller endre profilen når den er opprettet.

5. Forsikre deg om at lokaliseringstjenester og Bluetooth® forbindelse er aktivert, påslått og aktiv på smarttelefonen din for appen, og alltid når du bruker den med hodesensoren. Hvis du har en ny Android-smarttelefon (med Android 12 eller nyere operativsystem), må du også gi appen tillatelse til å bruke «Enheter i nærheten»/»nearby devices». Forsikre deg om at mobildata og roaming (hvis nødvendig) er aktivert, påslått og aktiv i mobilenheten din for appen, og alltid når du bruker den med hodesensoren, eller at du er koblet til Wi-Fi.

6. Ta hodesensoren ut av pakken. Åpne luken. Sett inn myntcellebatteriet ved å skyve det inn under den sølvfargede holderbroen som angitt med pilen på broens +-side (sett fra siden med tekstene), som er vendt mot deg.

7. Finn hodesensorens serienummer, som også fungerer som en registreringskode. Denne finnes på den hvite etiketten på hodesensoren. Etiketten er plassert under lokket på batteriluken. Registreringskoden er den 6-sifrede nummerserien på produktetiketten.

8. Lukk luken ved å trykke alle sidene godt sammen for å forsegle låsene. Kontroller at sidene er sømløst forbundet med hverandre før bruk. Merk: Å sette inn batteriet kan skru på sensoren, men det kan hende at noen av komponentene ikke skrur seg på. Slå sensoren av og på igjen før bruk.

9. Skru på hodesensoren ved å trykke på/av-knappen en gang sakte og fast. Sensoren er på når det lille røde LED-lyset ved siden av knappen begynner å blinke sakte. Hvis lyset blinker i høy frekvens (i raskt tempo), er batteriet nesten tomt. Bytt batteri eller det kan hende at ACT Head Impact Tracker ikke fungerer som forutsatt. Hvis lyset ikke tennes i det hele tatt eller lyset tennes, men det ikke blinker, prøve med nytt batteri. Hvis lyset fortsatt ikke tennes i det hele tatt, eller lyset tennes, men det ikke blinker, fungerer ikke hodesensoren og bør byttes ut. 10. Når sensoren er på, velg profilen du vil legge sensoren til, klikk på den. Klikk deretter på den grønne knappen med «+» symbol ved siden av "Sensorer", og deretter «Add sensor» og følger appens instruksjoner. Appen har funnet sensoren når den sier "Found 1 sensors», klikk «Continue». Appen kobles til sensoren når den viser «Connected to 1/1 sensors», Legg til registreringskode på linjen under teksten. Klikk «Continue». Hvis appen ikke finner noen sensor, slå sensoren av og på igjen, og prøv igjen. Hvis appen finner mer enn én sensor, slå av alle de andre sensorene enn den du vil registrere og prøv igjen. Merk: Du kan registrere hodesensoren bare én gang og kun med én profil. Det er ikke mulig å fjerne hodesensoren eller overføre den til en annen profil når den er registrert.

11. Etter at koden er skrevet riktig, vil appen bekrefte «Registration is successful» Dette betyr at ACT Head Impact Tracker er klar til bruk. 12. På slutten av hver økt må du skru av sensoren ved å trykke på/av-knappen sakte og fast to ganger. Vent til en lang LED-lampe blinker for å indikere at sensoren er skrudd av. Å gjøre dette forhindrer at påvirkninger fra håndtering og transport blir registrert i din historikk. Det vil også spare energi og forlenge batteriets levetid.

Se bilder for mer detaljerte instruksjoner.

ADVARSEL OG VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON!

Sensoren skrus automatisk av etter 3 timer (180 minutter). Hvis aktivitetsøkten varer i tre timer eller mer, må du skru på sensoren igjen hver tredje time.

VIKTIG INFORMASJON OM BRUK

- Sørg for at lokaliseringstjenester og Bluetooth® forbindelse er aktivert på den mobile enheten for ACT Head Impact Tracker Smarttelefonapp, og alltid når du bruker sensoren, ellers vil ACT Head Impact Tracker ikke fungere.

- Hvis du har en ny Android-smarttelefon (med Android 12 eller nyere operativsystem), må du også gi appen tillatelse til å bruke «Enheter i nærheten»/»nearby devices»

- Når du bruker sensoren, må du alltid sørge for at du har et gyldig SIM-kort eller e-SIM med mobildata og roaming (om nødvendig) aktivert og aktiv på mobilenheten din med ACT Head Impact Tracker smarttelefonapp, eller at du er koblet til Wi-Fi. Ellers fungerer ikke ACT Head Impact Tracker som ønsket.
- Vær oppmerksom på begrensningene i rekkevidden på dataoverføring mellom sensoren og den mobile enheten med ACT Head Impact Tracker
Smarttelefonapp. I tilfelle en hendelse, må avstanden mellom sensoren og den mobile enheten med appen være så kort som mulig (rekkevidden kan være mindre enn 10 meter), ellers fungerer ACT Head Impact Tracker kanskje ikke som forventet. Rekkevidden på dataoverføring kan variere betydelig avhengig av, men ikke begrenset til: brukssted, vær, smarttelefon-modell og -merke, bygninger og hindringer på signalets rute. I tilfelle en hendelse, plasseres smarttelefonen med appen så nær hodesensoren som mulig.

- Når du bruker sensoren, åpner du appen og holder deg pålogget så lenge øvelsen varer.

- Hodesensor versjon 1.1 og tidligere (kjøpt før 15. november 2022) kan sensoren lagre informasjon om 45 støt. Hodesensor versjon 1.2 og nyere (kjøpt 15. november 2022 eller senere) og for hodesensor Pro kan sensoren lagre informasjon om 464 støt. For å unngå å miste kollisjonsdataene dine, koble sensoren til appen regelmessig.

SLIK BRUKER DU DET

Sensoren måler kraften på gjenstanden den er festet til.

1. Vi anbefaler på det sterkeste å feste ACT Head Impact Tracker sensor til et valgfritt hodetilbehør, for eksempel under en hjelm. sensoren kan festes på nesten alt slags hodetilbehør eller hodeplagg med krok og bånd eller annet lim. Hodebånd, som er spesielt designet for sensoren, kan kjøpes i vår nettbutikk <u>www.act-tracker.com</u>. Bakpanelet på sensoren har en selvklebende overflate som du kan bruke ved å fjerne den gule beskyttelsesfilmen på toppen av den. Vi anbefaler at du bruker den selvklebende overflaten til å feste kroksiden av borrelåsbåndet, som du kan feste sensoren med til ACT Head Impact Tracker-hodebåndet eller annet hodetilbehør. Hvis du vurderer å feste sensoren til en hjelm, se hjelmens brukerhåndbok, brukerveiledning eller tilsvarende dokument for å bekrefte om det er mulig. Følg alltid hjelmprodusentens instruksjoner om sikker hjelmbruk. Bruk kun en hjelm som oppfyller gjeldende sikkerhetsstandarder når du bruker en hjelm med ACT Head Impact Tracker hodesensor eller ACT Head Impact Tracker Pro hodesensor. 2. Plasser alltid sensoren slik at hodesiden (dvs. siden med skumforing, på/av-knappen og LED-lyset) er mot hodet ditt. Hvis du bruker hodebånd, skal sensoren plasseres mellom hodet og hodebåndet.

3. Plasser sensoren kun på steder der det ikke oppstår støt. Vi anbefaler å plassere den på siden og bak på hodet, bak øret. Se bilder for mer detaljert informasion.

Godt å vite

Vi mener at det i dag ikke er tilstrekkelig medisinsk forskning for å pålitelig, enkelt og trygt klassifisere de enkelte påvirkningene som "liten-middels-hard" eller "grønn-gul-rød", for eksempel, på grunnlag av g-kraft eller vinkelhastighet. I mangel på påviste, pålitelige og vitenskapelige resultater, forteller ACT Head Impact Tracker deg ikke "når påvirkningen er for hard, eller når den ikke er det", og den vil heller ikke fortelle deg "når du må søke medisinsk hjelp, eller når du ikke trenger det". Det er ganske enkelt ingen trygg måte for en måleinnretning på hodet å gjøre dette på, ikke ennå. Derfor er det behov for mer data og forskning. En tommelfingerregel gjelder imidlertid: jo voldsommere støt, desto større slagkraft og fare for skade.

I tilfelle hodestøt, eller når du mistenker et sådant, må du umiddelbart og trygt stoppe aktiviteten og søke hjelp fra autorisert medisinsk fagpersonell. Det anbefales å ha en ledsager ved mistanke om hjernerystelse.

NORMAL MODUS ELLER TRACKER-MODUS

MERK! Tracker-modus er bare tilgjengelig i hodesensorversjon 1.2, og i nyere versjoner, og i Pro-versjon. Generation 1.2 hodesensorer ble lansert i september 2022, så hvis du kjøpte din før, har de ingen Tracker-modusfunksjonalitet. ACT Head Impact Tracker hodesensor har to moduser.

1. Normal modus

Anbefalt modus å bruke når du har solid Wi-Fi- eller mobildatatilkobling tilgjengelig gjennom hele økten, og det ikke er mer enn 7-8 hodesensorer per mobilenhet med appen (hvis det er 10 hodesensorer, 2 eller flere mobiler enheter med apper / 20 hodesensorer, 3 eller flere mobiltelefoner med apper / 30 hodesensorer, 6 mobiltelefoner med apper / etc.).

Slik fungerer det:

- Slå på sensoren(e) ved å trykke på av/på-knappen én gang. Led-lys blinker lenge en gang og deretter i sakte frekvens, 1 kort blink hvert 5. sekund.
- Åpne ACT Head Impact Tracker-app(er), logg på, sørg for at plasseringen og Bluetooth® trådløs tilkobling, Wi-Fi eller mobildatatilkoblinger er aktivert, på og aktiv. Hold deg pålogget og hold appen åpen og aktiv gjennom hele øktens varighet. Hvis mulig, hold telefonen åpen og aktiv (skjermen opplyst), siden noen mobiltelefonmerker og -modeller kan koble fra Bluetooth® trådløs tilkobling hvis telefonen går i strømsparingsmodus. Hvis dette skjer, kan ikke sensorene overføre støtdataene til appen.

- Når sensoren oppdager et støt over 10g eller over, prøver den å sende informasjonen til mobilenheten med appen umiddelbart ved hjelp av Bluetooth® trådløs tilkobling

- Hvis kollisjonsinformasjonen ikke er vellykket overført til mobiltelefonen med appen (avstanden mellom sensoren og mobiltelefonen er for lang, datatilkoblinger er ikke tilgjengelige eller opptatt, telefonen er i strømsparingsmodus og har slått av koble fra Bluetooth® trådløs tilkobling for for eksempel appen), lagrer sensoren 45 (versjon 1.0 og 1.1) eller 464 (versjon 1.2 eller senare, Pro-versjon) kollisjonsinformasjon til den og prøver å sende dem og prøver å sende den så lenge sensoren er på. Sensoren vil overføre alle innvirkningene fra minnet ved hjelp av First in Last out-prinsippet.Sensoren vil da overføre alle støtene fra minnet (avhengig av antall støt kan dette ta fra noen sekunder til 1 minutt eller så). Når det lille ACT-ikonet forsvinner fra øvre venstre hjørne av telefonen og ikke kommer tilbake eller støt med indeksnummer som mangler i støthistorikken har dukket opp i støthistorikken, er sensorens minne tomt. - Selv om du bruker normal modus, blir noe kollisjonsinformasjon ofte lagret i sensorens minne. Derfor anbefaler vi å holde et øve med påvirkningshistorien. Hvis kollisjonsinformasjon ser ut til å mangle eller kollisjonshistorikk mangler indeksnummer (#X, #XX, #XXX), last ned kollisjonsinformasjonen fra sensoren. Det anbefales å gjøre dette hver gang før batteriet byttes, etter batteribyttet vil tidsstemplet for støt lagret før batteribyttet ikke være nøyaktig.

2. Tracker-modus – kun i hodesensorer Generasjon 1.2 og nyere og Pro-versjon

Anbefalt modus å bruke når du ikke har Wi-Fi-tilkobling eller mobildatatilkobling tilgjengelig gjennom hele økten. Bruk av Tracker-modus vil spare energi og forlenge batteriets levetid.

 - Når sensoren oppdager et støt over 10g eller over, lagrer den støtinformasjonen til den. Ingen forsøk på å levere sanntidseffektinformasjon finner sted.
 - Etter økten slå av alle sensorene og slå dem på igjen én etter én slik at sensoren er i nærheten av mobilenheten med appen - som er koblet til Wi-Fi eller har mobildataforbindelse (og roaming om nødvendig). Sensoren vil overføre alle støtene fra minnet (avhengig av antall støt kan dette ta fra noen sekunder til 1 minutt eller så).

- Det anbefales å gjøre dette hver gang før batteriet byttes, etter batteribyttet vil tidsstemplet for støt lagret før batteribyttet ikke være nøyaktig. For å aktivere Tracker-modus. 1.) Slå på sensoren ved å trykke på av/på-knappen 1 gang. Sjekk at LED-lyset begynner å blinke sakte for å indikere at sensoren er på. 2.) Trykk på av/på-knappen én gang i ca. 2 sekunder (hold knappen nede i 2 sekunder) eller så lenge at du kan se LED-lyset blinker 3 lange blink og begynner deretter å blinke i sakte frekvens (1 blink / 5 sek.). Tracker-modus er aktivert, ingen støtdata i sanntid sendes, og støtinformasjon lagres i sensorens minne. Vær oppmerksom på at du først må slå på sensoren og først da kan Tracker-modus aktiveres.

For å deaktivere Tracker-modus: trykk på/av-knappen én gang i ca. 2 sekunder, slik at du kan se at LED-lyset aktiveres (slipp deretter knappen) og blinker 4 lange blink for å indikere at Tracker-modus er deaktivert og sensoren er tilbake i normal modus (det langsomme LED-lyset blinker fortsetter). Alternativt kan du slå av sensoren når den er i Tracker-modus.

Se illustrasjoner for mer informasjon.

TØMME MINNET TIL HOVEDSENSOREN

Åpne appen, logg på, hold deg pålogget og hold mobilenheten aktiv. Sørg for at mobilenheten er koblet til Wi-Fi eller har mobildatatilkobling (og roaming om nødvendig). Slå på en hodesensor du ønsker å laste ned informasjon fra og plasser den i nærheten av mobilenheten. Sørg for at tilkoblingen er opprettet, et lite ACT-ikon skal vises øverst til venstre på appens skjerm. Sensoren vil overføre alle støtene fra minnet, avhengig av antall støt, dette kan ta fra noen sekunder til 1 minutt eller så. Det kan være at siden ikke oppdateres automatisk, i så fall, besøk en annen side på appen og gå tilbake til profilsiden – dette burde gjøre susen. Minnet bør tømmes når tilkoblingen avbrytes – du kan se at dette har funnet sted når ACT-ikonet forsvinner fra øverste venstre hjørne av appens skjerm. Hvis historikkdataene fortsatt ikke er fullstendige, gjenta nedlastingen. Vær oppmerksom på at det kun er plass til 45 (versjon 1.1 og tidligere) eller 464 (versjon 1.2 eller senere, og Pro-versjon) hendelser i minnet. Virkninger før dem lagres ikke lenger, og informasjon fra dem er ikke lenger tilgjengelig. Det anbefales å gjøre dette ofte, og hver gang før batteriet tas ut eller byttes. Etter batteribyttet vil tidsstemplet for støt lagret før batteribyttet ikke være nøyaktig.

Hvis du ikke er sikker på at det er noe i minnet, eller hvis minnet er tømt, kan du prøve dette trikset:

- Slipp hodesensoren til bordet slik at du genererer et slag mot den (LED-lyset blinker en gang i noen sekunder)

- Siste informasjon overføres først, så sjekk indeksnummeret til virkningen du opprettet. Indeksnummeret finnes i hver profils støtshistorikk og finnes under tidsstemplet - det har formen #X, #XXX (f.eks. #5, #13, #150). Indekstallene er stigende (f.eks. #3, #4, #5, #6, #7), derfor hvis virkningen du opprettet, og støtshistorikken har påfølgende indeksnumre til seg (f.eks. #6, #7, #8, #9, #10) og det mangler ingen tall, har minnet blitt tømt.

- Hvis nedslag fortsatt mangler fra tidligere tider slik at det ikke har vært 45/464 nedslag eller mer mellom nå og manglende nedslag, er det mulig at det fortsatt er informasjon i minnet. Men hvis 45/464 påvirkninger eller mer er registrert etter den manglende påvirkningen, er denne informasjonen ikke lenger tilgjengelig.

NOEN FEILSØKINGSTIPS

1. Hvis sensoren ikke skrus på eller fungerer som den skal, kan det være fordi:

- Batteriet er tomt eller nesten tomt.
- Batteriet settes opp ned.
- Batteriet er frakoplet.

- Knappen ble trykket for fort eller for sakte, for svakt eller på siden av knappen.

2. Problemer med å koble hodesensoren til appen:

- Prøv å skru sensoren av og på igjen. Legg til sensoren umiddelbart etter at du har skrudd på hodesensoren.
- Registrer sensorer én etter én. Slå på kun én sensor om gangen. Slå av andre sensorer. Slå deretter sensoren du vil legge til av og på igjen, og prøv igjen.
- Ikke alle merker og modeller for mobilenheter med Android har blitt testet og validert for å fungere med ACT Head Impact Tracker-mobilappen for
- smarttelefoner. Se den siste listen over testede merker og modeller i vår FAQ på www.act-tracker.com

3. Et støt fant sted, men det er ingen varsling i appen:

- Sjekk at sensoren er på.
- Slå sensoren av og på igjen.
- Bytt batteri. Sensoren fungerer ikke som den skal når batteriet er nesten tomt.

- Hodesensoren måler og sender bare data når den er på. Kontroller at hodesensoren er på.

- Skru sensoren av og på igjen. Sensoren skrus på når batteriet brukes, men det kan hende at noen av komponentene ikke gjør det.

- Smarttelefonen med appen må ha lokaliseringstjenester og Bluetooth® forbindelsen aktivert, og alltid aktiv for appen når du bruker hodesensoren. Mobildata med roaming (hvis nødvendig) må også være på og aktiv, eller du må være koblet til Wi-Fi når du bruker hodesensoren, ellers fungerer ACT Head Impact Tracker ikke som beregnet. Kontroller at alt er aktivert, skrudd på og aktivt.

- Hvis du har en ny Android-smarttelefon (med Android 12 eller nyere operativsystem), må du også gi appen tillatelse til å bruke «Enheter i nærheten»/»nearby devices».

- Hold avstanden mellom sensoren og den mobile enheten mens appen lytter til den, så kort som mulig. Rekkevidden kan være mindre enn 10 meter under enkelte forhold. Hvis dataforbindelse mangler, lagres registrert støtinformasjon i hodesensoren og leveres når sensoren kobles til den tildelte appen eller appen til skyen igjen.

- Mobiltelefonen med appen er ikke kompatibel med ACT Head Impact Tracker-systemet. Det er merker og modeller vi ennå ikke har testet, eller har funnet ut at de ikke fungerer som tiltenkt, eller ikke fungerer i det hele tatt med ACT Head Impact Tracker-systemet. Se listen over merker og modeller som ofte oppdateres i våre FAQ (www.act-tracker.com).

4. Hvordan sjekke og hente usendt kollisjonsinformasjon i sensoren. Anbefales at du gjør denne kontrollen med jevne mellomrom og hver gang før du tar ut batteriet:

- Slå sensoren av og på igjen i umiddelbar nærhet av mobiltelefonen med appen for å hente usendte kollisjonsdata under treningen. De lagrede påvirkningsdataene vil bli lagt til påvirkningshistorikken din

Besøk FAQ på vår nettside <u>www.act-tracker.com</u> for mer hjelp. Hvis ingenting hjelper, kan sensoren være defekt eller ha blitt ødelagt under produksjon, transport eller håndtering. Ta kontakt med enten Northern Sports Insight and Intelligence via e-post <u>contact@norspo.com</u>, eller forhandleren der du kjøpte sensoren.

ADVARSEL!

- Ikke egnet for barn under 36 måneder. Inneholder små deler. Kvelningsfare!
- Kontroller produktet for skader og slitasje før hver bruk.
- Kontroller at alle deler og låsemekanismer er sikret før hver bruk.
- Produktet kan bare brukes når det fungerer og er i god stand.
- Brukes under tilsyn av voksne.
- Ikke modifiser hodesensoren på noen måte. Bruk bare på angitt måte.

ADVARSEL VEDRØRENDE CR2032 OG LIR2032 MYNTCELLEBATTERI!

- Oppbevares utilgjengelig for barn.

- Svelging kan føre til kjemiske forbrenninger, perforering av tarmvev og død.

Hvis du mistenker at et batteri har blitt svelget eller befinner seg i en kroppsdel, må du øyeblikkelig oppsøke lege.
 FORSIKTIG: RISIKO FOR EKSPLOSJON HVIS BATTERIET ER BYTTET MED EN FEIL TYPE. KASSER BRUKTE BATTERIER
 I HENHOLD TIL INSTRUKSJONENE.

SPESIFIKASJONER

ACT Head Impact Tracker hodesensor

Dimensjoner: 46,70mm x 34,40mm x 7,60mm

Driftstemperatur: -10 °C til 40 °C

Vann-/støvbeskyttelse: Ikke egnet for vannsport eller undervannsbruk.

Kommunikasjon: Bluetooth® 5.0 Lav energi. Området kan variere betydelig, avhengig av flere faktorer, for eksempel omgivelser. Det kan være alt fra <10 meter (<30 fot) til 100 meter (300 fot). Maksimal effekt: 0 dBm. Driftsfrekvens: 2360-2500 MHz

Batteri: CR2032 utskiftbar myntcelle (> 225mAH), eller oppladbart LIR2032 myntcellebatteri. Batteri er ikke inkludert.

Batteriets levetid: i versjon 1.1 eller tidligere (kjøpt før november 2022) anslått 8-10 timers driftstid. I versjon 1.2 eller senere 100-150 timer avhengig av batteriet som brukes.

ACT Head Impact Tracker hodesensor Pro

Dimensjoner: 46,70 mm x 34,40 mm x 7,60 mm

Driftstemperatur: -10°C to 40°C

Vann-/støvbeskyttelse: Ikke egnet for vannsport eller undervannsbruk.

Kommunikasjon: Bluetooth® 5.0 Low energy. Rekkevidden kan variere betydelig avhengig av flere faktorer, for eksempel omgivelser. Det kan være alt fra <10 meter (<30 fot) til 100 meter (300 fot). Maksimal effekt: 0 dBm. Driftsfrekvens: 2360-2500 MHz

Batteri: CR2032 utskiftbart myntcellebatteri (> 225mAH) eller oppladbart LIR2032 myntcellebatteri. Batteri er ikke inkludert.

Batterilevetid: anslått 80-100 timer avhengig av batteriet som brukes.

SENSOR OPPBEVARING OG VEDLIKEHOLD

Når du ikke bruker den, må du alltid oppbevare sensoren på et rent og tørt sted i romtemperatur. Rengjør sensorens overflate med en fuktig, myk klut eller svamp. Bruk bare vann, ikke vaskemidler, såper, andre kjemiske stoffer eller sterke rengjøringsmidler. Ikke maskinvask eller legg den under vann. Ikke bruk solkrem, andre hudprodukter eller hårprodukter i nærheten av hodesensoren. Må ikke settes i direkte sollys eller utsettes for varme eller kulde, fuktighet, kjemikalier eller mekanisk slitasje. Ikke plasser i nærheten av, eller på, en direkte varmekilde eller i direkte sollys. Må ikke utsettes for kulde. Skader på grunn av feil håndtering dekkes ikke av garantien.

FJERNING

Kast produktet og emballasjematerialet i samsvar med gjeldende lokale forskrifter. Oppbevar produktet og emballasjen utenfor barns rekkevidde.

Kast produktet og emballasjematerialet på en miljøvennlig måte.

Batterier må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet ditt. Alle batterier må kastes på en miljøvennlig måte, i samsvar med gjeldende lokale forskrifter for avhending av batterier.

Wennligst resirkuler

GARANTIER

Northern Sports Insight and Intelligence garanterer den opprinnelige kjøperen av dette produktet at produktet er uten material- og produksjonsfeil i en periode på tre måneder fra den opprinnelige kjøpsdatoen. Ta vare på opprinnelig kjøpskvittering. Denne garantien gjelder kun materialet og utførelsen, og gjelder ikke misbruk eller feil håndtering. Garantien gjelder ikke for mangler eller fysisk skade som følge av misbruk, forsømmelse, feil reparasjon, feil montering, endringer eller utilsiktet bruk. Garantien påvirker ikke dine lovbestemte rettigheter. Hvis hodesensoren er defekt i materialer eller utførelse innen tre måneder fra kjøpsdatoen, kan du kontakte forhandleren eller Northern Sports Insight and Intelligence via e-post på <u>contact@norspo.com</u> med "Hodesensor defekt"på emnefeltet. Northern Sports Insight and Intelligence vil, etter eget valg, enten reparere eller erstatte hodesensoren. Eventuelle reparasjoner under garantien, lovpålagte garantier eller gjennom goodwill, forlenger ikke garantiperioden. Dette gjelder også utskiftede og reparerte deler.

REGULERINGSOVERSIKT

Farlige stoffer (RoHS): Northern Sports Insight and Intelligence Oy garanterer for at dette produktet og emballasjen er i samsvar med EUs direktiv RoHS 3 (EUdirektiv 2015/863) om begrensning på bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr. EU-regelverk

Vi, Northern Sports Insight and Intelligence Oy, erklærer herved at radioutstyrstypene i ACT Head Impact Tracker hodesensor og ACT Head Impact Tracker hodesensor Pro er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Samsvarserklæring: Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på slutten av dette dokumentet. Dette dokumentet kan nås på følgende internettadresse: www.act-tracker.com

PATENT, VAREMERKE OG OPPHAVSRETT

Patentert i Europa. Patentsøkt i USA.

ACT

er et registrert varemerke for Northern Sports Insight and Intelligence Oy. © Northern 2023 Northern Sports Insight and Intelligence Oy. Alle rettigheter forbeholdt.

ANSVARSFRASKRIVELSE

Vi garanterer ikke at ACT Head Impact Tracker-produkter eller -tjenester oppfyller dine krav. Vi garanterer ikke at ACT Head Impact Tracker mobilapplikasjon, hodesensor-maskinvare eller -fastvare, skytjeneste eller fastvare, dataoverføring eller noen annen del av produktene eller tjenestene, all informasjon innhentet fra bruk av produktene eller tjenestene, vil være feilfri, sikker eller rettidig. Vi garanterer ikke at informasjon mottatt eller ikke mottatt når du bruker ACT Head Impact Tracker er nøyaktig eller pålitelig, eller at feilene i produktene eller tjenestene blir rettet. Vi kan ikke garantere at ACT Head Impact Tracker-produkter eller -tjenester, eller noe innhold deri, alltid vil være tilgjengelig eller uavbrutt.

PRODUSENT OG FORHANDLER

Northern Sports Insight and Intelligence Oy

Adresse: Northern Sports Insight and Intelligence Oy, Terkko Health Hub, Haartmaninkatu 4, Building 14, 00290 Helsinki, Finland E-post: contact@norspo.com

Brukerhåndbok for ACT Head Impact Tracker hodesensor (sensor (nyeste fastvareversjoner: ACT Head Impact Tracker 0.52 og ACT Head Impact Tracker Pro 0.61.). Denne håndboken ble sist oppdatert 19. september 2023.

Vi kan av og til utstede oppdateringer av dette dokumentet. Vennligst sjekk <u>www.act-tracker.com</u> for oppdateringer og siste informasjon. Se FAQ for bruk, drift, administrasjon og feilsøking på <u>www.act-tracker.com</u>

CE

Illustrerte instruksjoner om drift og bruk





Hodesiden

1. Legge krok og løkke-tape til sensoren

Plasser sensoren på bordet med hodet ned og baksiden opp. Limbåndsområdet på sensoren er dekket av en gul dekkfolie (1.). Hvis du vil bruke borrelåstape for å feste hodesensoren, ta ett stykke kroketape, fjern den gule dekkfolien fra sensorens limområde og dekkfolien fra kroketapestykket. Legg kroketapen på toppen av limområdet på hodesensoren som vist på bilde 2.



2. <u>Bære sensoren</u>

Fest hodesensoren til et pannebånd eller annet tilbehør slik at hodesensoren er mellom hodet og tilbehøret.

Plasser sensoren i området der det ikke forekommer støt. Vi anbefaler å plassere sensoren på baksiden av hodet, på området bak øret. Ikke plasser hodesensoren på pannen, på tinningen eller på bakhodet for eksempel. Ikke bruk sensoren på nakken. Hvis du føler press eller ubehag, er ikke sensoren på rett sted.



3. Batteribruk

Åpne luken på baksiden ved å løfte den oppover.



Skyv inn myntcellebatteriet under den sølvfargede holderbroen. Forsikre deg om at plussiden på batteriet er oppover mot deg, og vekk fra kretskortet. Forsikre deg om at batteriet er plassert nøyaktig på toppen av den sølvfargede sirkelen under broen. Ikke skyv batteriet for langt, ellers kan du skade elektronikken.



Skyv batteriet ut ved å skyve det forsiktig fra siden med fingertuppen eller neglen.



Lukk luken ved å trykke sidene godt sammen for å tette låsene på dem. Kontroller at sidene er sømløst forbundet med hverandre. Sensoren skrus på når batteriet brukes, men det kan være at ikke alle komponentene gjør det. Skru sensoren av og på igjen før bruk.



4. Slå på sensoren

Skru på sensoren ved å trykke på av/på-knappen en gang sakte og fast. Rødt LED-lys ved siden av knappen begynner å blinke sakte for å signalisere at sensoren er på. Hvis lyset blinker i høy frekvens (i raskt tempo), er batteriet nesten tomt. Bytt batteri eller det kan hende at ACT Head Impact Tracker ikke fungerer som forutsatt. Hvis lyset ikke tennes i det hele tatt, kan du prøve med nytt batteri. Hvis lyset fortsatt ikke tennes i det hele tatt, eller lyset tennes, men det ikke blinker, fungerer ikke hodesensoren og bør byttes ut.



5. Slå av sensoren

Skru av sensoren ved å trykke på av/på-knappen to ganger sakte og fast. Vent til du ser et langt rødt LED-lyssignal, og at blinkingen slutter, for å sikre at sensoren er skrudd av.



6. Aktivering av Tracker-modus

1. Slå på hodesensoren ved å trykke på av/på-knappen én gang.

2. Trykk på/av-knappen én gang i ca. 2 sekunder (1 langt trykk), LED-lyset blinker 3 lange blink for å vise at Tracker-modus er aktivert. Blinker deretter sakte (1 blink hvert 5. sekund) for å indikere at hodesensoren er på. Merk: når Tracker-modus er på, vil ingen

sanntidseffektinformasjon sendes til appen. Du kan laste ned alle kollisjonsdataene som er registrert ved å slå sensoren av og på igjen., eller ved å gå tilbake til normal modus ved å deaktivere Tracker-modus.



Led light:

7. Deaktiverer Tracker-modus

Når Tracker-modus er på, trykk på av/på-knappen én gang i ca. 2 sekunder (ett langt trykk). LED-lyset blinker 4 lange blink for å vise at Trackermodusen er deaktivert. LED-lyset fortsetter å blinke sakte (1 blink hvert 5. sekund) for å indikere at hodesensoren er på. Du kan enten fortsette å bruke ACT Head Impact Tracker i normal modus eller slå av sensoren ved å trykke på av/på-knappen to ganger.



Trykk og hold i 2 sekunder

Led light:

DEUTSCH

BENUTZERHANDBUCH

Benutzerhandbuch für den ACT Head Impact Tracker-Kopfsensor und ACT Head Impact Tracker Pro Kopfsensoren



Weil Sie es wissen sollten.

Herzlichen Glückwunsch, dass Sie eine gute Wahl getroffen haben und Besitzer des ACT Head Impact Tracker geworden sind! Der ACT Head Impact Tracker wurde entwickelt, um Ihnen zu helfen, mehr Informationen über die auf Ihren Kopf wirkenden Aufprallkräfte zu erhalten und diese zu verfolgen. Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch, die Verpackungstexte, Warn- und Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen. Bewahren Sie den Original-Kaufbeleg, die Verpackung und diese Gebrauchsanweisung für eine eventuelle spätere Verwendung auf.

PRODUKT- UND LEISTUNGSBESCHREIBUNG

BESCHREIBUNG DER PRODUKTE UND DIENSTLEISTUNGEN

1. Der ACT Head Impact Tracker Kopfsensor und der ACT Head Impact Tracker Pro Kopfsensor messen die auf den Kopf einwirkenden Aufprallkräfte durch lineare Beschleunigung und Verzögerung (g-Kraft). Wenn ACT Head Impact Tracker einen linearen Aufprall von 10 g oder mehr erkennt, werden die Aufprallinformationen von der ACT Head Impact Tracker Smartphone-App übermittelt und in der APP und in Browser-Zugriffstools angezeigt. Der ACT Head Impact Tracker Pro Kopfsensor misst auch Winkelkräfte bei Ereignissen von 10g oder mehr. Die Winkelkräfte werden mit der Winkelgeschwindigkeit (rad/s) übermittelt.

2. Die ACT Head Impact Tracker Smartphone App ist erforderlich, um ACT Head Impact Tracker und ACT Head Impact Tracker Pro Kopfsensor zu bedienen und mit der Cloud zu kommunizieren. Mit der App können Sie Benutzerkonten und Profile erstellen und verwalten, einen oder mehrere ACT Head Impact Tracker-Sensoren zu Ihren Profilen hinzufügen und betreiben, Impact-Informationen anzeigen und empfangen, Impact-Informationen aus Ihren Profilen mit anderen Nutzern teilen, Service-Features und -Funktionalitäten abonnieren und diese aktivieren und verwalten. Die ACT Head Impact Tracker Smartphone-App kann kostenlos heruntergeladen werden und enthält In-App-Käufe. Die Kompatibilität mit allen Marken und Modellen kann nicht garantiert werden. Bitte prüfen Sie die regelmäßig aktualisierte Systemkompatibilität mit verschiedenen Android-Handymarken und -modellen in unseren FAQ (www.act-tracker.com). (Demnächst verfügbar: Personalisieren Sie Ihren ACT Head Impact Tracker durch zusätzliche Dienste, Features und Funktionen, die im Abonnement erhältlich sind. Sie können die Abonnements in der App verwalten (Menü > Abonnements)). Besuchen Sie unsere Website www.act-tracker.com oder den App-Store für weitere Informationen.

3. Die ACT Head Impact Tracker Cloud ist der Ort, an dem die Informationen gespeichert werden und die meisten Aktionen stattfinden.

ACHTUNG!

Der ACT Head Impact Tracker ist ein Messgerät. ACT Head Impact Tracker-Produkte oder -Dienstleistungen sind keine medizinischen Geräte und stellen keine medizinische Beratung, keine Art von Diagnose oder Behandlungsvorschläge für ein gesundheitliches Problem dar. ACT Head Impact Tracker-Produkte oder -Dienstleistungen, einschließlich der darin enthaltenen Inhalte oder Informationen, dürfen nicht anstelle einer Beratung durch einen zugelassenen Arzt verwendet werden. Wenn Sie einen Schlag auf den Kopf bekommen oder den Verdacht auf eine Gehirnerschütterung haben, beenden Sie die Aktivität sofort und sicher und suchen Sie Hilfe durch lizenzierte medizinische Fachkräfte. Wenn die Möglichkeit einer Gehirnerschütterung besteht, ist es ratsam, eine Begleitperson dabei zu haben. Rufen Sie bei einem Notfall einen Krankenwagen. Wenn Sie medizinischen Rat von einem zugelassenen Arzt erhalten haben, befolgen Sie immer zuerst diesen Rat, trotz aller Informationen oder Inhalte im oder vom ACT Head Impact Tracker. Northern Sports Insight and Intelligence Oy oder die Produkte oder Dienstleistungen von ACT Head Impact Tracker sind keine Spezialisten im Gesundheitswesen, und die Kommunikation zwischen Ihnen und uns oder ACT Head Impact Tracker stellt keine Art von Arzt-Patienten-Beziehung dar.

ACHTUNG!

Die Produkte oder Dienstleistungen von ACT Head Impact Tracker sind keine Schutzgeräte. Sie verhindern keine Vorfälle und schützen auch nicht vor Verletzungen jeglicher Art.

SCHNELLSTARTANLEITUNG:

1. Kaufen Sie eine CR2032-Knopfzellenbatterie, oder wiederaufladbare LIR2032-Knopfzellenbatterie, für den Kopfsensor.

2. Laden Sie die ACT Head Impact Tracker Smartphone App auf Ihr Smartphone herunter. Bitte beachten Sie: Die Kompatibilität der App mit allen Smartphone-Marken und -Modellen wurde nicht getestet und kann nicht garantiert werden. Es gibt Marken und Modelle, die nicht mit dem ACT Head Impact Tracker kompatibel sind. Eine ständig aktualisierte Liste der getesteten Marken und Modelle finden Sie in den FAQ (<u>www.act-tracker.com</u>). 3. Erstellen Sie in der App ein Benutzerkonto. Ihre E-Mail dient als Benutzer-ID. Stellen Sie sicher. dass Sie Ihr Passwort an einem sicheren Ort aufbewahren.

4. Erstellen Sie in Ihrem Benutzerkonto ein Profil, dem Sie den Kopfsensor hinzufügen möchten. Klicken Sie "Add profile" und befolgen Sie beim Erstellen des Profils die Anweisungen der App. Bitte beachten: Sie können das einmal erstellte Profil nicht entfernen oder ändern.

5. Stellen Sie sicher, dass Ortungsdienste und Bluetooth® Verbindung in Ihrem Smartphone für die App und immer bei Verwendung mit dem Kopfsensor aktiviert, eingeschaltet und aktiv sind. Wenn Sie ein neues Android-Smartphone (mit Android 12 oder neuerem Betriebssystem) besitzen, müssen Sie der App zusätzlich die Berechtigung zur Nutzung von "Geräte in der Nähe"/"Nearby devices" erteilen. Stellen Sie sicher, dass mobile Daten und Roaming (falls erforderlich) in Ihrem Mobilgerät für die App und immer bei Verwendung mit dem Kopfsensor aktiviert, eingeschaltet und aktiv sind, oder dass Sie mit einem Wi-Fi-Netzwerk verbunden sind.

6. Nehmen Sie den Kopfsensor aus seiner Verpackung. Öffnen Sie die Abdeckung. Fügen Sie die Knopfzellenbatterie ein, indem Sie sie vorsichtig unter die silberfarbene Halterbrücke schieben, wie es der Pfeil auf der Ihnen zugewandten Plus-Seite der Brücke anzeigt.

7. Suchen Sie die Seriennummer des Kopfsensors, die auch als Registrierungscode dient und sich auf dem Aufkleber am Kopfsensor befindet. Der weiße Aufkleber befindet sich unter der Batterieklappe. Der Registrierungscode ist die 6-stellige Nummernreihe auf dem Produktaufkleber.

8. Schließen Sie die Klappe, indem Sie alle Seiten fest zusammendrücken, um die Verriegelungen zu verriegeln. Prüfen Sie vor der Verwendung, ob die Seiten nahtlos miteinander verbunden sind. Bitte beachten: Wenn Sie die Batterie einlegen, schaltet sich der Sensor zwar ein, aber einige der Komponenten möglicherweise nicht. Schalten Sie den Sensor vor der Verwendung aus und wieder ein. 9. Schalten Sie den Kopfsensor ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste einmal langsam und fest drücken. Der Sensor ist eingeschaltet, wenn das kleine rote LED-Licht neben der Taste langsam zu blinken beginnt. Wenn das Licht schnell blinkt, ist die Batterie fast leer. Wechseln Sie die Batterie oder der ACT Head Impact Tracker funktioniert möglicherweise nicht wie vorgesehen. Wenn das Licht überhaupt nicht aufleuchtet oder aufleuchtet, aber nicht blinkt, versuchen Sie es mit einer neuen Batterie. Wenn das Licht immer noch nicht aufleuchtet oder aufleuchtet, aber nicht blinkt, funktioniert der Kopfsensor nicht und sollte ersetzt werden.

10. Wenn der Sensor eingeschaltet ist, wählen Sie das Profil aus, dem Sie den Sensor hinzufügen möchten, und klicken Sie darauf. Klicken Sie auf die grüne Schaltfläche "Benson". Die App hat den Sensor gefunden, wenn sie sagt: "Found 1 sensor". Klicken Sie auf "Continue". Die App ist mit dem Sensor verbunden, wenn "Connected to 1/1 sensors" angezeigt wird. Fügen Sie den Registrierungscode in die Zeile unter dem Text ein. Klicken Sie auf "Continue". Wenn die App keinen Sensor finden kann, schalten Sie den Sensor aus und wieder ein und versuchen Sie es erneut. Wenn die App mehr als einen Sensor findet, schalten Sie alle anderen Sensoren außer dem, den Sie registrieren möchten, aus und versuchen Sie es erneut. 11. Nachdem der Code korrekt eingegeben wurde, bestätigt die App "Registration is successful". Das bedeutet, dass Ihr ACT Head Impact Tracker einsatzbereit ist.

12. Achten Sie darauf, dass Sie den Sensor am Ende jeder Sitzung ausschalten, indem Sie die Ein-/Aus-Taste zweimal langsam und fest drücken. Warten Sie auf ein langes Blinken der LED-Leuchte, um anzuzeigen, dass der Sensor ausgeschaltet ist. Dadurch wird verhindert, dass Stöße aus der Handhabung und dem Transport in Ihrem Stoßverlauf aufgezeichnet werden. Außerdem wird dadurch Energie gespart und die Lebensdauer Ihrer Batterie verlängert. Siehe Bilder für genauere Anweisungen.

WARNUNG UND WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN!

- Der Sensor schaltet sich nach 3 Stunden (180 Minuten) automatisch ab. Wenn Ihre Aktivität drei Stunden oder länger dauert, sollten Sie den Sensor alle drei Stunden wieder einschalten.

WICHTIGE BENUTZUNGSHINWEISE

- Vergewissern Sie sich, dass die Standortdienste und die drahtlose Verbindung Bluetooth auf Ihrem mobilen Gerät für die ACT Head Impact Tracker Smartphone-App und immer bei Verwendung des Sensors aktiviert sind, sonst funktioniert der ACT Head Impact Tracker nicht.- Stellen Sie bei der Verwendung des Kopfsensors immer sicher, dass Sie auf Ihrem Mobilgerät mit der ACT Head Impact Tracker Smartphone-App eine gültige SIM-Karte oder e-SIM mit aktivierten mobilen Daten und Roaming haben, oder dass Sie mit Wi-Fi-Netzwerk verbunden sind. Andernfalls wird der ACT Head Impact Tracker nicht wie vorgesehen funktionieren.

- Wenn Sie ein neues Android-Smartphone (mit Android 12 oder neuerem Betriebssystem) besitzen, müssen Sie der App zusätzlich die Berechtigung zur Nutzung von "Geräte in der Nähe"/"Nearby devices"

 Beachten Sie die Reichweitenbeschränkungen bei der Datenübertragung zwischen dem Sensor und dem mobilen Gerät mit der ACT Head Impact Tracker Smartphone App. Halten Sie im Falle eines Vorfalls den Abstand zwischen dem Sensor und dem mobilen Gerät mit der App so gering wie möglich (die Reichweite könnte sogar weniger als 10 Meter betragen), da der ACT Head Impact Tracker sonst möglicherweise nicht wie vorgesehen funktioniert. Die Reichweite der Datenübertragung kann je nach Einsatzort, Wetter, Smartphone-Modell und -Marke, Gebäuden und Hindernissen auf dem Weg des Signals erheblich variieren, ist aber nicht darauf beschränkt. Legen Sie das Smartphone im Falle eines Vorfalls so nah wie möglich an den Kopfsensor.
 Wenn Sie den Kopfsensor verwenden, öffnen Sie die App und bleiben Sie für die Dauer der Übung eingeloggt.

- Bei den Kopfsensor-Versionen 1.1 und früher (Kauf vor dem 15. November 2022) kann der Sensor Informationen zu 45 Stößen speichern. Kopfsensor Version 1.2 und später (gekauft am 15. November 2022 oder später) und für den Kopfsensor Pro kann der Sensor Informationen von 464 Schlägen speichern. Verbinden Sie den Sensor regelmäßig mit der App, um zu vermeiden, dass Ihre Aufpralldaten verloren gehen.

WIE ZU TRAGEN

Der Sensor misst Kräfte auf das Objekt, an dem er befestigt ist.

1. Wir empfehlen dringend, den ACT Head Impact Tracker Sensor an einem Kopfzubehör Ihrer Wahl zu befestigen, auch unter einem Helm. Der Sensor kann mit Klettband oder ähnlichen Klebstoffen an fast jeder Art von Kopfzubehör oder -bekleidung befestigt werden. Kopfbänder, die speziell für den Kopfsensor entwickelt wurden, können in unserem Webshop www.act-tracker.com erworben werden. Auf der Rückseite des Sensors befindet sich eine Klebefläche, die Sie verwenden können, indem Sie die gelbe Schutzfolie auf der Oberseite entfernen. Wir empfehlen Ihnen, die Klebefläche zu verwenden, um die Hakenseite des Klettbands zu befestigen, mit dem Sie den Sensor am ACT Head Impact Tracker-Stirnband oder einem anderen Kopfzubehör befestigen können. Wenn Sie erwägen, den Sensor an einem Helm zu befestigen, sehen Sie im Benutzerhandbuch, in der Bedienungsanleitung oder in einem entsprechenden Dokument Ihres Helms nach, um zu überprüfen, ob dies möglich ist. Befolgen Sie stets die Anweisungen des Helmherstellers zur sicheren Verwendung des Helms. Verwenden Sie nur einen Helm, der den geltenden Sicherheitsstandards entspricht, wenn Sie einen Helm mit ACT Head Impact Tracker Kopfsensor oder ACT Head Impact Tracker Pro Kopfsensor verwenden.

2. Platzieren Sie den Sensor immer so, dass seine Kopfseite (d.h. die Seite mit dem Schaumstoff, dem Ein-/Aus-Knopf und der LED-Leuchte) Ihrem Kopf zugewandt ist. Wenn Sie ein Stirnband verwenden, muss der Sensor zwischen dem Kopf und dem Stirnband platziert werden.

3. Platzieren Sie den Sensor nur an einer Stelle, an der keine Stöße auftreten können. Wir empfehlen, ihn an der Seite und am Hinterkopf hinter dem Ohr anzubringen.

Siehe Abbildungen für weitere Informationen.

Gut zu wissen

Wir sind der Meinung, dass es heute keine ausreichenden medizinischen Forschungsergebnisse gibt, um die einzelnen Stöße zuverlässig, einfach und sicher z. B. auf der Grundlage der g-Kraft oder der Winkelgeschwindigkeit in "klein-mittel-hart" oder "rot-gelb-grün" einzustufen. In Ermangelung nachgewiesener, verlässlicher, wissenschaftlicher Ergebnisse sagt Ihnen ACT Head Impact Tracker weder, "wann der Aufprall zu hart ist und wann nicht", noch, "wann Sie ärztliche Hilfe suchen müssen und wann nicht". Es gibt einfach keinen sicheren Weg für ein Kopfaufprall-Messgerät, dies zu tun. Noch nicht. Deshalb sind mehr Daten und Forschung erforderlich. Als Faustregel gilt jedoch: Je heftiger der Aufprall, desto größer sind die Aufprallkräfte und desto größer ist die Wahrscheinlichkeit, dass Schäden auftreten.

Im Falle eines Kopfaufpralls oder bei Verdacht auf einen solchen sollten Sie die Aktivität sofort und sicher verlassen und Hilfe von zugelassenen medizinischen Fachkräften in Anspruch nehmen. Es ist ratsam, eine Begleitperson mitzunehmen, wenn eine Gehirnerschütterung möglich ist.

NORMALMODUS ODER TRACKER-MODUS

HINWEIS! Der Tracker-Modus ist in der Kopfsensor-Version 1.2 und späteren Versionen sowie in der Pro-Version verfügbar. Die Version 1.2 des Kopfsensors wurde im September 2022 auf den Markt gebracht. Wenn Sie Ihren Kopfsensor vor diesem Zeitpunkt erworben haben, ist der Tracker-Modus daher nicht verfügbar.

1. Normalmodus

Empfohlener Modus, wenn Sie während der gesamten Sitzung über eine stabile WLAN- oder mobile Datenverbindung verfügen und nicht mehr als 7-8 Kopfsensoren pro Mobilgerät mit der App vorhanden sind (bei 10 Kopfsensoren 2 oder mehr mobile Geräte mit Apps / 20 Kopfsensoren, 3 oder mehr Mobiltelefone mit Apps / 30 Kopfsensoren, 6 Mobiltelefone mit Apps / etc.).

So funktioniert es:

- Schalten Sie den Sensor durch einmaliges Drücken der Ein/Aus-Taste ein. Das LED-Licht blinkt einmal lang und dann in langsamer Frequenz, 1 kurzes Blinken alle 5 Sekunden.

- Öffnen Sie die ACT Head Impact Tracker Smartphone App, loggen Sie sich ein und stellen Sie sicher, dass die drahtlose Verbindung Bluetooth², Wi-Fi oder mobile Datenverbindungen aktiviert, eingeschaltet und aktiv sind. Bleiben Sie eingeloggt und lassen Sie die App während der gesamten Dauer der Sitzung geöffnet und aktiv. Wenn möglich, lassen Sie das Telefon geöffnet und aktiv (Bildschirm beleuchtet), da bei einigen Mobiltelefonmarken und -modellen die drahtlose Verbindung Bluetooth² unterbrochen werden kann, wenn das Telefon in den Energiesparmodus geht. In diesem Fall können die Sensoren die Aufpralldaten nicht an die App übertragen.

- Wenn der Sensor einen Aufprall von 10 g oder mehr erkennt, versucht er, die Informationen sofort über die drahtlose Verbindung Bluetooth an das mobile Gerät mit der App zu senden.

- Wenn die Aufpralldaten nicht erfolgreich an das Mobiltelefon mit der App übertragen werden können (der Abstand zwischen Sensor und Mobiltelefon ist zu groß, die Datenverbindungen sind nicht verfügbar oder belegt, das Telefon befindet sich im Energiesparmodus und hat die Bluetooth[®] drahtlose Verbindung für die App getrennt), speichert der Sensor die Daten von 45 Ereignissen (Kopfsensorversion 1.1 und früher) bzw. 464 Ereignissen (Version 1.2 oder später, Pro-Version) und versucht, sie zu senden, solange der Sensor eingeschaltet ist. Der Sensor überträgt alle Stöße aus seinem Speicher nach dem First in Last out -Prinzip. Wenn das kleine ACT-Symbol in der linken oberen Ecke des Telefons verschwindet und nicht wieder erscheint oder wenn Schläge mit Indexnummern, die in der Schlaghistorie fehlen, in der Schlaghistorie erscheinen, ist der Speicher des Sensors leer.

- Auch im normalen Modus werden häufig einige Aufprallinformationen im Speicher des Sensors gespeichert. Wir empfehlen daher, den Aufprallverlauf im Auge zu behalten. Wenn Aufschlaginformationen zu fehlen scheinen oder im Aufschlagverlauf Indexnummern (#X, #XX, #XXX) fehlen, laden Sie die Aufschlaginformationen vom Sensor herunter. Es wird empfohlen, dies jedes Mal zu tun, bevor die Batterie gewechselt wird, da nach dem Batteriewechsel der Zeitstempel der vor dem Batteriewechsel gespeicherten Schläge nicht mehr genau ist.

2. Tracker-Modus – nur in Kopfsensoren der Generation 1.1 und neuer

Empfohlener Modus, wenn Sie während der Sitzung keine Wi-Fi-Verbindung oder mobile Datenverbindung zur Verfügung haben. Der Tracker-Modus spart Energie und verlängert die Lebensdauer der Batterie.

- Wenn der Sensor einen Aufprall von 10 g oder mehr erkennt, speichert er die Ereignisinformationen. Es wird nicht versucht, Aufprallinformationen in Echtzeit zu liefern.

- Schalten Sie nach der Sitzung alle Sensoren aus und schalten Sie sie nacheinander wieder ein, so dass sich der Sensor in der Nähe des Mobilgeräts mit der App befindet, das mit Wi-Fi verbunden ist oder über eine mobile Datenverbindung (und ggf. Roaming) verfügt. Der Sensor überträgt alle Schläge aus seinem Speicher (je nach Anzahl der Schläge kann dies zwischen einigen Sekunden und etwa 1 Minute dauern). Es wird empfohlen, dies jedes Mal zu tun, bevor die Batterie gewechselt wird. Nach dem Batteriewechsel ist der Zeitstempel der vor dem Batteriewechsel gespeicherten Schläge nicht mehr genau.

Um den Tracker-Modus zu aktivieren. 1.) Schalten Sie den Sensor ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste 1 Mal drücken. Überprüfen Sie, ob das LED-Licht anfängt, langsam zu blinken, um anzuzeigen, dass der Sensor eingeschaltet ist. 2.) Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste einmal für ca. 2 Sekunden (halten Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt) oder so lange, bis Sie sehen können, dass die LED-Leuchte 3 lange Blinken blinkt und dann langsam blinkt (1 Blinken / 5 Sek.). Der Tracker-Modus ist aktiviert, es werden keine Echtzeit-Aufpralldaten gesendet und die Aufprallinformationen werden im Speicher des Kopfsensors gespeichert. Bitte beachten Sie: Sie müssen den Sensor zuerst einschalten und erst dann kann der Tracker-Modus aktiviert werden. So deaktivieren Sie den Tracker-Modus: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste einmal für etwa 2 Sekunden, so dass Sie sehen können, dass sich das LED-Licht aktiviert (dann die Taste loslassen) und 4 lange Blinkzeichen blinkt, um anzuzeigen, dass der Tracker-Modus deaktiviert ist und der Kopfsensor wieder im normalen Modus ist (das langsame LED-Licht blinkt weiter). Alternativ können Sie den Kopfsensor ausschalten, wenn er sich im Tracker-Modus befindet. Siehe Abbildungen für weitere Informationen.

DOWNLOAD DES KOPFSENSORSPEICHERS

Öffnen Sie die App, loggen Sie sich ein, bleiben Sie eingeloggt und lassen Sie das mobile Gerät aktiv. Vergewissern Sie sich, dass das Mobilgerät mit dem WLAN verbunden ist oder über eine mobile Datenverbindung (und ggf. Roaming) verfügt. Schalten Sie den Kopfsensor ein, von dem Sie Informationen herunterladen möchten, und bringen Sie ihn in die Nähe des Mobilgeräts. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung hergestellt ist. Ein kleines ACT-Symbol sollte in der oberen linken Ecke des App-Bildschirms erscheinen. Der Sensor überträgt alle Stöße aus seinem Speicher. Je nach Anzahl der Stöße kann dies zwischen einigen Sekunden und etwa einer Minute dauern. Es kann sein, dass die Seite nicht automatisch aktualisiert wird. Wenn das der Fall ist, besuchen Sie eine andere Seite in der App und kehren Sie zur Profilseite zurück - das sollte genügen. Der Speicher sollte geleert werden, wenn die Verbindung beendet wird - Sie erkennen dies daran, dass das ACT-Symbol in der linken oberen Eicke des Bildschirms Ihrer App verschwindet. Wenn die Verlaufsdaten immer noch nicht vollständig sind, wiederholen Sie den Download. Bitte beachten Sie, dass im Speicher Platz für 45 (Version 1.1 und füher) bzw. 464 (Version 1.2 oder später und Pro-Version) Ereignisse vorhanden ist. Davor liegende Ereignisse werden nicht mehr gespeichert und ihre Informationen sind nicht mehr verfügbar. Es wird empfohlen, dies häufig zu tun und jedes Mal, bevor die Batterie entfernt oder ausgetauscht wird. Nach dem Batteriewechsel ist der vor dem Batteriewechsel gespeicherte Zeitstempel der Schläge nicht mehr korrekt.

Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob sich etwas im Speicher befindet oder der Speicher leer ist, können Sie diesen Trick ausprobieren:

- Lassen Sie den Kopfsensor auf den Tisch fallen, damit Sie einen Aufprall darauf erzeugen (LED-Licht blinkt einmal für einige Sekunden)
 - Die letzten Informationen werden zuerst übertragen, überprüfen Sie also die Indexnummer der von Ihnen erstellten Auswirkung. Die Indexnummer ist in der Auswirkungshistorie jedes Profils und unter dem Zeitstempel zu finden – sie hat die Form #X, #XX, #XXX (z. B. #5, #13, #150). Die Indexnummern sind aufsteigend (z. B. #3, #4, #5, #6, #7). Wenn also die von Ihnen erstellten Auswirkungen und die Auswirkungen im Verlauf der Auswirkungen fortlaufende Indexnummern haben (z. B. #6, #7, #8, #9, #10) und keine fehlenden Zahlen vorhanden sind, wurde der Speicher erfolgreich geleert.

- Fehlen noch Schläge aus früheren Zeiten, so dass zwischen jetzt und dem fehlenden Schlag keine 45/464 Schläge oder mehr lagen, ist es möglich, dass noch Informationen im Speicher sind. Wenn jedoch nach dem fehlenden Aufprall 45/464 Aufpralle oder mehr aufgezeichnet wurden, sind diese Informationen nicht mehr verfügbar.

EINIGE TIPPS ZUR FEHLERSUCHE

1. Wenn sich der Sensor nicht einschalten lässt oder nicht richtig funktioniert, kann dies daran liegen, dass:

- Die Batterie ist verkehrt herum eingesetzt.
- Die Batterie ist verrutscht.
- Die Batterie ist leer oder fast leer.
- Sie haben die Taste zu schnell oder zu langsam, zu schwach oder an der Seite der Taste gedrückt.

2. Probleme beim Hinzufügen des Kopfsensors zur App:

- Versuchen Sie, den Sensor aus- und wieder einzuschalten. Fügen Sie den Sensor sofort nach dem Einschalten hinzu.

- Registrieren Sie einen Sensor nach dem anderen. Schalten Sie immer nur einen Sensor auf einmal ein. Schalten Sie andere Sensoren aus. Schalten Sie dann den Sensor, den Sie hinzufügen möchten, aus und wieder ein und versuchen Sie es erneut.

- Nicht alle Marken und Modelle von Android-Mobilgeräten wurden für die Verwendung mit der ACT Head Impact Tracker Smartphone App getestet und validiert. Die aktuelle Liste der getesteten Marken und Modelle finden Sie in unseren FAQ unter www.act-tracker.com

3. Es gab einen Aufprall, aber es gibt keine Benachrichtigung darüber in der App:

- Prüfen Sie, ob der Sensor eingeschaltet ist.

- Schalten Sie den Sensor aus und wieder ein.

- Wechseln Sie die Batterie. Der Sensor funktioniert nicht richtig, wenn die Batterie fast leer ist.

- Auf dem Smartphone mit der App müssen die Ortungsdienste und die drahtlose Verbindung Bluetooth[®] für die App und immer bei Verwendung des Kopfsensors aktiviert und aktiv sein. Außerdem müssen mobile Daten mit Roaming (falls erforderlich) eingeschaltet und aktiv sein oder Sie müssen mit Wi-Fi verbunden sein, wenn Sie den Kopfsensor verwenden, sonst funktioniert der ACT Head Impact Tracker nicht wie vorgesehen. Vergewissern Sie sich, dass alle diese Funktionen aktiviert, eingeschaltet und aktiv sind.

- Wenn Sie ein neues Android-Smartphone (mit Android 12 oder neuerem Betriebssystem) besitzen, müssen Sie der App zusätzlich die Berechtigung zur Nutzung von "Geräte in der Nähe"/"Nearby devices"

- Halten Sie den Abstand zwischen dem Sensor und dem mobilen Gerät, auf dem die App läuft, so gering wie möglich. Die Reichweite kann unter bestimmten Bedingungen weniger als 10 Meter betragen.

Wenn die Datenverbindung fehlt, werden die aufgezeichneten Aufprallinformationen im Kopfsensor gespeichert und beim Verbinden des Sensors mit der zugewiesenen App oder der App wieder in die Cloud übertragen.

- Das Mobiltelefon mit der App ist nicht mit dem ACT Head Impact Tracker System kompatibel. Es gibt Marken und Modelle, die wir noch nicht getestet haben oder bei denen wir festgestellt haben, dass sie nicht wie vorgesehen oder überhaupt nicht mit dem ACT Head Impact Tracker System funktionieren. Bitte beachten Sie die regelmäßig aktualisierte Liste der getesteten Marken und Modelle in unseren FAQ (www.act-tracker.com).

4. Wie man nicht gesendete Aufprallinformationen vom Sensor abruft. Wir empfehlen Ihnen, dies regelmäßig und jedes Mal, bevor Sie die Batterie entfernen, zu tun:

- Schalten Sie den Sensor in der Nähe des Mobiltelefons mit der App aus und wieder ein, um alle nicht gesendeten Informationen abzurufen. Die gespeicherten Aufpralldaten werden zu Ihrem Aufprallverlauf hinzugefügt.

Besuchen Sie unsere FAQ auf unserer Website <u>www.act-tracker.com</u> für mehr Informationen. Wenn nichts hilft, ist der Sensor möglicherweise defekt oder wurde bei Herstellung, Transport oder Handhabung beschädigt. Bitte wenden Sie sich entweder an Northern Sports Insight and Intelligence, per E-Mail an <u>contact@norspo.com</u>, oder an den Wiederverkäufer, bei dem Sie den Sensor gekauft haben.

ACHTUNG!

- Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Enthält Kleinteile. Es besteht Erstickungsgefahr!

- Prüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen und Verschleiß.

- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle Teile und Verriegelungen sicher sind.

- Das Produkt darf nur in einwandfreiem, funktionstüchtigem Zustand verwendet werden.
- Verwendung nur unter Aufsicht von Erwachsenen.
- Verändern Sie den Kopfsensor in keiner Weise. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgeschriebenen Weise.

WARNUNG BEZÜGLICH DER CR2032- UND LIR2032- KNOPFZELLENBATTERIE!

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

- Verschlucken und Einnahme können zu Verätzungen, Perforation der Darmweichteile und Tod führen.

- Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt wurde oder in ein Körperteil eingedrungen ist, suchen Sie sofort einen Arzt auf. VORSICHT: EXPLOSIONSGEFAHR, WENN DIE BATTERIE DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT WIRD. ENTSORGEN SIE GEBRAUCHTE BATTERIE

LAUT DEN INSTRUKTIONEN.

SPEZIFIKATIONEN

ACT Head Impact Tracker Kopfsensor

Abmessungen: 46,70mm x 34,40mm x 7,60mm

Betriebstemperatur: -10 Celcius bis 40 Celcius

Schutz vor Wasser/Staub: Nicht geeignet für Wassersport oder Unterwassereinsatz.

Kommunikation: Bluetooth® 5.0 Niedrigenergie. Die Reichweite kann in Abhängigkeit von verschiedenen Faktoren, wie z. B. der Umgebung, erheblich variieren. Sie kann zwischen <10 Metern (<30 Fuß) und 100 Metern (300 Fuß) liegen. Maximale Leistung: 0 dBm. Betriebsfrequenz: 2360-2500 MHz Batterie: Auswechselbare CR2032-Knopfzelle (> 225mAH) oder wiederaufladbare LIR2032-Knopfbatterie. Die Batterie ist nicht im Lieferumfang enthalten. Batterielebensdauer: in Version 1.1 oder früher (gekauft vor November 2022) geschätzte 8-10 Stunden Betriebszeit. In Version 1.2 oder später 100-150 Stunden, je nach verwendeter Batterie.

ACT Head Impact Tracker Pro Kopfsensor

Abmessungen: 46,70mm x 34,40mm x 7,60mm

Betriebstemperatur: -10 Celcius bis 40 Celcius

Schutz vor Wasser/Staub: Nicht geeignet für Wassersport oder Unterwassereinsatz.

Kommunikation: Bluetooth 5.0 Niedrigenergie. Die Reichweite kann in Abhängigkeit von verschiedenen Faktoren, wie z. B. der Umgebung, erheblich variieren. Sie kann zwischen <10 Metern (<30 Fuß) und 100 Metern (300 Fuß) liegen. Maximale Leistung: 0 dBm. Betriebsfrequenz: 2360-2500 MHz Batterie: Auswechselbare CR2032-Knopfzelle (> 225mAH) oder wiederaufladbare LIR2032-Knopfbatterie. Die Batterie ist nicht im Lieferumfang enthalten. Batterielebensdauer: geschätzte 80-100 Stunden, je nach verwendeter Batterie.

AUFBEWAHRUNG UND WARTUNG DES SENSORS

Lagern Sie den Sensor bei Nichtgebrauch immer an einem sauberen und trockenen Ort bei Raumtemperatur. Reinigen Sie die Außenfläche des Sensors nur mit einem feuchten, weichen Tuch oder Schwamm. Verwenden Sie nur Wasser, keine Waschmittel, Seifen, andere chemische Substanzen oder scharfe Reinigungsmittel. Geben Sie ihn nicht in die Waschmaschine oder unter Wasser. Verwenden Sie in der Nähe des Kopfsensors keine Sonnenschutzmittel, andere Hautprodukte oder Haarpflegemittel. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht, Hitze oder Kälte, Feuchtigkeit, Chemikalien oder mechanischer Abnutzung aus. Nicht in der Nähe oder auf einer direkten Wärmequelle oder im direkten Sonnenlicht aufstellen. Nicht einfrieren. Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen, sind nicht von der Garantie abgedeckt.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie das Produkt und das Verpackungsmaterial in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie das Produkt und die Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

ntsorgen Sie das Produkt und die Verpackungsmaterialien auf umweltfreundliche Weise.

🔀 Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Alle Batterien müssen umweltgerecht und in Übereinstimmung mit den aktuellen lokalen Batterieentsorgungsvorschriften entsorgt werden.

Bitte recyceln

GARANTIEN

Northern Sports Insight and Intelligence garantiert dem Erstkäufer dieses Produkts, dass das Produkt für einen Zeitraum von drei Monaten ab dem ursprünglichen Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg auf. Diese Garantie bezieht sich nur auf das Material und die Verarbeitung und gilt nicht für Missbrauch oder unsachgemäße Handhabung. Die Garantie gilt nicht für Defekte oder physische Schäden, die auf Missbrauch, Vernachlässigung, unsachgemäße Reparatur, unsachgemäßen Einbau, Änderungen oder eine vom Hersteller nicht vorgesehene Verwendung zurückzuführen sind. Diese Garantie beeinträchtigt Ihre gesetzlich verankerten Rechte nicht. Sollte der Kopfsensor innerhalb von drei Monaten ab dem ursprünglichen Kaufdatum einen Material- oder Verarbeitungsfehler aufweisen, wenden Sie sich bitte an den Wiederverkäufer oder an Northern Sports Insight and Intelligence per E-Mail an contact@norspo.com mit dem Betreff "Head sensor defect". Northern Sports Insight and Intelligence wird den Kopfsensor nach eigenem Ermessen entweder reparieren oder ersetzen. Reparaturen im Rahmen der Garantie, der gesetzlichen Gewährleistung oder aus Kulanz verlängern die Garantiezeit nicht. Dies gilt auch für ausgetauschte und reparierte Teile.

ERKLÄRUNG ZU GESETZLICHEN BESTIMMUNGEN

Gefährliche Stoffe (RoHS): Northern Sports Insight and Intelligence Oy bescheinigt, dass dieses Produkt und seine Verpackung der Richtlinie RoHS 3 (EU-Richtlinie 2015/863) der Europäischen Union zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten entspricht. Konformität mit EU-Vorschriften

Hiermit erklären wir, Northern Sports Insight and Intelligence Oy, dass die Funkgerätetypen im ACT Head Impact Tracker-Kopfsensor und ACT Head Impact Tracker-Kopfsensor Pro der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.

Konformitätserklärung

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist am Ende dieses Dokuments verfügbar. Dieses Dokument kann unter der folgenden Internetadresse abgerufen werden: www.act-tracker.com

PATENT MARKELIND LIRHEBERRECHT

Patentiert in Europa. In den USA zum Patent angemeldet.

MARKEN- UND URHEBERRECHT

ist ein eingetragenes Warenzeichen von Northern Sports Insight and Intelligence Oy. ©2023 Northern Sports Insight and Intelligence Oy. Alle Rechte vorbehalten.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Wir übernehmen keine Garantie dafür, dass die Produkte oder Dienstleistungen von ACT Head Impact Tracker Ihren Anforderungen entsprechen. Wir garantieren nicht, dass die mobile ACT Head Impact Tracker-Anwendung, die Kopfsensor-Hardware oder -Firmware, der Cloud-Dienst oder die Firmware, die Datenübertragung oder irgendein anderer Teil der Produkte oder Dienste, sowie jegliche Informationen, die durch die Nutzung der Produkte oder Dienste erhalten werden, fehlerfrei, sicher oder zeitnah sind. Wir garantieren nicht, dass die bei der Verwendung des ACT Head Impact Trackers erhaltenen oder nicht erhaltenen Informationen genau oder zuverlässig sind oder dass die Fehler in den Produkten oder Dienstleistungen korrigiert werden. Wir können nicht garantieren, dass die Produkte oder Dienste des ACT Head Impact Trackers oder deren Inhalte immer verfügbar sind oder nicht unterbrochen werden.

HERSTELLER UND VERTREIBER

Northern Sports Insight and Intelligence Ov

Adresse: Northern Sports Insight and Intelligence Oy, Terkko Health Hub, Haartmaninkatu 4, Gebäude 14, 00290 Helsinki, Finnland E-Mail: contact@norspo.com

Benutzerhandbuch für den ACT Head Impact Tracker Kopfsensor (neueste Firmware-Versionen: ACT Head Impact Tracker 0.52 und ACT Head Impact Tracker Pro 0.61.). Dieses Handbuch wurde zuletzt am 19. Sept 2023 aktualisiert.

Bitte informieren Sie sich unter www.act-tracker.com über aktuelle und neueste Informationen. Bitte beachten Sie die FAQ zu Verwendung, Betrieb, Verwaltung und Fehlersuche unter www.act-tracker.com.



Illustrierte Anleitungen zu Verschleiß und Gebrauch



1. Anbringen von Klettband am Sensor

Legen Sie den Sensor mit der Kopfseite nach unten und der Rückseite nach oben auf den Tisch. Der Klebebandbereich auf dem Sensor ist durch eine gelbe Abdeckfolie abgedeckt (1.). Wenn Sie den Kopfsensor mit Klettband befestigen wollen, nehmen Sie ein Stück Klettband, entfernen Sie die gelbe Abdeckfolie von der Klebefläche des Sensors und decken Sie die Folie des Klettbandstücks ab. Bringen Sie das Hakenband wie in Abbildung 2 gezeigt auf der Klebestelle des Kopfsensors an.



2. Tragen des Sensors

Befestigen Sie den Kopfsensor an einem Stirnband oder einem anderen Zubehörteil, so dass sich der Kopfsensor zwischen dem Kopf und dem Zubehörteil befindet.

Platzieren Sie den Sensor in einem Bereich, in dem keine Stöße auftreten. Wir empfehlen, den Sensor an der Rückseite des Kopfes, im Bereich hinter dem Ohr, anzubringen. Platzieren Sie den Kopfsensor nicht auf der Stirn, an der Schläfe oder am Hinterkopf. Tragen Sie den Sensor nicht im Nacken. Wenn Sie Druck oder Unbehagen verspüren, ist der Sensor nicht an der richtigen Stelle.



3. Verwendung der Batterie

Öffnen Sie die Klappe auf der Rückseite, indem Sie sie nach oben anheben.



Schieben Sie die Knopfzellenbatterie unter der silbernen Haltebrücke ein. Achten Sie darauf, dass die Plus-Seite der Batterie zu Ihnen hin und von der Platine weg zeigt. Achten Sie darauf, dass die Batterie nicht zu weit hinein, sonst könnte die Elektronik beschädigt werden.



Entfernen Sie die Batterie, indem Sie sie mit der Fingerspitze oder dem Nagel vorsichtig von der Seite her herausschieben.



Schließen Sie die Klappe, indem Sie die Seiten fest zusammendrücken, um die Schlösser zu versiegeln. Prüfen Sie, ob die Seiten nahtlos miteinander verbunden sind. Der Sensor schaltet sich ein, wenn die Batterie eingesetzt wird, aber nicht alle Komponenten müssen dies tun. Schalten Sie den Sensor vor der Verwendung aus und wieder ein.



4. Schieben Sie die Batterie heraus

Indem Sie sie vorsichtig mit der Fingerspitze oder dem Nagel von der Seite her eindrücken.



5. Einschalten des Sensors

Schalten Sie den Sensor ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste einmal langsam und fest drücken. Die rote LED-Leuchte neben der Taste beginnt langsam zu blinken, um anzuzeigen, dass der Sensor eingeschaltet ist. Blinkt die Leuchte in hoher Frequenz (in schnellem Tempo), ist die Batterie fast leer. Wechseln Sie die Batterie, sonst funktioniert der ACT Head Impact Tracker möglicherweise nicht wie vorgesehen. Wenn das Licht überhaupt nicht aufleuchtet, versuchen Sie es mit einer neuen Batterie. Wenn das Licht immer noch nicht aufleuchtet oder das Licht zwar aufleuchtet, aber nicht blinkt, funktioniert der Kopfsensor nicht und sollte ersetzt werden.



6. Ausschalten des Sensors

Schalten Sie den Sensor aus, indem Sie die Ein/Aus-Taste zweimal langsam und fest drücken. Warten Sie, bis ein langes rotes LED-Lichtsignal und dann kein Blinken mehr zu sehen ist, um sicherzustellen, dass der Sensor ausgeschaltet ist.



7. Aktivieren des Tracker-Modus

- Schalten Sie den Kopfsensor ein, indem Sie einmal auf die Ein/Aus-Taste drücken.

- Drücken Sie den Ein/Aus-Knopf einmal für ca. 2 Sekunden (1 langer Druck), die LED-Leuchte blinkt 3 lange Male, um anzuzeigen, dass der Tracker-Modus aktiviert ist. Dann blinkt

langsam (1 Blinken alle 5 Sekunden), um anzuzeigen, dass der Kopfsensor eingeschaltet ist. Bitte beachten Sie: Wenn der Tracker-Modus aktiviert ist, werden keine Informationen über den Aufprall in Echtzeit an die App gesendet.

an die App gesendet. Sie können alle aufgezeichneten Aufpralldaten herunterladen, indem Sie den Sensor aus- und wieder einschalten oder durch Deaktivieren des Tracker-Modus zum normalen Modus zurückkehren.

Tracker-Modus.



8. Deaktivieren des Tracker-Modus

Wenn der Tracking-Modus eingeschaltet ist, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste einmal für etwa 2 Sekunden (1 langer Druck). Die LED-Leuchte blinkt 4 Mal lang, um anzuzeigen, dass der Tracker-Modus deaktiviert ist. Die LED-Leuchte blinkt langsam weiter (1 Blinken alle 5 Sekunden), um anzuzeigen, dass der Kopfsensor eingeschaltet ist. Sie können den ACT Head Impact Tracker entweder im normalen Modus weiter verwenden oder den Sensor durch zweimaliges Drücken der Ein/Aus-Taste ausschalten.



Drücken Sie den Ein/Aus-Knopf einmal für ca. 2 Sekunden

Led light: _ _ _ _ · · · ·

ESPAÑA

MANUAL DEL USUARIO

Manual del usuario del sensor de cabeza ACT Head Impact Tracker y del sensor de cabeza ACT Head Impact Tracker Pro



Porque usted debe saber.

¡Enhorabuena por hacer una gran elección y convertirse en el propietario del ACT Head Impact Tracker! El ACT Head Impact Tracker está diseñado para ayudarle a obtener más información sobre las fuerzas de impacto que actúan sobre su cabeza y realizar un seguimiento de las mismas. Lea atentamente este Manual del Usuario, los textos del embalaje, las advertencias y la información de seguridad antes de utilizar el producto por primera vez. Guarde el recibo de compra original, el embalaje y este Manual del Usuario para un posible uso posterior.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y DEL SERVICIO

1. El sensor de cabeza ACT Head Impact Tracker y el sensor de cabeza ACT Head Impact Tracker Pro miden las fuerzas de impacto que actúan sobre la cabeza mediante aceleración y deceleración lineal (fuerza g). Cuando el ACT Head Impact Tracker detecta un impacto lineal de 10g o superior, la información sobre el impacto es comunicada por la App móvil para smartphone ACT Head Impact Tracker, y se hace visible en la APP y en las herramientas de acceso del navegador. El sensor de cabeza ACT Head Impact Tracker Pro también mide fuerzas angulares en los eventos de 10g o superiores. Las fuerzas angulares se comunican con la velocidad angular (rad/s).

2. Para utilizar el ACT Head Impact Tracker y el sensor de cabeza ACT Head Impact Tracker Pro y comunicarse con la nube se necesita la aplicación móvil para smartphone ACT Head Impact Tracker. Con la aplicación puede crear y gestionar su(s) cuenta(s) de usuario y su(s) perfil(es), añadir un sensor ACT Head Impact Tracker a su(s) perfil(es) y utilizarlo(s), ver y recibir información de impacto, compartir la información de impacto de su(s) perfil(es) con otros usuarios, suscribirse a las características y funcionalidades del servicio y activarlas y gestionarlas. La aplicación móvil para smartphones ACT Head Impact Tracker puede descargarse gratuitamente y contiene compras dentro de la aplicación. No se puede garantizar la compatibilidad con todas las marcas y modelos. Por favor, compruebe con frecuencia la actualización de la compatibilidad del sistema con diferentes marcas y modelos de teléfonos móviles Android en nuestro FAQ (www.act-tracker.com). (Próximamente: Personaliza tu ACT Head Impact Tracker con Servicios adicionales, características y funcionalidades disponibles por suscripción. Puede gestionar las suscripciones en la App (Menú > Suscripciones)). Visite nuestro sitio web www.act-tracker.com o la tienda de aplicaciones para obtener más información.

ADVERTENCIA

ACT Head Impact Tracker es un dispositivo de medición. Los productos o servicios de ACT Head Impact Tracker no son dispositivos médicos y no proporcionan asesoramiento médico, ningún tipo de diagnóstico o sugerencias de tratamiento para ningún problema de salud. Los productos o servicios del ACT Head Impact Tracker, así como cualquier contenido o información que contengan, no deben utilizarse en substitución de la consulta a un profesional médico autorizado. En caso de impacto en la cabeza, o cuando sospeche de uno o de una conmoción cerebral, abandone inmediatamente y de forma segura la actividad y busque ayuda de los profesionales médicos autorizados. Es aconsejable contar con un acompañante en caso de posible conmoción cerebral. En caso de emergencia, llame a una ambulancia. Si ha recibido consejo médico de un profesional médico autorizado, siga siempre ese consejo a pesar de cualquier información o contenido de ACT Head Impact Tracker. Northern Sports Insight and Intelligence Oy o los productos o servicios de ACT Head Impact Tracker no son especialistas en atención sanitaria, y la comunicación entre usted y nosotros o ACT Head Impact Tracker tampoco constituye ningún tipo de relación médico-paciente.

ADVERTENCIA

Los productos o servicios de ACT Head Impact Tracker no son dispositivos de protección. No evitan que se produzcan incidentes ni protegen contra lesiones de ningún tipo.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO:

1. Compre una pila de botón CR2032 o una pila de botón recargable LIR2032 para el sensor de cabeza.

2. Descargue la aplicación móvil ACT Head Impact Tracker en su smartphone. Nota: La compatibilidad de la aplicación con todas y cada una de las marcas y modelos de teléfonos inteligentes no ha sido probada y no puede garantizarse. Hay marcas y modelos que no son compatibles con ACT Head Impact Tracker. La lista de marcas y modelos probados se actualiza con frecuencia en FAQ (www.act-tracker.com).

3. Cree una cuenta de usuario en la aplicación. Su correo electrónico actuará como ID de usuario. Asegúrese de guardar su contraseña en un lugar seguro.

4. Cree un perfil en su cuenta de usuario al que desee añadir el sensor de cabeza. Haga clic en "Añadir perfil" y siga las instrucciones de la aplicación para crear el perfil. Tenga en cuenta: No puede eliminar o cambiar el Perfil una vez creado.

5. Asegúrese de que los servicios de localización y la conexión inalámbrica Bluetooth® están habilitados, activados y activos en su smartphone para la aplicación y siempre que la utilice con el sensor de cabeza. Si tienes un nuevo teléfono inteligente Android (con sistema operativo Android 12 o posterior), también debes otorgar permiso a la aplicación para usar "Dispositivos cercanos"/"Nearby devices". Asegúrese de que los datos móviles y la itinerancia (si es necesario) estén habilitados, encendidos y activos en su dispositivo móvil para la App y siempre que lo utilice con el sensor de cabeza, o que esté conectado a Wi-Fi.

6. Saque el sensor de cabeza de su embalaje. Abra la tapa. Añade la pila de botón deslizándola con cuidado por debajo del puente soporte de color plateado como indica la flecha del puente + por el que lado debe estar mirando hacia usted y separado de la electrónica.

 7. Localice el número de serie del sensor de cabeza -también llamado código de registro- que se encuentra en la etiqueta del producto, debajo de la tapa de la pila. Abra la tapa y encontrará la pegatina blanca en la misma. El código de registro es un código de 6 dígitos que se encuentra en la etiqueta del producto.
 8. Cierre la tapa presionando firmemente todos los lados para sellar los cierres. Asegúrese de que los lados estén perfectamente unidos entre sí antes de

utilizarlo. Nota: Al insertar la pila, el sensor puede encenderse, pero es posible que algunos componentes no se enciendan. Antes de utilizarlo, apague el sensor y vuelva a encenderlo. 9. Encienda el sensor de cabeza pulsando una vez el botón de encendido/apagado lenta y firmemente. El sensor estará encendido cuando la pequeña luz LED roja situada junto al botón comience a parpadear a baja frecuencia. Si la luz parpadea con alta frecuencia (a ritmo rápido), la pila está casi agotada. Cambie la pila o es posible que el rastreador de impactos ACT no funcione según lo previsto. Si la luz no se enciende en absoluto o se enciende, pero no parpadea, pruebe con una pila nueva. Si la luz sigue sin encenderse en absoluto, o la luz se enciende, pero no parpadea, el sensor de cabeza no está funcionando como se supone y debe ser reemplazado.

10. Cuando el sensor esté encendido, elija el Perfil al que desea añadir el sensor y haga clic en él. Haga clic en el botón verde situado junto a "Sensores" y, a continuación, en el botón "Añadir sensor". La App ha encontrado el sensor cuando dice: "Encontrado 1 sensor". Haga clic en "Continuar". La aplicación estará conectada al sensor cuando aparezca el mensaje "Conectado a 1/1 sensores". Añada el código de registro en la línea debajo del texto. Haga clic en "Continuar". Si la aplicación no encuentra ningún sensor, apague y vuelva a encender el sensor e inténtelo de nuevo. Si la aplicación encuentra más de un sensor, apague todos los demás sensores e inténtelo de nuevo.

Nota: Sólo puede registrar el sensor de cabeza una vez y en un único perfil. No es posible eliminar o cambiar el sensor de cabeza a otro Perfil una vez registrado. 11. Una vez introducido correctamente el código, la aplicación confirmará que el registro se ha realizado correctamente. Esto significa que su ACT Head Impact Tracker está listo para la acción.

12. Al final de cada sesión de uso, asegúrese de apagar el sensor pulsando lenta y firmemente el botón de encendido/apagado dos veces. Espere un parpadeo largo de la luz LED para indicar que el sensor está apagado. De este modo evitará que los impactos producidos por la manipulación y el transporte se registren en su historial de impactos. También ahorrará energía y prolongará la vida útil de la batería.

Consulte las imágenes al final de este manual para obtener instrucciones más detalladas.

ADVERTENCIA E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

- El sensor se apagará automáticamente al cabo de 3 horas (180 minutos). Si su sesión de actividad dura tres horas o más, asegúrese de volver a encender el sensor cada tres horas.

INFORMACIÓN DE USO IMPORTANTE

- Asegúrese de que los servicios de localización y la conexión inalámbrica Bluetooth[®] estén activados en su dispositivo móvil para la aplicación móvil para smartphone ACT Head Impact Tracker y siempre que utilice el sensor; de lo contrario, el ACT Head Impact Tracker no funcionará. Si tienes un nuevo teléfono inteligente Android (con sistema operativo Android 12 o posterior), también debes otorgar permiso a la aplicación para usar "Dispositivos cercanos"/"Nearby devices".

- Asegúrese de tener una tarjeta SIM o e-SIM válida, datos móviles e itinerancia (si es necesario) habilitados, encendidos y activos, o de que está conectado a Wi-Fi, en su dispositivo móvil con la aplicación móvil para smartphone ACT Head Impact Tracker siempre que utilice el sensor de cabeza. De lo contrario, ACT Head Impact Tracker no funcionará según lo previsto. Tenga en cuenta las limitaciones de alcance en las transferencias de datos entre el sensor y el dispositivo móvil con la aplicación móvil para smartphone ACT Head Impact Tracker. En caso de incidente, mantenga la distancia entre el sensor y el dispositivo móvil con la App lo más corta posible (el alcance podría ser incluso inferior a 10 metros), o el ACT Head Impact Tracker podría no funcionar según lo previsto. El alcance de la transferencia de datos puede variar significativamente en función del lugar de uso, el clima, el modelo y la marca del teléfono inteligente, los edificios y los obstáculos en la ruta de la señal, entre otros factores. En caso de incidente, coloque el smartphone lo más cerca posible del sensor de cabeza.

- Cuando utilice el sensor, abra la aplicación, inicie sesión y manténgala activa durante todo el ejercicio.

- Sensor de cabeza versión 1.1 y anteriores (adquiridos antes del 15 de noviembre de 2022) el sensor puede almacenar información de 45 impactos. Sensor de cabeza versión 1.2 y posteriores (adquiridos el 15 de noviembre de 2022 o después) y para el sensor de cabeza Pro, el sensor puede almacenar información de 464 impactos. Para evitar perder los datos de los impactos, conecta el sensor a la App con regularidad. CÓMO USARLO

El sensor mide las fuerzas sobre el objeto al que está sujeto.

1. Recomendamos encarecidamente fijar el sensor ACT Head Impact Tracker a un accesorio para la cabeza de la elección del usuario, también debajo de un casco. El sensor puede fijarse a casi cualquier tipo de accesorio o prenda para la cabeza, con cinta autoadherente u otros adhesivos similares. En nuestra tienda web www.act-tracker.com pueden adquirirse cintas para la cabeza específicamente diseñadas para alojar el sensor. El panel posterior del sensor tiene una superficie adhesiva que puede utilizar retirando la película protectora amarilla que hay sobre él. Le recomendamos que utilice la superficie adhesiva para fijar el lado del gancho de la cinta de velcro, con la que podrá fijar el sensor a la cinta para la cabeza del ACT Head Impact Tracker o a otro accesorio para la cabeza. Si se plantea fijar el sensor a un casco, consulte el Manual del usuario, la Guía del protectora o el documento correspondiente de su casco para cabeza se seguridad aplicables cuando utilice un casco on el sensor de cabeza ACT Head Impact Tracker o el sensor de cabeza ACT Head Impact Tracker Pro.

2. 2. Coloque siempre el sensor de forma que su lado de la cabeza (es decir, el lado con la espuma, el botón de encendido/apagado y la luz LED esté orientado hacia su cabeza). Si utiliza una cinta para la cabeza, el sensor debe colocarse entre la cabeza y la cinta.

3. Coloque el sensor únicamente en un lugar donde no se produzcan impactos. Recomendamos colocarlo en la parte lateral y posterior de la cabeza, detrás de la oreja.

Consulte las ilustraciones para obtener más información.

Conviene saber

Creemos que hoy en día no existe suficiente investigación médica para clasificar de forma fiable, sencilla y segura los impactos individuales en "pequeño-medioduro" o "rojo-amarillo-verde", por ejemplo, en función de la fuerza g o la velocidad angular. A falta de resultados científicos probados y fiables, ACT Head Impact Tracker no le dirá "cuándo el impacto es demasiado fuerte, o cuándo no lo es", ni le dirá "cuándo tiene que buscar ayuda médica, o cuándo no". Sencillamente, no existe una forma segura de que un dispositivo de medición de impactos en la cabeza lo haga. De momento, todavía no. Por eso se necesitan más datos e investigación. No obstante, se aplica una regla empírica: cuanto más violento sea el impacto, mayores serán las fuerzas de impacto y la posibilidad de que se produzcan daños.

En caso de impacto en la cabeza, o cuando sospeche que se ha producido, abandone la actividad de forma inmediata y segura y solicite ayuda a profesionales médicos autorizados. Es aconsejable contar con un acompañante en caso de posible conmoción cerebral.

MODO NORMAL O MODO RASTREADOR

NOTA: El modo rastreador está disponible en la versión 1.2 y posteriores del sensor de cabeza, así como en la versión Pro. La versión 1.2 del sensor de cabeza se lanzó en septiembre de 2022, por lo tanto, si compró el suyo antes de esa fecha, no dispone de la funcionalidad del modo rastreador. El sensor de cabeza ACT Head Impact Tracker tiene dos modos.

1. Modo normal

Modo recomendado para su uso cuando se tiene Wi-Fi sólido o conexión de datos móviles disponibles durante toda la sesión.

Funciona de la siguiente manera:

- Enciende el sensor pulsando el botón de encendido/apagado una vez. La luz LED parpadea de forma prolongada una vez y, a continuación, con una frecuencia lenta, 1 parpadeo corto cada 5 segundos.

- Abra la aplicación móvil para smartphone ACT Head Impact Tracker, inicie sesión, asegúrese de que la conexión inalámbrica Bluetooth[®], Wi-Fi o las conexiones de datos móviles están activas y habilitadas. Permanezca conectado y mantenga la aplicación abierta y activa durante toda la sesión. Si es posible, mantenga el teléfono abierto y activo (pantalla encendida), ya que algunas marcas y modelos de teléfonos móviles pueden desconectar la conexión inalámbrica Bluetooth[®] si el teléfono pasa al modo de ahorro de energía. Si esto ocurre, los sensores no podrán transferir los datos de impacto a la App.

- Cuando el sensor detecta un impacto igual o superior a 10 g, intenta enviar inmediatamente la información al dispositivo móvil con la App mediante la conexión inalámbrica Bluetooth[®].

- Si la información del impacto no se transfiere con éxito al teléfono móvil con la App (la distancia entre el sensor y el teléfono móvil es demasiado larga, las conexiones de datos no están disponibles o están ocupadas, el teléfono está en modo de ahorro de energía y se ha desconectado la conexión inalámbrica Bluetooth^{III} para la App, por ejemplo), el sensor guarda la información de 45 eventos (versiones del sensor de cabeza 1.1 y anteriores), o de 464 eventos (versión 1.2 o posterior, versión Pro) e intenta enviarla mientras el sensor esté encendido. El sensor transferirá todos los impactos desde su memoria utilizando el principio "First in Last out". Cuando el pequeño icono de ACT desaparece de la esquina superior izquierda del teléfono y no vuelve a aparecer o aparecen impactos con números de índice que faltan en el historial de impactos, la memoria del sensor está vacía.

- Aunque se utilice el modo normal, es frecuente que se guarde información sobre impactos en la memoria del sensor. Por lo tanto, le recomendamos que vigile el historial de impactos. Si parece que falta información sobre impactos o en el historial de impactos faltan números de índice (#X, #XX, #XXX), descargue la información sobre impactos del sensor. Se recomienda hacer esto cada vez antes de cambiar la batería, porque después de cambiar la batería la marca de tiempo de los impactos guardados antes del cambio de batería no será exacta.

2. Modo Tracker - disponible en los sensores de cabeza versión 1.2 y posteriores y en la versión Pro.

Modo recomendado para utilizar cuando no se dispone de conexión Wi-Fi o conexión de datos móviles durante toda la sesión, Utilizando el modo Tracker ahorrará energía y prolongará la vida útil de la batería.

- Cuando el sensor detecta un impacto de 10g o superior, guarda la información del evento. No se produce ningún intento de proporcionar información sobre el impacto en tiempo real.

- Después de la sesión, apague todos los sensores y vuelva a encenderlos uno a uno de forma que el sensor esté cerca del dispositivo móvil con la aplicación, que esté conectado a Wi-Fi o tenga conexión de datos móviles (y roaming si es necesario). El sensor transferirá todos los impactos desde su memoria (dependiendo del número de impactos, esto puede tardar desde unos segundos hasta aproximadamente 1 minuto). Se recomienda hacer esto cada vez antes de cambiar la batería, después de cambiar la batería la marca de tiempo de los impactos guardados antes del cambio de batería no será exacta.

Para activar el modo Rastreador 1.) Encienda el sensor pulsando el botón de encendido/apagado 1 vez. Compruebe que la luz LED comienza a parpadear con una frecuencia lenta para indicar que el sensor está encendido. 2.) Pulse el botón de encendido/apagado una vez durante unos 2 segundos (mantenga pulsado el botón durante 2 segundos) hasta que la luz LED parpadee 3 veces de forma prolongada y, a continuación, comience a parpadear con una frecuencia lenta (1 parpadeo / 5 segundos). El modo rastreador está activado, no se enviarán datos de impacto en tiempo real y la información de impacto se guardará en la memoria del sensor de cabeza. Nota: primero tiene que encender el sensor y sólo entonces se puede activar el modo Tracker.

Para desactivar el modo Tracker: pulse el botón de encendido/apagado una vez durante unos 2 segundos, de modo que pueda ver la luz LED activándose (luego suelte el botón) y parpadeando 4 parpadeos largos para indicar que el modo Tracker está desactivado y el sensor vuelve al modo normal (el parpadeo lento de la luz LED continúa). Alternativamente, puede apagar el sensor cuando está en modo Rastreador.

Consulte las ilustraciones al final de este documento para obtener más información.

DESCARGA DE LA MEMORIA DEL SENSOR DE CABEZA

Abra la aplicación, inicie sesión, permanezca conectado y mantenga el dispositivo móvil activo. Asegúrate de que el dispositivo móvil está conectado a una red Wi-Fi o tiene conexión de datos móviles (y roaming si es necesario). Encienda el sensor de cabeza del que desea descargar información y colóquelo cerca del dispositivo móvil. Una vez establecida la conexión, aparecerá un pequeño icono de ACT en la esquina superior izquierda de la pantalla de la aplicación. El sensor transferirá todos los impactos desde su memoria, dependiendo del número de impactos, esto puede tardar desde unos segundos hasta aproximadamente 1 minuto. Es posible que la página no se actualice automáticamente; si es así, visite otra página de la aplicación y vuelva a la página del perfil. La memoria debería vaciarse cuando se interrumpe la conexión - puede saber que esto ha ocurrido cuando el icono ACT desaparece de la esquina superior izquierda de la pantalla de la aplicación. 11 y anteriores) o 464 (versión 1.2 o posteriores, y versión Pro) eventos. Los impactos anteriores a ellos ya no se almacenan y su información ya no está disponible. Se recomienda hacer esto con frecuencia, y cada vez antes de quitar o cambiar la pila. Después de cambiar la pila, la marca de tiempo de los impactos guardados anters de cambiar la pila no será exacta.

Si no está seguro de que haya algo en la memoria, o si la memoria está vacía, puede probar este truco:

- Deje caer el sensor de cabeza sobre la mesa de forma que genere un impacto en él (la luz LED parpadea una vez durante unos segundos).

- La última información se transfiere primero, así que compruebe el número de índice del impacto que ha creado. El número de índice se encuentra en el historial de impactos de cada perfil, debajo de la marca de tiempo, y tiene la forma #X, #XX, #XXX (por ejemplo, #5, #13, #150). Los números de índice son ascendentes (por ejemplo, #3, #4, #5, #6, #7), por lo tanto, si el impacto creado y los impactos del historial tienen números de índice consecutivos (por ejemplo, #6, #7, #8, #9, #10) y no faltan números, la memoria se ha vaciado correctamente.

- Si aún faltan impactos de épocas anteriores, de modo que no ha habido 45/464 pares o más entre el momento actual y el impacto que falta, es posible que aún haya información en la memoria. Sin embargo, si se han registrado 45/464 impactos o más después del impacto que falta, esta información ya no está disponible.

SOLUCIÓN DE ALGUNOS PROBLEMAS

1. Si el sensor no se enciende o no funciona correctamente, puede deberse a que:

- La pila está colocada al revés.
- La pila está descolocada de su posición.
- La pila está agotada o casi agotada.
- Ha pulsado el botón demasiado rápido o demasiado despacio, demasiado débilmente o por el lado del botón.

2. Problemas al añadir el sensor de cabeza a la App:

- Pruebe a apagar y volver a encender el sensor. Añada el sensor inmediatamente después de encenderlo.

- Registre los sensores uno a uno. Encienda sólo un sensor cada vez. Apague los demás sensores. A continuación, apague y vuelva a encender el sensor que desea añadir e inténtelo de nuevo.

- No todas las marcas y modelos de dispositivos móviles con Android han sido probados y validados para funcionar con la aplicación móvil ACT Head Impact Tracker. Consulte la lista más reciente de marcas y modelos probados en nuestras preguntas frecuentes en www.act-tracker.com

3. Se ha producido un impacto, pero no hay ninguna notificación al respecto en la aplicación:

- Compruebe que el sensor está encendido.

- Apague el sensor y vuelva a encenderlo.

- Cambie la pila. El sensor no funciona correctamente cuando la batería está casi agotada.

- El smartphone con la App debe tener los servicios de localización y la conexión inalámbrica Bluetooth activados y activos para la App y siempre que se utilice el sensor de cabeza. Además, los datos móviles con itinerancia (si es necesario) deben estar activados y activos o debe estar conectado a Wi-Fi cuando utilice el sensor de cabeza, o el rastreador de impactos en la cabeza ACT no funcionará según lo previsto. Compruebe que todos ellos están habilitados, encendidos y activos.

- Si tienes un nuevo teléfono inteligente Android (con sistema operativo Android 12 o posterior), también debes otorgar permiso a la aplicación para usar "Dispositivos cercanos"/"Nearby devices".

- Mantenga lo más corta posible la distancia entre el sensor y el dispositivo móvil con la App sincronizada. El alcance podría ser inferior a 10 metros en algunas condiciones.

Si falta la conexión de datos, la información de impacto registrada se guarda en el sensor de cabeza y se entrega cuando el sensor se conecta a la App asignada o la App a la Nube de nuevo.

- El teléfono móvil con la App no es compatible con el sistema ACT Head Impact Tracker. Hay marcas y modelos que todavía no hemos probado, o hemos encontrado que no funcionan según lo previsto, o no funcionan en absoluto con el sistema ACT Head Impact Tracker. Consulte la lista de marcas y modelos probados, que se actualiza con frecuencia, en nuestras preguntas frecuentes (www.act-tracker.com)

4. Cómo recuperar del sensor la información de impacto no enviada. Le recomendamos que lo haga periódicamente y cada vez antes de retirar la batería:

- Apague el sensor y vuelva a encenderlo cerca del teléfono móvil con la App para recuperar la información no enviada. Los datos de impacto guardados se añadirán a tu historial de impactos.

Visite nuestra sección de preguntas frecuentes en nuestro sitio web www.act-tracker.com para obtener más ayuda. Si nada le ayuda, el sensor puede estar defectuoso, o dañado en la fabricación, el transporte o la manipulación. Póngase en contacto con Northern Sports Insight and Intelligence por correo electrónico (contact@norspo.com), o con el distribuidor donde compro el sensor.

ADVERTENCIA

- No apto para niños menores de 36 meses. Contiene piezas pequeñas. Riesgo de asfixia.

- Compruebe que el producto no esté dañado ni desgastado antes de cada uso.

- Antes de cada uso, compruebe que todas las piezas y mecanismos de bloqueo estén bien sujetos.
- El producto sólo debe utilizarse cuando esté en buen estado de funcionamiento.
- Utilícelo bajo la supervisión de un adulto.
- No modifique el sensor del cabezal de ninguna manera. Utilícelo sólo del modo indicado.

ADVERTENCIA SOBRE LAS PILAS DE BOTÓN CR2032 Y LIR2032

- Manténgalas fuera del alcance de los niños.

- La ingestión puede provocar quemaduras químicas, perforación de los tejidos blandos intestinales e incluso la muerte.

- Si sospecha que se ha tragado o introducido una pila en cualquier parte del cuerpo, acuda inmediatamente a un médico.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR UN TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO A LAS INSTRUCCIONES.

ESPECIFICACIONES

Sensor de cabeza ACT Head Impact Tracker

Dimensiones: 46,70mm x 34,40mm x 7,60mm

Temperatura de funcionamiento: -10C a 40C

Protección contra el agua y el polvo: No apto para deportes acuáticos o uso bajo el agua.

Comunicaciones: Bluetooth 5.0 Baja energía. El alcance puede variar significativamente en función de múltiples factores, como el entorno. Puede ser desde <10 metros (<30 pies) hasta 100 metros (300 pies). Potencia máxima: 0 dBm. Frecuencia de funcionamiento: 2360-2500 MHz

Batería: Pila de botón reemplazable CR2032 (> 225mAH), o pila de botón recargable LIR2032. La pila no está incluida.

Duración de la batería: en las versiones 1.1 o anteriores (adquiridas antes de noviembre de 2022) se estiman entre 8 y 10 horas de funcionamiento. En la versión 1.2 o posterior 100-150 horas dependiendo de la batería utilizada.

Sensor de cabeza ACT Head Impact Tracker Pro

Dimensiones: 46,70mm x 34,40mm x 7,60mmTemperatura de funcionamiento: -10C a 40C

Protección contra el agua y el polvo: No apto para deportes acuáticos o uso bajo el agua.

Comunicaciones: Bluetooth 5.0 Baja energía. El alcance puede variar significativamente dependiendo de múltiples factores, como el entorno. Puede ser desde <10 metros (<30 pies) hasta 100 metros (300 pies). Potencia máxima: 0 dBm. Frecuencia de funcionamiento: 2360-2500 MHz

Batería: Pila de botón reemplazable CR2032 (> 225mAH), o pila de botón recargable LIR2032. Batería no incluida.

Duración de la pila: estimada entre 80 y 100 horas según la pila utilizada.

ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO DEL SENSOR

Cuando no utilice el sensor, guárdelo siempre en un lugar limpio y seco a temperatura ambiente. Limpie la superficie exterior del sensor utilizando únicamente un paño suave húmedo o una esponja. Utilice sólo agua, no detergentes, jabones, otras sustancias químicas ni productos de limpieza agresivos. No lo meta en la lavadora ni lo sumerja en agua. No utilice protectores solares, otros productos para la piel ni productos para el cabello cerca del sensor del cabezal. No lo deje expuesto a la luz solar directa, al calor o al frío, a la humedad, a productos químicos o al desgaste mecánico. No lo coloque cerca o sobre una fuente directa de calor, ni bajo la luz directa del sol. No lo congele. Los daños debidos a una manipulación inadecuada no están cubiertos por la garantía.

ELIMINACIÓN

Elimine el producto y los materiales de embalaje de acuerdo con la normativa local vigente. Mantenga el producto y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.

Elimine el producto y los materiales de embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

🔀 Las pilas no deben desecharse con la basura doméstica. Todas las pilas deben desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente, de acuerdo con la normativa local vigente sobre eliminación de pilas.

Por favor, recicle

GARANTÍAS

Northern Sports Insight and Intelligence garantiza al comprador original de este producto que el mismo está libre de defectos de material y mano de obra por un período de tres meses a partir de la fecha original de compra. Conserve el recibo de compra original. Esta garantía se aplica únicamente al material y a la mano de obra y no se aplica al uso indebido ni a la manipulación incorrecta. La garantía no se aplica a defectos o daños físicos resultantes de abuso, negligencia, reparación inadecuada, ajuste incorrecto, alteraciones o uso no previsto por el fabricante. La garantía no afecta a sus derechos legales. Si el sensor de cabeza presenta defectos de materiales o fabricación en un plazo de tres meses a partir de la fecha de compra original, ponte en contacto con el distribuidor o con Northern Sports Insight and Intelligence por correo electrónico a contact@norspo.com indicando en el asunto "Head sensor defect". Northern Sports Insight and Intelligence, a su entera discreción, reparará o sustituirá el sensor de cabeza. Las reparaciones realizadas en virtud de la garantía, las garantías legales o por buena voluntad, no amplían el periodo de garantía. Esto también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas.

DECLARACIÓN REGLAMENTARIA

Sustancias peligrosas (RoHS): Northern Sports Insight and Intelligence Oy certifica que este producto y su embalaje cumplen con la Directiva de la Unión Europea RoHS 3 (Directiva 2015/863 de la UE) sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos. Cumplimiento normativo de la UE

Por la presente, nosotros, Northern Sports Insight e Intelligence Oy, declaramos que los tipos de equipos de radio en el sensor de cabeza ACT Head Impact Tracker y el sensor de cabeza ACT Head Impact Tracker Pro cumplen con la Directiva 2014/53/EU.

Declaración de conformidad

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible al final de este documento. Se puede acceder a este documento en la siguiente dirección de Internet: www.act-tracker.com

PATENTE. MARCA COMERCIAL Y DERECHOS DE AUTOR

Patentado en Europa. Patente pendiente en EE. UU.

ACT. es una marca registrada de Northern Sports Insight and Intelligence Oy.

©2023 Northern Sports Insight and Intelligence Oy. Todos los derechos reservados.

AVISO LEGAL

No garantizamos que los productos o servicios de ACT Head Impact Tracker satisfagan sus necesidades. No garantizamos que la aplicación móvil del ACT Head Impact Tracker, el hardware o firmware del sensor de cabeza, el servicio en la nube o firmware, la transferencia de datos o cualquier otra parte de los productos o servicios, cualquier información obtenida al utilizar los productos o servicios esté libre de errores, sea segura u oportuna. No garantizamos que la información recibida o no recibida al utilizar ACT Head Impact Tracker sea precisa o fiable, ni que se corrijan los errores de los productos o servicios. No podemos garantizar que los productos o servicios del ACT Head Impact Tracker, o cualquier contenido de los mismos, estén siempre disponibles o no sufran interrupciones.

FABRICANTE Y DISTRIBUIDOR

Northern Sports Insight and Intelligence Oy

Dirección: Northern Sports Insight and Intelligence Oy, Terkko Health Hub, Haartmaninkatu 4, Edificio 14, 00290 Helsinki, Finlandia

Correo electrónico: contact@norspo.com

Manual del usuario del sensor de cabeza ACT Head Impact Tracker (últimas versiones de firmware: ACT Head Impact Tracker 0.52 y ACT Head Impact Tracker Pro 0.61.). Este manual se actualizó por última vez el 19 de septiembre de 2023.

Es posible que ocasionalmente publiquemos actualizaciones de este documento. Por favor, consulte www.act-tracker.com para obtener información actualizada y más reciente. Consulte las preguntas frecuentes sobre el uso, el funcionamiento, la gestión y la solución de problemas en www.act-tracker.com CE

Instrucciones ilustradas de uso



1. Colocar cinta autoadherente en el sensor

Coloque el sensor sobre la mesa con la cabeza hacia abajo y la parte posterior hacia arriba. La zona de cinta adhesiva del sensor está cubierta por una lámina protectora amarilla (1.). Si desea utilizar cinta adhesiva para fijar el sensor del cabezal, coja un trozo de cinta adhesiva, retire la lámina protectora amarilla de la zona de pegamento del sensor y cubra la lámina de la pieza con cinta.

Coloque la cinta de gancho sobre la zona de pegamento del sensor de cabeza, tal como se muestra en la imagen 2.



2. Cómo llevar el sensor

Fije el sensor de cabeza a una cinta para la cabeza u otro accesorio de modo que el sensor de cabeza quede entre la cabeza y el accesorio. Coloque el sensor en la zona donde no se produzcan impactos. Recomendamos colocar el sensor en la parte posterior de la cabeza, en la zona situada detrás de la oreja. No coloque el sensor de la cabeza en la frente, en la sien o en la parte posterior de la cabeza, por ejemplo. No lleve el sensor en el cuello. Si siente presión o molestias, el sensor no está en el lugar correcto.



3. Uso de la batería



Abra la tapa de la parte trasera levantándola hacia arriba.

Deslice la pila de botón por debajo del puente de soporte plateado. Asegúrese de que el polo positivo de la pila esté hacia usted y alejado de la placa de circuitos. Asegúrate de que la pila está colocada exactamente encima del círculo plateado que hay debajo del puente. No empuje demasiado la pila o podría dañar los componentes electrónicos.



Extraiga la pila deslizándola hacia fuera empujándola suavemente desde el lateral con la yema del dedo o la uña.



Cierre la tapa presionando firmemente los laterales para sellar los cierres. Compruebe que los lados estén perfectamente unidos entre sí. El sensor se enciende cuando se aplica la batería, pero no todos los componentes lo hacen necesariamente. Apague el sensor y vuelva a encenderlo antes de utilizarlo.



5. Encendido del sensor

Encienda el sensor pulsando lenta y firmemente el botón de encendido/apagado una vez. La luz LED roja situada junto al botón empieza a parpadear a baja frecuencia para indicar que el sensor está encendido. Si la luz parpadea con alta frecuencia (a ritmo rápido), la pila está casi agotada. Cambie la pila o es posible que el rastreador de impactos ACT no funcione según lo previsto. Si la luz no se enciende en absoluto, pruebe con una pila nueva. Si la luz sigue sin encenderse en absoluto, o la luz se enciende, pero no parpadea, el sensor de cabeza no funciona y debe ser sustituido.



6. Apagado del sensor

Apague el sensor pulsando el botón de encendido/apagado dos veces lenta y firmemente. Espere a ver una señal larga de luz LED roja y luego que no parpadee más para asegurarse de que el sensor está apagado.



7. Activación del modo de seguimiento

- Encienda el sensor de cabeza pulsando una vez el botón de encendido/apagado.

- Pulsa el botón de encendido/apagado una vez durante unos 2 segundos (1 pulsación larga), la luz LED parpadea 3 parpadeos largos para mostrar que el modo rastreador está activado. A continuación, parpadea lentamente (1 parpadeo cada 5 segundos) para indicar que el sensor del cabezal está activado. Nota: cuando el modo de seguimiento está activado, no se enviará información de impacto en tiempo real a la aplicación. Puedes descargar todos los datos de imp<u>acto registrad</u>os apagando y volviendo a encender el sensor, o volviendo al modo normal desactivando el del modo rastreador.



8. Desactivación del modo rastreador

Cuando el modo rastreador está activado, pulse el botón de encendido/apagado una vez durante unos 2 segundos (1 pulsación larga). La luz LED parpadea 4 parpadeos largos para indicar que el modo rastreador está desactivado. La luz LED continúa parpadeando lentamente (1 parpadeo cada 5 segundos) para indicar que el sensor de cabeza está encendido. Puede seguir utilizando el rastreador de impactos ACT en modo normal o apagar el sensor pulsando dos veces el botón de encendido/apagado.



Pulse y mantenga pulsado durante 2 segundos.

Led light: _ _ _ _ · ·

| Declaration of Conformity | \$ |
|---|--|
| Company: | Northen Sports Insight and Intelligence Oy Northern Sports Insight and Intelligence Oy, Terkko Health Hub, Haartmaninkatu 4, Building 14, 00290 Helsinki, Finland |
| | This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. |
| Product description: | ACT Head Impact Tracker head sensor Operating frequency: 2360-2500 MHz Max. Power: 0 dBm |
| Product is in compliance with: | RE-directive (2014/53/EU) EMC: EN 301 489-1 V2.2.3 (2019), EN 301 489-17 V2.2.1 (2012), EN 55032-2012, EN 55024-2010 Effective use of frequency spectrum (RF): EN 300 328 V2.2.2 (2019) Health and Safety: EN 62368-1 (2018), EN62311 (2019) Hazardous substances (RoHS): ROHS 3 (EU Directive 2015/863) |
| Technical documentation by: | Northen Sports Insight and Intelligence Oy Northern Sports Insight and Intelligence Oy, Terkko Health Hub, Haartmaninkatu 4, Building 14, 00290 Helsinki, Finland |
| The date of issue: | March 10, 2021 |
| Signature Title of authorized person | <u>H-Kivimaa</u> CEO |

https://www.act-tracker.com/contact/ contact@norspo.com